Panasonic



Instruções de Funcionamento para características avançadas

Câmara Digital

Modelo n° DMC-TZ7 DMC-TZ6 DMC-TZ65



Antes do uso, por favor leia atentamente estas instruções.



Todas as descrições e logótipos pertencentes a HDMI, VIERA Link, AVCHD Lite, e Dolby pertencem apenas ao modelo DMC-TZ7.

VQT2C03-2

Guia de início rápido



Este manual fornece instruções de funcionamento para os modelos DMC-TZ7/DMC-TZ6/DMC-TZ65. O aspecto, as especificações e o ecrã variam em função do modelo utilizado. As descrições deste manual baseiam-se no modelo DMC-TZ7.

Os detalhes sobre as funções específicas de cada modelo estão indicados através dos símbolos adicionados aos cabeçalhos ou no fim da descrição, etc.

(Exemplo) Funções disponíveis apenas no modelo DMC-TZ7: TZ7 Funções disponíveis apenas nos modelos DMC-TZ6/DMC-TZ65: TZ6] TZ65

Grave, veja e guarde os

Gravar



Tirar fotografias com definições automáticas

- A câmara detecta automaticamente a cena Modo 'AUTO INTELIGENTE' (P.30)
- Ajusta automaticamente as definicões de focagem e luminosidade ideais com base no movimento do motivo 'BUSCA AF' (P.32)
- Detecta os rostos e foca-os com nitidez 'Detecção do rosto' (P.32, 71)



Grande angular

 Cabe toda a gente numa fotografia de grupo 'lente grande-angular de 25 mm'



Fotografar com zoom (P.35)

• 'Zoom óptico 12x' ('zoom 21,4x' com zoom óptico estendido) para fotografias em plano aproximado de pessoas à distância



Captar imagens de vídeo (P.59, 62)

- Mude rapidamente para o modo de gravação de imagens de vídeo com um simples toque num botão TZ7 'Botão Imagem de vídeo'
- Gravação de imagens de vídeo de alta definição durante longos períodos de tempo IZ7 'AVČHD Lite' (1280 x 720p)
- Funções de zoom disponíveis mesmo durante a gravação de imagens de vídeo



Função de reconhecimento do rosto III (P.63)

• Detectar rostos perto dos que foram registados para o ajuste da prioridade de focagem e da exposição. 'Reconhecimento do rosto'



Nos dispositivos com ranhuras para cartões de memória SD pode introduzir directamente os cartões.

 Cartão de memória SD/SDHC*2 (opcional)

momentos inesquecíveis.



Ver

• Veja fotografias nítidas em ecrãs P.105 grandes! Cabo AV

Mini-cabo HDMI (opcional) TZ7

- Utilização fácil com o telecomando VIERA TZ7 Compatibilidade com 'VIERA Link'
- Com a impressora Ligue-a directamente para imprimir facilmente fotografias em casa.
 - Utilize uma impressora compatível com PictBridge. Cabo de ligação USB
 - Num centro de fotografia digital Entregue o cartão a um funcionário da loja para imprimir as fotografias.

Cartão de memória SD

Guarde e desfrute suas fotografias!



Utilize o software

'PHOTOfunSTUDIO^{**}' incluído para

- Guardar, retocar e gerir as imagens
- Criar discos DVD (AVCHD/DVD-Video) a partir de imagens de vídeo gravadas TZ7

Cartão de memória SD Cabo de ligação USB

Com o gravador de DVD^{*1}

Guarde no DVD ou no disco rígido

Cabo AV Cartão de memória SD

*1 Para mais informações, consulte os manuais de instruções dos produtos.

*2 Pode ser utilizado em dispositivos compatíveis com cartões de memória SDHC.

*3 O 'PHOTOfunSTUDIO 3,0 HD Edition' vem incluído com o modelo DMC-TZ7. O 'PHOTOfunSTUDIO 3,0' vem incluído com o modelo DMC-TZ6/DMC-TZ65. Neste manual, 'PHOTOfunSTUDIO' refere-se a ambas as versões do software.

Conteúdo

Antes de utilizar

Antes de utilizar	8
Leia primeiro	8
Para evitar danos e falhas	8
Acessórios standard	9
Nomes das peças	10
Botão do cursor	10

Preparativos

Carregar a bateria	11
Introduzir a bateria e o cartão	13
Destino de armazenamento de fotografias	
(cartões e memória integrada)	.14
Capacidade de memória e de bateria restante	.14
Acertar o relógio	15
Utilizar menus	16
Tipo de menu	. 17
Utilizar o menu rápido	.18
Utilizar o menu CONFIGURAÇÃO	19
🕘 AJ. RELÓGIO/ 🏶 FUSO HORÁRIO/	
🖬 DATA VIAGEM/=>>)SOM/@>) VOLUME/	
兴MONITOR	.19
🖾 MODO LCD/ & ATAM. ECRÃ/	
III GUIA DE ALINH/ 🖬 HISTOGRAMA/	
AREA GRAV. TZ7	.20
ECO ECONÓMICO/ 🗳 REV AUTOM	.21
🖳 CONT ZOOM/ 📠 REINICIAR N%	
KR REINICIAR / BANDOO USB	.22
SAIDA VIDEO/1€ FORMATO TV/	
	.23
VIERA Link (TZ7) / Ver VERSAO/	
LS FORMATAR/ W LINGUA	.24
	.25

Operações básicas

Funcionamento das operações básicas TZ7 26
Segurar a câmara/Função de detecção da direcção27
Disco de modo27
Funcionamento das operações básicas TZ6 TZ65 28
Segurar a câmara/Função de detecção da direcção29
Disco de modo29

Tirar fotografias com definições automáticas 30
Detecção do rosto e Reconhecimento do rosto 32
BUSCA AF32
Tirar fotografias com as suas
próprias definições33
Alinhar a focagem para a composição desejada34
Tirar fotografias/imagens de vídeo com zoom 35
ZOOM DIGITAL
Visualizar as suas fotografias (REP NORMAL) 38
Apagar fotografias
Para apagar várias (até 50) ou todas as fotografias 39

Aplicações (Gravar)

Alterar o visor de informações de gravação 40 Tirar fotografias com flash
™ TELE MACRO43
R ZOOM MACRO44
Posicionar a câmara e o motivo dentro do
intervalo admitido para o ajuste da focagem 45
Tirar fotografias com o temporizador 46
Tirar fotografias/imagens de vídeo
com compensação da exposição 47
Z EXPOSIÇÃO47
Supervisional Additional Additiona Additiona Additional Additional Additional Additiona
Tirar fotografias alterando
automaticamente o formato TZ7 48
SCN Tirar fotografias de acordo com a cena 49
S TRANSFORMAR/ PAUTO-RETRATO50 ⊂ CENÁRIO/ BASSIST.PANOR./
☑ DESPORTO51 ☑ RETRATO NOITE/ ☑ NOCTURNO/
🖸 COMIDA/ 🍸 FESTA/ 🛱 LUZ VELAS52
🕵 BEBÉ/ 😭 ANIMAIS/ 🔤 PÔR-DO-SOL 53
🛠 SENSIBIL. ALTA/ 🛄 EXPLOSÃO RÁPIDA 54 💷 ARREBENTAMENTO FLASH/
🖾 CÉU ESTRELADO55 🛞 FOGO ARTIFÍC/ 🔁 PRAIA/ 🕃 NEVE/
TEMPESTADE DE AREIA

MS Memorizar as cenas que utiliza com
maior frequência no disco do modo 58
Laptar imagens de vídeo TZ7 59
E Captar imagens de vídeo TZ6 TZ65 62
Tirar fotografias com a função de
reconhecimento do rosto TZ7 63
Função de reconhecimento do rosto63
Registo do rosto63
Funções úteis para utilizar em viagem 65
DATA VIAGEM65
🍘 FUSO HORÁRIO66
Utilizar o menu GRAVAR/VÍDEO 67
TAMANHO67
📲 QUALIDADE/ 🔁 FORMATO/
EISO INTELIGENTE
SENSIBILIDADE69
WB BAL. BRANCOS
DETEC. ROSTO TZZI / 🗠 MODO AF71
@^ PRE AF/⊡ MEDIÇAO
U EXPOSIÇAO INT/ 🖳 EXPLOSAO
ZOOM DIGITAL/ MODO DE CORES/
((♥))ESTABILIZADOR
VEL OBT MIN/ U GRAV AUDIO/
~/@RED.RUID.VENTO [127]
Ver fotografias de clipboard
IVIAICA DE 20011/IVIEITU CLIFBUARD00

MC Managed and a second second second

► Aplicações (Ver)

Visualizar em lista (Reprodução múltipla/Reprodu

	88
REDIMEN	89
≻€TRIMMING	90
IVELAR/ Setter Rosto TZ7	91
↔ CONV FORM TZ7/ ⓑ ARODAR ECRÃ.	92
★ FAVORITOS	93
DEF. IMPRES.	94
• PROTEGER/ 🕒 ÁUDIO DUB	95
	96

Fazer a ligação a outros equipamentos

Copiar as fotografias gravadas97 Copiar imagens de reprodução utilizando
cabos de AV97
Copiar para computadores97
Utilizar com o computador 98
Copiar imagens fixas (fotografias) e imagens
em movimento99
Utilizar o adaptador multi-conversão
(opcional)101
Imprimir 102
Imprimir várias fotografias/
Imprimir com a data e texto103
Fazer as definições de impressão na câmara104
Visualizar no ecrã do televisor 105 Visualizar num televisor com uma tomada HDMI [TZ7]106 VIERA Link (HDMI) (HDAVI Control TM) [TZ7]107

? Outros

Lista de ecrãs do monitor LCD	110	
Durante a gravação	. 110	
Durante a reprodução	. 111	
Visores de mensagens	112	
P&R Resolução de problemas	114	
Notas e precauções de utilização 120		
Capacidade/tempo de gravação de		
fotografias	122	

Antes de utilizar

Leia primeiro

Faca primeiro uma fotografia de teste!

Verifique primeiro se conseque tirar fotografias e gravar sons (imagens em movimento/fotografias com som).

Não é possível compensar a falha/ perda de gravações ou danos directos/indirectos.

A Panasonic não oferece nenhuma compensação mesmo que os danos sejam provocados por defeitos da câmara ou do cartão.

Algumas fotografias não podem ser reproduzidas

- · Fotografias editadas num computador
- Fotografias tiradas ou editadas numa câmara diferente

(Também pode acontecer que as fotografias tiradas ou editadas nesta câmara não possam ser reproduzidas noutras câmaras)

Software contido no CD-ROM fornecido

As acções a seguir são proibidas:

- Fazer duplicados (cópias) para venda ou aluguel
- Copiar para redes

Para evitar danos e falhas

Evitar choques, vibração e pressão

· Evite expor a câmara a vibrações ou choques fortes; por exemplo, evite deixar cair ou bater com a câmara, ou sentar-se com a câmara no bolso. (Monte a correia para a mão para evitar que a câmara caia. Se pendurar outros itens sem ser a correia para a mão fornecida na câmara pode fazer demasiada pressão sobre esta última.)

 Não faça pressão na lente nem no monitor LCD.

Não molhe a câmara nem introduza obiectos estranhos dentro dela Esta câmara não é à prova de água.

- Não ponha a câmara em contacto com água, chuva ou água do mar.
- (Se molhar a câmara, limpe-a com um pano seco e macio. Esprema bem o pano, se estiver molhado com água do mar, etc.)
- Evite o contacto da lente e da tomada com pó ou areia, e não deixe entrar líguidos nos intervalos à volta dos botões.

Evite a condensação provocada por alterações súbitas de temperatura e humidade

- Quando se deslocar entre locais com diferentes temperaturas ou humidade, coloque a câmara dentro de um saco plástico e deixe-a adaptar-se às condições do local antes de a utilizar
- Se a lente se embaciar, deslique a câmara e não a utilize durante cerca de duas horas, até ela se adaptar às condições do ambiente. Se o monitor LCD se embaciar, limpe-o com um pano seco e macio.

Lente

· Se a lente estiver suja: As imagens podem aparecer ligeiramente brancas se a lente estiver suja (dedadas, etc.).

Lique a câmara, segure no corpo da lente que retirou com os dedos e limpe suavemente a superfície da lente com um pano macio e seco.

 Não a deixe sob acção directa da luz solar.

Selector ON/OFF da câmara



Quando utilizar um tripé

- Não faça força excessiva nem aperte demais os parafusos num determinado ângulo (pode danificar a câmara, o orifício do parafuso ou a etiqueta.)
- Verifique se o tripé está estável. (Leia o manual de instruções do tripé.)

Durante o transporte

Deslique a câmara. Recomendamos que utilize uma bolsa em pele genuína (DMW-CT3, vendida em separado).

Consulte também 'Notas e precauções de utilização' (P.120).

Acessórios standard Batoria rocarrogávol

Carregue a bateria antes de a utilizar. (referida neste manual como 'bateria')
Carregador da bateria (referido neste manual como 'carregador')
Caixa de transporte da bateria
Cabo de alimentação CA
Correia para a mão
Cabo de ligação USB
Cabo AV
CD-ROM • Instruções de Funcionamento
CD-ROM Software • Para utilizar o software instale-o no computador.

- Os acessórios e a forma respectiva diferem em função do país ou zona onde a câmara foi adquirida.
- Deite fora todas as embalagens de forma correcta.
- Os cartões são opcionais. Pode gravar ou reproduzir fotografias contidas na memória, se não estiver a utilizar um cartão, (P.14)
- Consulte o revendedor ou o centro de assistência mais próximo se perder os acessórios fornecidos. (Pode adquirir os acessórios em separado.)

Características do monitor LCD

É utilizada uma tecnologia de elevada precisão para criar o ecrã do monitor LCD. No entanto, pode haver alguns pontos claros ou escuros (vermelho, azul ou verde) no ecrã. O resultado é mais de 99,99% de pixels eficazes com uma mera taxa

de 0,01% de pixels inactivos ou sempre ligados.

Os pontos não serão gravados nas imagens guardadas na memória incorporada ou num cartão.

Temperatura da câmara

A câmara pode aquecer durante a utilização. (Especialmente a zona da pega, etc.)

Isto não provoca problemas de funcionamento ou de qualidade da câmara.

Área da pega





- *2 Não está disponível no modelo DMC-TZ6/DMC-TZ65.
- *3 O tamanho no modelo DMC-TZ6 é diferente. *4 Não está disponível no modelo DMC-TZ6.

Carregar a bateria Carregue sempre a bateria antes da primeira utilização! (não vem carregada de fábrica)

■Acerca das baterias que pode usar com esta câmara (a partir de Fevereiro de 2009)

A bateria que pode utilizar com esta câmara é a DMW-BCG10E.

Verificou-se que, em alguns mercados, foram comercializadas baterias de contrafacção muito parecidas com as genuínas. Algumas dessas baterias não estão adequadamente protegidas com uma protecção interna que respeite os requisitos das normas de segurança aplicáveis. Essas baterias podem provocar um incêndio ou explosão. Não nos responsabilizamos por quaisquer acidentes ou falhas ocorridos em resultado da utilização de uma bateria de contrafacção. Para ter a garantia de que está a utilizar produtos seguros recomendamos que utilize baterias genuínas Panasonic.

- · Utilize o carregador e a bateria dedicados.
- Esta câmara tem uma função que identifica as baterias que podem ser utilizadas e que é compatível com a bateria dedicada (DMW-BCG10E). (As baterias que não sejam compatíveis com esta função não podem ser utilizadas.)



Carregar a bateria (Continuação)

Duração da bateria

Os números podem ser menores se os intervalos entre as gravações forem maiores, utilizar o flash, zoom ou o MODO LCD com muita frequência, ou nos climas mais frios (depende da utilização real).

Número de imagens que pode gravar	Aprox. 300 imagens TZ7 TZ65 Aprox. 320 imagens TZ6	Com base na norma CIPA
Tempo de gravação	Aprox. de 150 min <u>TZ7</u> <u>TZ65</u> Aprox. de 160 min <u>TZ6</u>	normal

Condições de gravação segundo a norma CIPA*

* CIPA é a abreviatura de [Camera & Imaging Products Association].

- Temperatura 23 °C, humidade 50 %
 Monitor LCD está LIGADO (O número de
- Primeira fotografia tirada 30 seg. depois de ter ligado o (ESTABILIZADOR 'AUTO')
- indos 1 fotografia a cada 30 segundos
 - Flash total utilizado para todas as outras fotografias
- AUTO LCD LIGADO, LCD LIGADO, e ÂNGULO ELEVADO [TZ6] Utilizando um cartão de memória SD
 - Funcionamento do zoom para cada fotografia (W máx. → T máx. ou T máx. → W máx.)

Panasonic (32 MB)

 Câmara desligada depois de cada 10 fotografias, bateria depois de arrefecida

Aprox, 300 min

Utilizando a bateriá fornecida
Modo IMAGEM NORMAL

O número é reduzido se os intervalos forem maiores – por exemplo, para aprox. um quarto (75 imagens [TZ7] [TZ65] / 80 imagens [TZ6]) para intervalos de 2 minutos nas condições acima.

Tempo de reprodução

O número de imagens que pode gravar ou o tempo de gravação disponível pode variar ligeiramente em função da bateria e das condições de utilização.

Tempo de gravação (imagens de vídeo) Apro	rox. 90 min [<u>TZ7]</u> ra mais informações, consulte a P.123.
---	---

 Gravação contínua com o 'MODO GRAV.' definido para 'AVCHD Lite' e 'QUAL. GRAV.' para 'SH' O tempo de gravação disponível varia com as condições de utilização e os intervalos entre as gravações.*

- * O tempo de gravação disponível é menor se 'LIGAR'/DESLIGAR' a câmara, parar/iniciar a gravação ou utilizar as operações de zoom com muita frequência.
- A bateria aquece durante a carga e mantém-se quente durante algum tempo a seguir à carga.
- A bateria gasta-se se não for utilizada durante longos períodos de tempo, mesmo que tenha sido carregada.
- Carregue a bateria com o carregador dentro de casa (10 °C a 35 °C).
- Não se recomenda que carregue frequentemente a bateria.
- (Se a carregar muitas vezes reduz o tempo máximo de utilização e pode fazer com que a bateria se abra.) Não desmonte nem modifique o carregador.
- Se a carga disponível da bateria diminuir significativamente, a bateria está a chegar ao fim da sua vida útil. Adquira uma bateria nova.
- O carregador da bateria entra no modo de espera quando se liga a alimentação de CA.
- O circuito principal está sempre "activo", desde que o carregador da bateria esteja ligado a uma tomada eléctrica. • Durante a carga
- Limpe toda a sujidade dos conectores do carregador e da bateria com um pano seco.
- Mantenha-se afastado, pelo menos, 1 m de rádios AM (pode haver interferências de rádio).
- O carregador pode fazer ruídos mas isso não é sinal de avaria.
- Retire sempre a bateria da tomada depois da carga (caso contrário, consome até 0,1 W).
- Depois de utilizar a bateria, guarde-a na respectiva caixa de transporte.
- Não a utilize se estiver danificada ou com mossas (sobretudo os conectores), por exemplo, se a tiver deixado cair (pode provocar uma avaria).

Aviso sobre as baterias recarregáveis A bateria destina-se a ser reciclada. Cumpra os regulamentos de reciclagem locais. (Apenas nos modelos DMC-TZ7 (EG/EP), DMC-TZ6 (EG/EP), DMC-TZ65 (EN/EC))





Para remover

Para remover a bateria:

mova a patilha na direcção da seta.



Coloque o selector ON/OFF da câmara para OFF Empurre para a posição 'OPEN' (ABRIR) e abra a tampa



Patilha de desbloqueio

Introduza completamente a bateria e o cartão

(ambos encaixam na posição correcta com um clique)

Feche a tampa

Empurre para a posição 'LOCK' (BLOQUEAR).

Para retirar o cartão:

faça pressão no centro.



- Utilize sempre baterias genuínas da Panasonic (DMW-BCG10E).
- Se utilizar outras baterias, não é possível garantir a qualidade deste produto.
- Não retire o cartão nem a bateria com o selector da câmara na posição 'ON' ou enquanto o indicador de estado estiver ligado (A câmara pode deixar de funcionar correctamente ou o conteúdo do cartão/gravação ficar danificado).
- A velocidade de leitura/gravação de um MultiMediaCard é mais lenta do que a de um cartão de memória SD. Se utilizar um MultiMediaCard, o desempenho de algumas funções pode ser ligeiramente mais lento do que o anunciado.
- Guarde o cartão de memória fora do alcance de crianças para evitar que o engulam.



Introduzir a bateria e o cartão (Continuação)

Destino de armazenamento de fotografias (cartões e memória integrada)

As fotografias ficam guardadas num cartão se tiver introduzido um. ou na memória [n] se não houver cartão.

Cartões de memória compatíveis (vendidos em separado)

Os seguintes cartões baseados na norma SD (recomendamos a marca Panasonic)

- Cartões de memória SD (8 MB 2 GB)
- Cartões de memória SDHC (4 GB 32 GB) Só pode ser utilizado com dispositivos compatíveis com cartões de memória SDHC. (Leia sempre o manual de instruções do equipamento antes de prosseguir)
- Os cartões com mais de 4 GB só podem ser utilizados. se tiverem o logo SDHC.

Se já tiver formatado o cartão num computador ou noutro dispositivo, volte a formatá-lo na câmara. (P.24)

- Se a patilha do cartão estiver na posição 'LOCK' (BLOQUEAR), não pode executar operações como formatar, copiar e apagar.
- Também pode utilizar cartões multimédia (só para imagens fixas)

Memória (aprox, 40 MB)

- Pode ser mais demorado aceder à memória do que aos cartões.
- QVGA' em 'QUAL. GRAV.' (P.78) só está disponível para gravar imagens de vídeo na memória incorporada.
- As fotografias do clipboard (P.79) são guardadas na memória.
- Pode copiar fotografias entre os cartões e a memória (P.96).

Capacidade de memória e de bateria restante

6 4A 10H 🔒 🖽 Bateria restante (só quando utilizar a bateria) (pisca em vermelho) Se a marca da bateria piscar a vermelho (ou o indicador de estado piscar quando o monitor LCD está desligado), recarreque ou substitua a bateria. (P.11) Aparece guando não houver nenhum cartão introduzido (as imagens são quardadas na memória integrada).

Fotografias restantes (TZ7 P.122 TZ6 TZ65 P.124)

Durante a operação

O indicador do cartão 🖓 ou da memória integrada 🌆 acende-se a vermelho. Isto significa que está em curso uma operação, por exemplo, a gravação, leitura, eliminação ou formatação de fotografias. Não desligue a máquina nem retire a bateria, o cartão ou o transformador de CA (vendido em separado) (se o fizer, pode danificar ou perder dados). Não submeta a câmara a vibrações, choques fortes ou electricidade estática. Se isso acontecer e a câmara deixar de funcionar, experimente executar novamente a operação que estava em curso.

Recomendamos que copie as fotografias importantes para o computador (as ondas electromagnéticas, a electricidade estática ou as avarias podem danificar os dados). Para saber os números e os tipos dos modelos,

consulte http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs (este site está só em inglês.)



32'GB

Logótipo

SDHC

(vendidos em separado)

2œ

Patilha

(LOCK)

Acertar o relógio

(Ao sair da fábrica a câmara não traz o relógio certo.)

Coloque o interruptor gravar/reproduzir na posição 👩 antes de ligar a câmara.



- Exemplo de definição da ordem e formato o apresentação da hora* [D/M/A] [AM/PM]: PM 12:34 15.ABR.2009 [M/D/A] [24HRS]: 12:34 ABR.15.2009 [A/M/D] [24HRS]: 2009.4.15 12:34 Ourade definida corse (AM/DM) 0:00 maio
- * Quando definido para [AM/PM], 0:00 meia-noite é AM 12:00 e 0:00 meio-dia é PM 12:00.

Definir



Prima 'MENU/SET

 Ligue a câmara novamente e verifigue o visor da hora. (Pode ver a hora e a data premindo várias vezes 'DISPLAY'.)

Se não acertar a data e a hora pode fazer com que figuem impressas incorrectamente quando imprimir as fotografias numa loja de fotografias digitais ou utilizar a função 'IMP TEXTO' (P.88). Pode definir o ano entre 2000 e 2099.

tido uma bateria totalmente

carregada instalada na câmara nas 24 horas precedentes.

Para acertar a hora local do

'FUSO HORÁRIO' (P.66)

destino de viagem

Depois de acertar a hora, a data é impressa correctamente mesmo que não apareca no ecrã da câmara.

Utilizar menus

Para tirar o maior partido da câmara, pode activar um grande número de funções e alterar as definições respectivas a partir dos menus.



• As definições mostradas podem variar de acordo com os itens.



• Os itens de menu visualizados diferem com a definição do disco do modo.

Utilizar menus (Continuação)

Utilizar o menu rápido

Pode chamar os itens do menu de gravação facilmente.



• Os itens de definição apresentados podem variar dependendo do modo de gravação.

Utilizar o menu CONFIGURAÇÃO

Executar definições gerais da câmara, como acertar o relógio, aumentar a duração da bateria e alterar os sons.

'AJ. RELÓGIO', 'REV AUTOM.' e 'ECONÓMICO' são importantes para acertar o relógio e para a duração da bateria. Verifique-os antes da utilização. (Método de definições: P.16)

Item	Definições, notas				
🕘 AJ. RELÓGIO	Acertar a hora, data e formato de visualização.				
Acertar a data e a hora. (P.15)					
🗱 FUSO HORÁRIO	✓ DESTINO: Acertar a hora local do país de destino.				
Acertar a hora local no estrangeiro (P.66)	CASA: Acertar a hora e data no local onde se encontra.				
DATA VIAGEM	CONF VIAGEM				
Gravar o número de dias	OFF/SET (Registar as datas de partida e de chegada.)				
decorridos na viagem. (P.65)	LOCALIZAÇÃO				
()	OFF/SET (Introduzir o nome do destino.) (P.87)				
■))) SOM	VOLUME				
Mudar ou silenciar os	டி/பி)/ பிலி : Silenciar/Baixo/Alto				
sons dos sinais sonoros/	TOM DO SOM				
obtarador.	ৢ0/ৡ9/ৡ9 : Mudar o toque do sinal sonoro.				
	VOL OBTURADOR				
	사 / <u>사</u> / <u>사</u> : Silenciar/Baixo/Alto				
	TOM OBTURADOR				
	Ĵ•/Ĵ [©] /Ĵ [©] : Mudar o som do obturador.				
யில் volume	0···LEVEL3···LEVEL6				
Ajustar o volume do som dos altifalantes (7 níveis).	 Se estiver ligado a um televisor, não pode ser utilizado para ajustar o volume do altifalante do televisor. (Recomenda-se que defina o volume da câmara para 0.) 				
	+1 - +3: Mais claro				
Ajustar a luminosidade	±0: Standard				
do monitor LCD (7 níveis).	−1 - −3: Mais escuro				

Utilizar o menu CONFIGURAÇÃO (Continuação)

Consulte a P.16 para informações sobre o procedimento de definição no menu CONFIGURAÇÃO.

ite in	Definições, notas	Item	Definições, notas
	OFF: Normal (cancela a definição)	ECO ECONÓMICO	POUP ENERGIA
Facilitar a visualização do monitor LCD	 A luminosidade é ajustada automaticamente dependendo da quantidade de luz existente à volta da câmara. LCD LIGADO: Torna o ecrã mais brilhante do que o normal (para utilização no exterior). ÂNGULO ELEVADO: TZ6 Torna o ecrã mais brilhante do que o normal (para utilização no exterior). ÂNGULO ELEVADO: TZ6 Torna o ecrã mais fácil de ver quando se tiram fotografias a partir de posições elevadas. (é mais difícil de ver de frente) ÂNGULO ELEVADO: TZ6 Torna o ecrã mais fácil de ver quando se tiram fotografias a partir de posições elevadas. (é mais difícil de ver de frente) ÂNGULO ELEVADO: TZ6 No pode utilizar 'AUTO LCD LIGADO' ou 'ÂNGULO ELEVADO' nos casos seguintes. Durante o modo de reprodução ou visualização do ecrã do menu ou quando estiver ligada ao computador/impressora. 'LCD LIGADO' fica desactivado se estiver 30 segundos sem executar qualquer operação durante a gravação. (Pode restaurar a luminosidade/cor do ecrã no 'MODO LCD' não afecta as fotografias gravadas. Não é possível definir 'AUTO LCD LIGADO' no modo de reprodução o' O número de fotografias que pode gravar e o tempo de gravação diminuem quando utiliza 'AUTO LCD LIGADO' ou 'LCD LIGADO'. 	Desligar o monitor LCD e a alimentação quando não está a utilizar a câmara para poupar o consumo da bateria.	 OFF/2MIN./5 MIN./10MIN. : Desligar automaticamente quando não está em utilização. Para restaurar → Prima o botão do obturador até meio ou volte a ligar a alimentação. Não pode ser utilizado nos casos seguintes: Quando utilizar o transformador de CA (vendido separadamente), quando estiver ligada ao computador/ impressora, durante a gravação/reprodução de imagens em movimento, durante a apresentação de slides. Definições fixadas em '2 MIN.' em 'LCD ÁUTO DES' (abaixo), '5 MIN.' no modo AUTO INTELIGENTE ou no modo CLIPBOARD ou '10 MIN.' durante uma pausa na apresentação de slides. LCD AUTO DES OFF/15SEC./30SEC. : Durante a gravação, o monitor LCD desliga-se se não executar nenhuma operação durante um período de tempo definido. (Enquanto o monitor estiver desligado o indicador de estado está aceso.)
A ^z A TAM. ECRÃ Alterar o tamanho de visualização do menu.	STANDARD/LARGE		 Não pode ser utilizado nos casos seguintes: Quando utilizar o modo AUTO INTELIGENTE, CLIPBOARD ou o transformador de CA (vendido separadamente), quando visualizar o ecrã do menu, quando utilizar a definição do
	INF GRAVAÇÃO		temporizador ou durante a gravação de imagens em movimento. • Para restaurar → Prima um botão qualquer.
da informação de	de alinhamento.)		OFF: Sem revisão automática
gravação e tipos de guias de alinhamento. (P.40)	PADRÃO ⊞/⊠ : Alterar os padrões das guias de alinhamento.	Ver as fotografias automaticamente, logo	1 SEC./2 SEC.: Mostra automaticamente durante 1 ou 2 segundos.
HISTOGRAMA	OFF/ON	depois de as tirar.	HOLD: A revisão automática mantém-se até premir um botão (sem ser o botão de visualização).
Verificar a luminosidade do motivo no gráfico. (P.40)			ZOOM: Aparece durante 1 segundo, e com zoom 4x durante 1 segundo
Permite verificar a área gravável de uma imagem de vídeo antes de gravar.	 OFF/ON A área gravável apresentada para as imagens de vídeo deve ser utilizada como guia. Quando utilizar o zoom óptico estendido, nem sempre é possível visualizar a área gravável para alguns rácios de zoom. Esta definição não pode ser utilizada com o Modo Auto inteligente. 		 Fixado para '2 SEC.' no modo AUTO INTELIGENTE. Nos modos de cena 'AUTO-RETRATO', 'ASSIST.PANOR.', 'EXPLOSÃO RÁPIDA' e 'ARREBENTAMENTO FLASH' no modo 'ENQUADRAMENTO AUTO', 'MULTI FORMATO (TZZ'), 'EXPLOSÃO' ou fotografias com áudio, a revisão automática é efectuada independentemente da definição. As imagens em movimento não podem ser revistas automaticamente.

DMC-TZ65.

Consulte a P.16 para informações sobre o procedimento de definição no menu CONFIGURAÇÃO.

Item	Definições, notas	Item	Definições, notas
ONT ZOOM Lembre-se do rácio de zoom quando desligar a alimentação. REINICIAR Nº	OFF/ON • Não pode ser definido quando utilizar o modo de cena 'AUTO-RETRATO'. SIM/NÃO	Alterar o formato de saída de vídeo quando a câmara está ligada a um televisor, etc. (só no modo REPRODUZIR)	 NTSC*/PAL: * As imagens de vídeo gravadas em AVCHD Lite podem não ser reproduzidas correctamente nalguns casos. TZ7 • Funciona quando o cabo de AV está ligado.
Repor os números do ficheiro de imagem a zero.	 O número da pasta é actualizado e o número do ficheiro começa em 0001. Pode atribuir um número de pasta entre 100 e 999. Não é possível reiniciar a numeração depois de o número da pasta atingir 999. Neste caso, guarde todas as fotografias necessárias no computador e formate a memória/cartão (P.24). 	FORMATO TV Alterar o formato quando a câmara está ligada a um televisor, etc. (só no modo REPRODUZIR)	 IGEO / 4:3 Quando definido para IGEO, as fotografias são mostradas na vertical no monitor LCD. (Funciona quando o cabo de AV está ligado.)
	 Para repor a numeração das pastas em 100: Primeiro, formate a memória ou o cartão e reinicie a numeração dos ficheiros utilizando 'REINICIAR Nº'. Depois, seleccione 'SIM' no ecrã de reinício da numeração das pastas. Números de ficheiros e números de pastas (P.100, 119) 	Hami MODO HDMI [127] Definir a resolução de saída quando a câmara está ligada a um televisor de alta definição com	 AUTO: A resolução de saída é automaticamente determinada com base na informação do televisor ligado. 1080i: Faz a saída de 1080 linhas de varrimento efectivas no formato entrelaçado. 720p: Faz a saída de 720 linhas de varrimento
\$R REINICIAR Repor nas predefinições.	REINICIAR CONFIGURAÇÕES DE GRAVAÇÃO? SIM/NÃO REINICIAR PARÂMETROS DE CONFIGURAÇÃO? SIM/NÃO	um mini-cabo HDMI (opcional). (P.106)	efectivas no formato progressivo. 576p*1/480p*2: Faz a saída de 576 (ou 480) linhas de varrimento efectivas no formato progressivo. *1 Quando a saída de vídeo está definida para 'PAL' *2 Quando a saída de vídeo está definida para 'NTSC'
	 Se reiniciar as definições de gravação, reinicia as informações registadas em 'DETEC. ROSTO' [TZ7]. Reiniciar os parâmetros de CONFIGURAÇÃO faz reiniciar o seguinte: Aniversários e nomes nos modos de cena 'BEBÉ' e 'ANIMAIS', 'DATA VIAGEM', 'FUSO HORÁRIO', 'CONT ZOOM', 'FAVORITOS' no menu REPRODUZIR (definido para 'OFF'), 'RODAR ECRÃ.' (definido para 'ON'). A numeração das pastas e o acerto do relógio não são reiniciados. Durante a reiniciação da função da lente pode ouvir-se o movimento do cômero. 		Formatos entrelaçados e progressivos Em 'i' = formato entrelaçado (varrimento entrelaçado), metade das linhas de varrimento efectivas são apresentadas alternadamente a cada 1/50 de segundo. Em 'p' = formato progressivo (varrimento progressivo), os sinais de vídeo de alta densidade são enviados simultaneamente para todas as linhas de varrimento efectivas a cada 1/50 segundos. A tomada HDMI desta câmara é compatível com a saída de vídeo de alta definição '1080i'. Para ver vídeo progressivo ou de alta definição tem de ter um televisor compatível com estes formatos.
USB MODO USB Seleccionar o método de comunicação para quando ligar a câmara ao computador ou impressora com o cabo USB.	 ESCOLHER LIGAÇÃO: Seleccione 'PC' ou 'PictBridge(PTP)' sempre que ligar a um computador ou impressora compatível com PictBridge. PictBridge (PTP) : Seleccione quando ligar a uma impressora compatível com PictBridge PC: Seleccione quando ligar a um computador 		 Mesmo que '1080i' esteja definido, a imagem de vídeo é transmitida em 720p durante a reprodução. Se não aparecer vídeo no televisor mesmo que tenha seleccionado 'AUTO', experimente mudar para '1080i', '720p', ou '576p' ('480p') para ajustar para o formato de vídeo que pode ver no seu televisor. É activado quando está ligado um mini-cabo HDMI (opcional). Para mais informações, consulte P.106.

O item de menu 'MODO HDMI' não está disponível nos modelos DMC-TZ6/DMC-TZ65.

Utilizar o menu CONFIGURAÇÃO (Continuação)

Consulte a P.16 para informações sobre o procedimento de definição no menu CONFIGURAÇÃO.

ltem	Definições, notas	Item	Definições, notas
VIERA Link TZZ Permite a ligação automática com outros dispositivos compatíveis com VIERA Link e o funcionamento com um telecomando VIERA quando faz a ligação através de um mini- cabo HDMI (vendido separadamente) (P.107).	 OFF : as operações têm de ser efectuadas com os botões da câmara. ON: as operações têm de ser efectuadas com o telecomando do dispositivo compatível com VIERA Link. (Nem todas as operações estarão disponíveis.) O funcionamento com os botões da câmara será limitado. Funciona quando ligado através de um mini-cabo HDMI (vendido separadamente). 	DEMO MODO DEMO Ver uma demonstração das funções.	INST, DEM DO MOV DO OBJ: (Apenas durante a gravação) A extensão da instabilidade e do movimento do motivo aparecem em gráfico. (Estimativa) Grande ← Pequena → Grande Instabilidade Instabilidade Detecção de movimento • Quando o interruptor gravar/reproduzir está em ●, aparece uma mensagem de notificação que pede ao
Ver. VÊR VERSÃO Verificar a versão do firmware da câmara.	Aparece a versão actual.		 utilizador para mudar para . Para parar→ Prima o botão DISPLAY (P.10). Não pode gravar nem utilizar o zoom durante uma demonstração. Utilize a demonstração da detecção de movimento com motivos com cores contrastantes.
 FORMATAR Utilize quando aparecer a mensagem 'ERRO DA MEMÓRIA' ou 'ERRO DO CARTÃO' ou quando formatar a memória incorporada ou o cartão. Quando um cartão/ memória integrada é formatado, não pode recuperar os dados. Verifique o conteúdo do cartão/memória integrada antes de efectuar a formatação. 	 SIM/NÃO Isto requer uma bateria com carga suficiente (P.11) ou um transformador de CA (vendido em separado). (Só é formatado o cartão introduzido se existir; se não houver nenhum cartão é formatada a memória interna.) Formate sempre os cartões nesta câmara. Todos os dados das fotografias incluindo as fotografias protegidas serão apagados. (P.95) Não desligue a máquina nem execute outras operações durante a formatação. Consulte o revendedor se não conseguir formatar com sucesso. A formatação da memória pode demorar vários minutos. 		 DEMO AUTO :Ver apresentação de slides introdutória OFF/ON Para fechar → Prima 'MENU/SET' Se deixar a câmara ligada com o transformador de CA activo (vendido separadamente) e sem nenhum cartão inserido, a demonstração começa automaticamente sempre que não for efectuada nenhuma operação durante cerca de 2 minutos.
Gli LÍNGUA Alterar a língua do visor.	Define o idioma apresentado no ecrã.		

24

Funcionamento das operações básicas

DEE ON

Ligue a câmara

Acerte o relógio antes de tirar a fotografia (P.15).

Segurar a câmara/Função de detecção da direcção

Flash



- Lâmpada auxiliar de AF Ponha-se em pé com os braços encostados ao corpo e as pernas afastadas.
 - · Não toque na lente.
 - Não tape o microfone quando gravar o som. (P.10)
 - Não tape o flash nem a lâmpada. Não olhe para o flash ou lâmpada de muito perto.
 - As fotografias tiradas com a câmara na vertical aparecem automaticamente na vertical durante a reprodução.

(Apenas guando 'RODAR ECRÃ' (P.92) definido para 'ON')

Se tirar as fotografias com a câmara virada para cima ou para baixo pode não conseguir vê-las na vertical. Não pode ver as imagens de vídeo na vertical durante a reprodução.



Botão do durante cerca de 1 segundo. obturador Defina para 🗖 Pode tirar fotografias e O= captar imagens de vídeo. ► : Pode reproduzir as imagens de vídeo captadas e as fotografias tiradas. Indicador de Seleccione o modo de gravação estado desejado Botão Imagem de vídeo Pode gravar imediatamente as imagens de vídeo premindo o ſΑ botão respectivo. Aponte a câmara e dispare Tirar fotografias (imagens fixas) Prima o botão do obturador. Prima ligeiramente o botão do obturador.

Prima até meio

(Ajuste a focagem)

Prima sem soltar o botão do obturador para fotografar.



VOT2C03

Prima até ao fim

Gravar imagens de vídeo

Prima o botão Imagem de vídeo

Indicador de estado aceso

Prima o botão Imagem de vídeo para começar a gravar.



Prima novamente o botão Imagem de vídeo para parar de gravar.



 As imagens de vídeo não podem ser gravadas em [" (modo CLIPBOARD). (P.59)

Para informações sobre o funcionamento do DMC-TZ6/DMC-TZ65, consulte a P.28

Funcionamento das operações básicas

Acerte o relógio antes de tirar a fotografia (P.15).

Segurar a câmara/Função de detecção da direcção

Flash



- Lâmpada auxiliar de AF · Ponha-se em pé com os braços encostados ao corpo e as pernas afastadas.
 - Não toque na lente.
 - Não tape o microfone quando gravar o som. (P.10)
 - Não tape o flash nem a lâmpada. Não olhe para o flash ou lâmpada de muito perto.
 - As fotografias tiradas com a câmara na vertical aparecem automaticamente na vertical durante a reprodução.

(Apenas guando 'RODAR ECRÃ' (P.92) definido para 'ON')

Se tirar as fotografias com a câmara virada para cima ou para baixo pode não conseguir vê-las na vertical. Não pode ver as imagens de vídeo na vertical durante a reprodução.

Disco de modo							
Alinhe para o	Quando roda o disco de modo, o modo actual aparece no monitor LCD.						
Modo AUTO INTELIGENTE	Tirar fotografias com definições automáticas (P.30).						
Modo IMAGEM NORMAL	Tirar fotografias com as suas próprias definições (P.33).						
MS MOD. MIN.CENA	Tirar fotografias nos modos de cena utilizados frequentemente (P.58)						
SCN CENÁRIO	Tirar fotografias de acordo com a cena (P.49).						
Hereit Modo VÍDEO	Captar imagens de vídeo (P.62).						
Modo CLIPBOARD	Tirar fotografias como memos (P.79).						



Tirar fotografias com definições automáticas 'Modo AUTO INTELIGENTE' Modo: 🖪

As definições ideais são feitas automaticamente a partir das informações como 'rosto', 'movimento', 'luminosidade' e 'distância' bastando para isso apontar a câmara para o motivo, o que significa que pode tirar fotografias nítidas sem precisar de fazer as definições manualmente.

Compensação da luz de fundo

A luz de fundo é a luz que brilha por trás do motivo. Neste caso, o motivo fica escuro e, por isso, a função compensa a contraluz iluminando automaticamente toda a imagem.

Para utilizar o flash



Seleccione (AUTOMÁTICO) ou 🕲 (flash forcado desligado). Quando utilizar 44 (AUTOMÁTICO), alterna automaticamente entre 1540 (auto/redução efeitos olhos vermelhos) / (Sincronização lenta/redução efeitos olhos vermelhos) (consulte a P.41 para mais informações). Em 14A@ e 14S@ será disparado um segundo flash para reduzir os efeitos dos olhos vermelhos.

• Intervalo de focagem \rightarrow (P.45).

Para além da detecção automática da cena, 'ISO INTELIGENTE mai', 'EXPOSIÇÃO INT' e a compensação da luz de fundo funcionam automaticamente.

No modo AUTO INTELIGENTE pode definir os itens de menu indicados a seguir.

- 🕼 (Menu GRAVAR): 'TAMANHO*1', 'EXPLOSÃO', 'MODO DE CORES*1', 'DETEC. ROŠTO*1' [TZ7]
- # (Menu VÍDEO) TZ7: 'MODO GRAV.', 'QUAL, GRAV.*1', 'MODO DE CORES*1'
- F (Menu CONFÍGURAÇÃO*2): 'AJ. RELÓGIO', 'FUSO HORÁRIO', 'SOM*1', 'LÍNGUA'
- *1 Os itens que podem ser definidos diferem dos outros modos de gravação.
- *2 Os outros itens do menu CONFIGURAÇÃO reflectem as definições feitas nos outros. modos de gravação.
- De acordo com as condições indicadas a seguir, pode determinar diferentes tipos de cenas para o mesmo motivo.
- · Contraste do rosto, condições do motivo (tamanho, distância, cores, movimento), rácio de zoom, pôr-do-sol, nascer do sol, baixa luminosidade, trepidação
- Se o tipo de cena deseiado não

for seleccionado, recomenda-se a selecção manual do modo de gravação adequado. (Modo cenário: P.49)

- Recomenda-se que utilize um tripé e o temporizador com 'i NOTURNO' e 'i RETRATO NOITE'
- Se a trepidação for pequena (por exemplo. se utilizar um tripé) com 'i NOCTURNO'. a

velocidade do obturador pode atingir o máximo de 8 segundos. Não mova a câmara. As definições para as funções indicadas a seguir são fixas.

- REV AUTOM.: 2 SEC. POUP ENERGIA: 5 MIN. GUIA DE ALINH: III
- BAL. BRANCOS: AWB QUALIDADE: 🖬 (Fina) ESTABILIZADOR: AUTO
- MODO AF: 2 (Detecção do rosto)*1
 LAMP AUX AF: ON
- MEDIÇÃO: [[•] (Múltipla) PRE AF: Q-AF
- *1 🖃 (Focagem de 11 áreas) quando não é possível reconhecer o rosto

Não pode utilizar as funcões abaixo.

'HISTOGRAMA', 'EXPOSIÇÃO', 'ENQUADRAMENTO AUTO', 'MULTI FORMATO' IZ7, 'AJ BAL BRANCO'. 'ZOOM DIGITAL'. 'VEL OBT MIN'. 'GRAV ÁUDIO.'



Para captar imagens de vídeo TZ7 (P.59)

30 VOT2C03





Tirar fotografias com definições automáticas 'Modo AUTO INTELIGENTE' (Continuação) Modo: 🖪

Deteccão do rosto e Reconhecimento do rosto

Se a câmara identificar automaticamente a cena e determinar que aparecem pessoas como motivos na imagem (o u), a função de Detecção do rosto é activada, e a focagem e a exposição são ajustadas para os rostos reconhecidos. (P.71)

Reconhecimento do rosto TZ7

Os rostos das pessoas que são fotografadas freguentemente podem ser registados juntamente com os nomes e idades respectivos e outras informações. Se tirar as fotografias com 'DETEC. ROSTO' (P.63) definida para 'ON', é dada prioridade aos ajustes de focagem e exposição dos rostos que estão perto dos que foram registados. A câmara também memoriza os rostos detectados durante a Deteccão do rosto, reconhece automaticamente os rostos que são fotografados frequentemente e mostra-os no ecrã de registo do rosto.

- O reconhecimento do rosto procura os rostos junto dos que foram registados. Não é possível garantir o reconhecimento correcto dos rostos.
- Nalguns casos a câmara pode não conseguir distinguir correctamente pessoas com características faciais semelhantes, como pais e filhos e irmãos e irmãs.
- Quando utiliza o Reconhecimento do rosto, as características faciais são extraídas para ser efectuado o reconhecimento e, por isso, este processo demora mais tempo do que a Detecção do rosto normal.
- No que se refere aos motivos registados como recém-nascidos e bebés (pessoas cujos aniversários estão definidos) para menos de 3 anos), aparece 😰 e a fotografia é tirada de maneira a dar à pele um aspecto mais saudável.

BUSCAAF

Mesmo que um motivo em que a focagem foi bloqueada (Bloqueio AF) se mova, a câmara continua a mantê-lo focado.

Defina MODO AF para busca AF



• Para cancelar a busca $AF \rightarrow Prima$ novamente \blacktriangle .

Moldura de busca AF

Alinhe a moldura de busca AF com o motivo e blogueie.



- Para cancelar o blogueio AF \rightarrow Prima \blacktriangle .
- A cena ideal é seleccionada para o motivo em que a focagem foi blogueada (Blogueio AF).

Bloqueio AF bem sucedido: Amarelo Bloqueio AF falhado: Vermelho (a piscar)

Quando utiliza a busca AF a funcão de reconhecimento do rosto fica inactiva. Se o bloqueio de AF não for bem sucedido em determinados motivos, consulte a P.71.

Tirar fotografias com as suas próprias definições 'Modo IMAGEM NORMAL'

Modo:

Utilizar o menu GRAVAR (P.67) para alterar as definicões e ajustar o seu próprio ambiente de gravação.





correcta. Utilize o flash ou altere as definições

'SENSIBILIDADE' (P.69).

Valor de abertura Velocidade do obturador

Tirar fotografias com as suas próprias definições 'Modo IMAGEM NORMAL' (Continuação) Modo:

Alinhar a focagem para a composição desejada

Útil quando o motivo não estiver centrado na fotografia.

Ajuste primeiro a focagem de acordo com o motivo

Mantenha premido até meio

- Área AF
- Motivos/ambientes que podem dificultar a focagem:
 - Motivos em rápido movimento ou muito luminosos ou motivos sem contrastes de cor.
- Tirar fotografias através de vidros ou objectos próximos que emitem luz. No escuro ou com instabilidade significativa.
- · Quando estiver muito perto do motivo ou tirar fotografias tanto a motivos distantes como próximos ao mesmo tempo.
- Recomenda-se que utilize a função de 'Deteccão do rosto' quando tirar fotografias de pessoas (P.71).

Volte à composição desejada



Área AF

Quando a focagem não está alinhada o visor de focagem pisca e ouve-se um sinal sonoro.

Utilize o intervalo de focagem mostrado a vermelho (P.45), como referência.

Mesmo que o visor da focagem esteja aceso, a câmara pode não conseguir focar o motivo se este estiver fora do intervalo de focagem.

- A área de AF aparece maior guando houver pouca luz ou quando usa o zoom digital.
- Quando prime o botão do obturador até meio, a maioria dos visores é apagada temporariamente do ecrã.

Visor de focagem



Intervalo de focagem

Tirar fotografias/imagens de vídeo com zoom Modo: TZ7 🕼 🖨 MS1MS2 SCN 🍞 🛛 TZ6 TZ65 🕼 🖨 MS SCN 🖽 🙄

Pode ampliar até 12 vezes com o 'zoom óptico' e até 21,4 vezes com o 'Zoom óptico estendido' (apenas fotografias) com uma gualidade de imagem inferior. Também pode utilizar o 'zoom digital' para ampliar ainda mais.





Mais Zoom/Menos zoom

Barra de zoom

Pode aiustar a velocidade de zoom. Zoom lento → rodar ligeiramente Zoom rápido \rightarrow rodar completamente Aiuste a focagem depois de regular o zoom.

Zoom óptico e zoom óptico estendido (EZ)

Muda automaticamente para 'zoom óptico' guando utilizar o tamanho máximo de imagem (P.67) e para 'Zoom óptico estendido' (para um zoom ainda maior) no caso contrário. (EZ é a abreviatura de 'zoom óptico estendido'.)

Zoom óptico

Barra de zoom

 Zoom óptico estendido T (2 mostrado)

Ampliação máx.: 12 x

Ampliação máx,: 14,3 x - 21,4 x (Varia em função do tamanho da imagem)

Rácios máximos de zoom por tamanho de imagem

	Zoom óptico	Zoom óptico estendido									
Tamanho da 4:3	10 M	7 M 🗾	5 M 🔽	3 M 🗷	2 M 🔽	0,3 M 🗾					
fotografia 3:2	9,5 M	6,5 M 🗾	4,5 M 🗾	3 M 🛃	2,5 M 🗹						
TZ7 16:9	9 M	6 M 🗾	4,5 M 🗾	2,5 M 🛃	2 M 🗹						
Ampliação máx.	12 x	14,3 x	17,1 x		21,4 x						
Tamanho da 4:3	10 M	7 M 🛃	5 M 🗾	3 M 🗖	2 M 🗖	0,3 M 🛃					
fotografia 3:2	9 M	6 M 🗾	4,5 M 🗖		2,5 M 🗖						
TZ6 TZ65 16:9	7,5 M	5,5 M 🗾	3,5 M 🛃		2 M 🗹						
Ampliação máx.	12 x	14,3 x	17,1 x		21,4 x						

O que é o zoom óptico estendido (EZ)?

Se, por exemplo, definir para '3M 🗹' (equivalente a 3 milhões de pixels), será tirada uma fotografia apenas de uma parte central de 3M numa área de 10M (equivalente a 10.1 milhões de pixels), o que significa que pode ampliar ainda mais a imagem.

Tirar fotografias/imagens de vídeo com zoom (Continuação) Modo: TZT ն 🗅 MS1MS2 SCN 🏹 TZ6 TZ65 🕼 🗅 MS SCN 🖽 🖓

Para ampliar rapidamente para o rácio máx 'EASY ZOOM' TZ65 Não pode utilizar o Easy zoom durante a gravação de imagens de vídeo.

E.ZOOM



(o rácio de zoom muda sempre que premir o botão)

por O tamanho da imagem é de 7 M ou menos exemplo





por O tamanho da imagem é de 7,5 M ou mais exemplo



A qualidade de imagem é reduzida temporariamente. 4:3 10 M \rightarrow 3 M 3:2 9 M \rightarrow 2,5 M 16:9 7,5 M \rightarrow 2 M

 Pode ampliar ainda mais até ao rácio máximo de zoom digital se 'ZOOM DIGITAL' (P.37) estiver definido para 'ON'.

•O rácio de ampliação que aparece na barra no ecrã é uma estimativa.

- Nalguns modos de gravação, a função TELE MACRO (P.43) é activada quando atingir o rácio máximo de zoom.
- A distorção pode aumentar se tirar fotografias com maior grande-angular de objectos próximos, enquanto que a utilização de mais zoom telescópico pode resultar no aparecimento de cor extra a contornar os objectos.
- A câmara pode emitir um ruído e vibrar quando se utiliza a patilha de zoom isso não é uma avaria.
- Quando utilizar um zoom óptico estendido, o movimento de zoom pode parar temporariamente junto de W (1x) máximo, mas isso não é uma avaria.
- O zoom óptico estendido não pode ser utilizado nos seguintes casos: Nos modos de cena 'ZOOM MACRO', imagem de vídeo, 'TRANSFORMAR', 'SENSIBIL. ALTA', 'EXPLOSÃO RÁPIDA', 'ARREBENTAMENTO FLASH', 'PIN HOLE' e 'TEMPESTADE DE AREIA'
- 'CONT ZOOM' (P.22) permite memorizar os rácios de zoom mesmo com a câmara desligada.

Ampliar mai 'D ZOOM DIGITAL'

Zoom 4 vezes mais do que o óptico/zoom óptico estendido (máximo 48 x – 85,5 x). (Note que, com o zoom digital, a ampliação é à custa da qualidade de imagem.)



A área de zoom digital aparece dentro da barra de zoom no ecrã.

por exemplo Com 48 x

• O movimento de zoom pára, momentaneamente, quando entrar no intervalo de zoom digital.

Mostra a área de zoom digital

- Dentro do intervalo de zoom digital, a área de AF aparece mais ampliada quando premir o botão do obturador até meio.
- Recomenda-se a utilização de um tripé e o temporizador (P.46).

Visualizar as suas fotografias (REP NORMAL)

Interruptor gravar/reproduzir: ►

Se não tiver nenhum cartão introduzido, as fotografias são reproduzidas a partir da memória. (As fotografias do clipboard só podem ser reproduzidas no modo CLIPBOARD (P.79).)



Para ampliar (zoom na reprodução)



Posição de zoom actual (aparece durante 1 segundo)

- Rácio de zoom: 1x/2x/4x/8x/16x
- Para reduzir o zoom \rightarrow Rode a patilha para o lado W
- Mova a posição do zoom→
 ▲ ▼ ◀ ►

Para reproduzir como lista (P.81)

 Para ver os diversos modos de reprodução (apresentação de slides, etc.)
 (P.83)

 Para reproduzir imagens de vídeo
 (P.82) • Prima sem soltar para percorrer

rapidamente para a frente/para trás. (Enquanto premir sem soltar só mudam os números de ficheiro; quando soltar aparece a imagem)

A velocidade ao percorrer aumenta quanto mais tempo premir.

(Velocidade pode variar de acordo com as condições de reprodução)

- Se o número de ficheiro não aparecer, prima o botão de visualização.
- Depois da imagem final, a visualização volta à primeira imagem.
- Pode não poder ver algumas imagens editadas no computador nesta câmara.
 Se mover o interruptor gravar/reproduzir de
- Se mover o interruptor gravanieprodužil de para com a câmara ligada, o corpo da lente recolhe passados aprox. 15 segundos.

Esta câmara é compatível com a norma unificada DCF (Design rule for Camera File system) estabelecida pela Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) e com Exif (Exchangeable image file format). Os ficheiros que não forem compatíveis com DCF não podem ser reproduzidos.

Apagar fotografias

Interruptor gravar/reproduzir: 🕨

As fotografias serão apagadas do cartão, se o cartão estiver introduzido, ou da memória integrada, se não houver nenhum cartão introduzido. Não é possível recuperar fotografias apagadas.



- Fotografias protegidas (P.95)
- A patilha do cartão está na posição 'LOCK' (BLOQUEAR).
- As fotografias não são DCF standard (P.38)
- Também pode apagar as imagens de vídeo.

Para apagar as fotografias do clipboard, coloque o disco de modo na posição

• Para apagar todos os dados incluindo as imagens protegidas, execute FORMATAR. (P.24)

Alterar o visor de informações de gravação

Alterne entre os diferentes ecrãs do monitor LCD, como os histogramas.



Histograma

Mostra a distribuição da luminosidade na fotografia

- por exemplo, se o gráfico tiver o pico máximo à direita, isso significa que há várias zonas com luz na fotografia. (Guia) Um pico no centro representa a luminosidade correcta (exposição correcta). Isto pode ser usado como uma referência para correcção da exposição (P.47), etc.

 O histograma da altura da gravação é diferente do histograma na Escuro← OK reprodução e aparece a laranja guando gravar com flash ou em locais escuros. Da mesma forma, o histograma pode diferir dos histogramas feitos com um software de edição de imagem.

• Não pode ver os histogramas no 🛱 (modo AUTO INTELIGENTE), 📅 (modo CLIPBOARD), MULTI FORMATO TZ7, ou durante o zoom na reprodução.

Não aparece durante a gravação de imagens de vídeo.

Guias de alinhamento

- Referência para composição (ex. balanco) durante a gravação.
- Apenas nos modos AUTO INTELIGENTE e CLIPBOARD III.
- Não aparece no modo 'MULTI FORMATO'. TZ7



Determinar o

(Exemplo)

→ Claro

Determinar o

- Durante o zoom na reprodução, na reprodução de imagens em movimento, na apresentação de slides: Visor ligado/desligado
- Durante a visualização do menu, reprodução múltipla ou reprodução de calendário: Não pode alterar a visualização.

Tirar fotografias com flash

Modo: TZ7 🚯 🖨 MS1MS2 SCN 🎲 🛛 TZ6 TZ65 🚯 🖨 MS SCN 🍞



	Tipo, operações	Utilizações
 ¥Α	AUTOMÁTICO • Determina automaticamente se deve disparar ou não o flash	Utilização normal
\$AQ>	 AUT/OLH. VERM^{∗1} Determina automaticamente se deve disparar ou não o flash (reduzir o efeito de olhos vermelhos) 	Tirar fotografias de motivos em locais escuros
\$	FLASH FORÇADO • Sempre flash	Tirar fatografica com luz do fundo ou
\$ 🌮	ON FOR/OLH VERM ^{≋1} (Só nos modos de cenário 'FESTA' e 'LUZ VELAS' (P.52)) • Sempre flash (reduzir o efeito de olhos vermelhos)	sob luz brilhante (ex. fluorescente)
\$SQ>	SINC LENT/OLH VERM ^{i≉1} Determina automaticamente se deve disparar ou não o flash (reduzir o efeito de olhos vermelhos; velocidade de obturador lenta para tirar fotografias mais luminosas) 	Tirar fotografias de motivos contra um fundo de paisagem nocturna (tripé recomendado)
G	• Flash nunca	Locais onde é proibida a utilização do flash

*1Quando a função digital de correcção dos olhos vermelhos está activada, os olhos vermelhos são detectados e corrigidos automaticamente quando o flash dispara. Como há dois disparos do flash, mova-se apenas depois do segundo flash (o efeito de correcção pode variar com a pessoa). O intervalo entre os disparos do flash varia em função da luminosidade do motivo.

As velocidades do obturador são as seguintes:

- \$A \$A\$ \$A\$ \$\ \$\ \$\ \$\ \\$ \$\ \\$ \$\ \\$ 1/30*2 1/2000
- **45** . 1/8*2,*3 1/2000
- *2 Varia em função da definição de 'VEL OBT MIN'.
- *3 Máx. 1/4 seg. guando utilizar 'ISO INTELIGENTE': máx. 1 seg. guando 'ESTABILIZADOR' estiver definido para 'OFF' ou quando a desfocadem for insignificante. Também varia em função do modo 'AUTO INTELIGENTE', 'CENÁRIO', posição do zoom.

Tirar fotografias com flash (Continuação) Modo: TZ7 🚯 🖨 MS1MS2 SCN 🏞 TZ6 TZ65 🚯 🖨 MS SCN 🏞

■Tipos disponíveis em cada modo (□: predefinição)

	~	•	r***		CENÁRIO																
				2	:2	6		3%	*2	101	Y	ŶĴĴ	۹.	8	₽ ₽		2	3		\sim	4
ŧΑ	0	0*	0	0	0	0	0	0	-	0	_	-	0	0	0	_	-	0	0	0	0
\$A@∕	0	_	_	0	0	0	0	-	—	-	_	-	0	-	_	_	_	_	_	Ι	-
\$	0	_	0	0	0	0	0	0	_	0	_	-	0	0	0	0	0	0	0	0	0
\$ Q;	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0	0	-	-	-	_	-	-	-	-	-
\$S @∕	0	_	_	-	_	-	-	-	0	-	0	0	_	-	_	_	-	_	_	Ι	-
S	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	_	0	0	0	0	0

* Defina para i\$A (AUTOMÁTICO), i\$A (AUT/OLH. VERM), ou i\$S (SINC LENT/OLH VERM) em função do motivo e da luminosidade.

 Não pode utilizar o flash guando grava imagens de vídeo, nos modos de cena, X. 国, 兴 🔄 🖳 💯 🛞 ou 🧿

		Intervalo de focagem						
		W máx.	T máx.					
	AUTO	Aprox. 0,6 - 5,3 m	Aprox. 1,0 - 3,6 m					
	ISO80	Aprox. 0,6 - 1,5 m	Aprox. 1,0 m					
	ISO100	Aprox. 0,6 - 1,6 m	Aprox. 1,0 - 1,1 m					
(D 60)	ISO200	Aprox. 0,6 - 2,3 m	Aprox. 1,0 - 1,6 m					
(F.09)	ISO400	Aprox. 0,6 - 3,3 m	Aprox. 1,0 - 2,2 m					
	ISO800	Aprox. 0,8 - 4,7 m	Aprox. 1,0 - 3,2 m					
	ISO1600	Aprox. 1,15 - 6,7 m	Aprox. 1,0 - 4,5 m					
	ISOMAX400	Aprox. 0,6 - 3,3 m	Aprox. 1,0 - 2,2 m					
(D69)	ISOMAX800	Aprox. 0,8 - 4,7 m	Aprox. 1,0 - 3,2 m					
(F.00)	ISOMAX1600	Aprox. 1,15 - 6,7 m	Aprox. 1,0 - 4,5 m					
'SENSIBIL. ALTA' em CENÁRIO (P.54)	ISO1600- ISO6400	Aprox. 1,15 - 13,5 m	Aprox. 1,0 - 9,1 m					
'ARREBENTAMENTO FLASH' em CENÁRIO (P.55)	ISO100- ISO3200	Aprox. 0,6 - 3,4 m	Aprox. 1,0 - 2,3 m					

Distância de focagem de acordo com a sensibilidade ISO e o zoom

Não toque nem olhe para o flash (P.10) a uma distância muito curta (por exemplo, a poucos centímetros).

Não utilize o flash a distâncias muito curtas de outros motivos (o calor/luz pode alterar o motivo). As definições do flash podem ser alteradas quando se altera o modo de gravação.

- As definições do flash do modo de cenário são restauradas para as predefinições guando se altera o modo de cenário.
- As extremidades das fotografias podem ficar ligeiramente escuras, se utilizar o flash a curta distância sem usar o zoom (perto de W máx.). Isso pode ser resolvido se utilizar pouco zoom.
- Se o flash estiver para ser emitido, as marcas do tipo de flash (ex. 4A) ficam vermelhas quando premir o botão do obturador até meio.
- Não pode tirar fotografias se essas marcas (ex. \$A
 b) estiverem a piscar (o flash está a carregar).
- O alcance insuficiente do flash pode dever-se à definição inadequada da exposição ou do balanço de brancos.
- O efeito do flash pode não ser atingido em pleno com velocidades do obturador elevadas.
- A carga do flash pode ser demorada se a bateria estiver fraca ou utilizar o flash várias vezes sequidas.

Tirar fotografias/Captar imagens de vídeo em plano aproximado Modo: TZ7 🖸 TZ6 TZ65 🖸 🗄

Quando desejar ampliar o motivo, utilize a definicão 'AF MACRO (AFW)' para tirar fotografias a uma distância mais perto do que o intervalo de focagem normal (até 3 cm para W máx.).



uma distância de mais de 50 cm. Quando utiliza (modo AUTO)

INTELIGENTE), basta apontar a câmara para o motivo para activar a gravação macro. (visor 😴)

AF MACRO é automaticamente activada guando MODO AF está definido para ҧ (Busca AF). (AF 🖤 não aparece.)



Visor AF

Tirar fotografias em plano aproximado sem estar de pé junto do motivo ELE MACRO'

Muito útil para tirar fotografias em planos aproximados, por exemplo, de pássaros que podem voar se aproximar deles ou para desfocar o fundo e realcar o motivo. 'TELE MACRO' funciona automaticamente quando os rácios de zoom óptico ou de zoom óptico estendido estão perto da definição máxima de T (10x ou mais no caso do zoom óptico). É possível alinhar a focagem para distâncias de 1m.



 Também pode utilizar o zoom digital. Esta função também funciona quando tira fotografias nos modos de cena seguintes. 'COMIDA'. 'LUZ VELAS'. 'BEBÉ'. 'SENSIBIL. ALTA'. 'SUBAQUÁTICO'. 'ANIMAIS'. 'EXPLOSÃO RÁPIDA'. 'ARREBENTAMENTO FLASH'. 'PIN HOLE'. 'TEMPESTADE DE AREIA'

AF\$ muda para

10H 🔐 💷

Tirar fotografias/Captar imagens de vídeo em plano aproximado (Continuação) Modo: TZTO TZG TZG TZG TZG TZG TZG TZG TZG

Tirar fotografias ainda mais perto 🙊 'ZOOM MACRO'

Para tirar fotografias ainda maiores do motivo, utilize a definição 'ZOOM MACRO' para fazer com que o motivo apareça ainda maior do que quando utiliza AF MACRO.



- Com ZOOM MACRO, a ampliação maior resulta numa qualidade de imagem menor.
 Quando está definido para ZOOM MACRO, o zoom óptico estendido é cancelado.
- Não é possível utilizar a definição ZOOM MACRO quando grava no modo 'MULTI FORMATO'. [TZ7]
- Recomendamos a utilização de um tripé, do temporizador (P.46) e do flash () 'OFF FORÇADO' (P.41).
- Mover a câmara depois de ajustar a focagem pode ter como resultado fotografias desfocadas se o motivo estiver próximo da câmara, pois a margem de regulação da focagem é drasticamente reduzida.
- A resolução à volta das extremidades da fotografia pode ser reduzida.

Posicionar a câmara e o motivo dentro do intervalo admitido para o ajuste da focagem

Intervalo de focagem para 📩 (Modo IMAGEM NORMAL)



*1 O intervalo de focagem varia com o rácio de zoom.

- *2 O intervalo de focagem é igual nas definições indicadas a seguir.
- 🕼 (Modo AUTO INTELIGENTE) 🗁 (Modo CLIPBOARD)
- COMIDA, LUZ VELAS, BEBÉ, SENSIBIL. ALTA, SUBAQUÁTICO, ANIMAIS, EXPLOSÃO RÁPIDA, PIN HOLE, TEMPESTADE DE AREIA no modo CENÁRIO
- Quando utilizar a função AFW (AF MACRO) no 🖽 (Modo VÍDEO) TZ6 TZ65
- *3 O intervalo de focagem é igual nas definições indicadas a seguir.
- RETRATO, PELE SUAVE, TRANSFORMAR, ASSIST.PANOR., DESPORTO, FESTA, PÔR-DO-SOL, CÉU ESTRELADO, PRAIA, NEVE no modo CENÁRIO_____
- Quando não utilizar a função 🗚 🕷 (AF MACRO) em 🖽 (Modo VÍDEO) TZ6 TZ65

Os rácios de zoom são aproximados.

- Os intervalos de ajuste de focagem para os modos de cena são diferentes.
- Os rácios de zoom mostrados acima variam se estiver a utilizar o zoom óptico estendido.
- Máx. de W: Patilha de zoom rodada para a posição mais longe possível do lado W (sem zoom) Máx. de T: Patilha de zoom rodada para a posição mais longe possível do lado T (rácio máximo de zoom)

Tirar fotografias com o temporizador Modo: TZ7 🚯 🖨 MS1MS2 SCN 🎲 🛛 TZ6 TZ65 🚯 🖨 MS SCN 🖓

Recomenda-se que utilize um tripé. Também é eficaz para corrigir a instabilidade que

ocorre ao premir o botão do obturador, definindo o temporizador para 2 segundos. Visualize o 'TEMPORIZADOR' 0 Seleccione o período de tempo 2 S TEMPORIZADOR ৩₂ 2 SEG. OPCÃO 👶 SET Aparece durante cerca de 5 segundos ■ Também pode ser seleccionado com ◀. Tire uma fotografia Prima totalmente o botão obturador ... para iniciar a gravação depois da hora programada.

Indicador do temporizador (Pisca durante o tempo definido)

 Quando utilizar o modo EXPLOSÃO, são tiradas três fotografias. Quando utilizar o modo de cena 'ARREBENTAMENTO FLASH' são tiradas cinco fotografias.

Para cancelar durante a operação

→ Prima 'MENU/SET

- A focagem será automaticamente ajustada imediatamente antes da gravação, se premir o botão do obturador até ao fim nesta fase.
- Depois de parar de piscar, a luz do temporizador pode voltar a acender-se para a luz de auxiliar de AF
- Esta função não pode ser utilizada nos modos de cena 'SUBAQUÁTICO' e 'EXPLOSÃO RÁPIDA' nem no 🖽 (modo VÍDEO) TZ6 TZ65.
- Nalguns modos só pode seleccionar '2 SEG.' ou '10 SEG.'. Modo AUTO INTELIGENTE: '10 SEG.' Modo CLIPBOARD, modo de cena 'AUTO-RETRATO': '2 SEG.'

Tirar fotografias/imagens de vídeo com compensação da exposição Modo: TZT 🗅 MS1MS2 SCN 🏋 TZG TZG 🗅 MS SCN 🆽 🏹

* Apenas EXPOSICÃO

Corrige a exposição guando não conseguir uma exposição adeguada (se houver uma diferenca entre a luminosidade do motivo e do fundo, etc.). Dependendo da luminosidade, isto pode ser impossível em alguns casos.



Tira 3 fotografias seguidas, alterando a exposição. Depois da compensação de exposição, o valor da compensação passa a ser standard.

Visualize 'ENQUADRAMENTO AUTO' • ex. ENQUADRAMENTO AUTO com ±1EV



Prima A duas vezes para mudar 'EXPOSIÇÃO' para 'ENQUADRAMENTO AUTO'.

Seleccione um valor

'0' (sem compensação)



+1EV

Terceira fotografia (Mais clara)

Primeira fotografia

Valor visualizado depois de definida a compensação de exposição

- Não pode ser utilizado com flash ou quando a capacidade restante só aceitar mais 2 fotografias.
 Quando 'ENQUADRAMENTO AUTO' estiver definido, Japarece no lado esquerdo do ecrã.
- Cancelado guando se desliga a máguina.
- Quando utilizar ENQUADRĂMENTO AUTO, as funções 'MULTI FORMATO' [TZ7] e 'EXPLOSÃO' são canceladas.
- Não pode utilizar ENQUADRAMENTO AUTO nos modos de cena 'TRANSFORMAR', 'ASSIST.PANOR.', 'EXPLOSÃO RÁPIDA'. 'ARREBENTAMENTO FLASH'. 'CÉU ESTRELADO'. 'PIN HOLE' e 'TEMPESTADE DE AREIA'.
- Não pode utilizar a compensação da exposição com o modo de cena 'CÉU ESTRELADO'.

(Standard) -1EV



0EV

Tirar fotografias alterando automaticamente o formato 'MULTI FORMATO' TZ7 Modo: MS1MS2 SCN

Neste modo, se premir o botão do obturador uma vez tira automaticamente três fotografias em cada um dos três formatos: 4:3, 3:2, e 16:9. (O som do obturador só se ouve uma vez)

Visualize	'ENQUADRAMENTO
AUTO'	

DISPLAY

Combinações de tamanhos de imagem

3:2

9,5M

6.5M

4.5M

3M*

guando 3:2 está definido para

6,5 M, os tamanhos da imagem e

com 7 M, 3:2 com 6,5 M, e 16:9

resoluções correspondentes são 4:3

16:9

9M

6M

4.5M

2.5M*

4:3

10M

7M

5M

3M*

(Exemplo)

com 6 M.

Prima ▲ duas vezes para mudar 'EXPOSIÇÃO' para 'ENQUADRAMENTO AUTO'.

Visualize 'MULTI FORMATO'

Cada vez que premir 'DISPLAY', o indicador mostrado alterna entre 'ENQUADRAMENTO AUTO' e 'MULTI FORMATO'.

3 Seleccione 'ON' e defina.



*	Se definir um tamanho de imagem
	mais pequeno, a resolução é
	definida temporariamente para esse
	valor.

Tirar fotografias de acordo com a cena 'CENÁRIO'

Modo: TZ7 MS1MS2 SCN TZ6 TZ65 MS SCN

Se utilizar o CENÁRIO pode tirar fotografias com definições óptimas (exposição, cores, etc) para cenas escolhidas.



• Seleccionar um modo de cenário inadequado para a cena real pode afectar a cor da fotografia.

- As definições do menu GRAVAR indicadas abaixo são automaticamente ajustadas e não podem ser seleccionadas manualmente (as definições disponíveis variam com a definição da cena).
 'ISO INTELIGENTE', 'SENSIBILIDADE', 'MEDIÇÃO', 'EXPOSIÇÃO INT', 'MODO DE CORES', 'VEL OBT MIN'
- 'EXPOSIÇÃO INT' é activado automaticamente nos modos de cena indicados abaixo, de acordo com as condições da imagem.

'RETRATO', 'PELE SUAVE', 'TRANSFORMAR', 'AUTO-RETRATO', 'CENÁRIO', 'DESPORTO', 'RETRATO NOITE', 'FESTA', 'LUZ VELAS', 'BEBÉ', 'PÔR-DO-SOL', 'SENSIBIL, ALTA', 'ARREBENTAMENTO FLASH', 'PRAIA'

 Pode definir 'BAL. BRANCOS' para o seguinte: 'RETRATO', 'PELE SUAVE', 'TRANSFORMAR', 'AUTO-RETRATO', 'ASSIST.PANOR. (apenas primeira fotografia)', 'DESPORTO', 'BEBÉ', 'ANIMAIS', 'SENSIBIL. ALTA', 'EXPLOSÃO RÁPIDA', 'PIN HOLE'

(A definição é restaurada para 'AWB' quando se altera o cenário.)

- Os tipos de flashes disponíveis (P.42) variam de acordo com a cena.
 A definição do flash do modo de cenário volta à definição inicial quando se altera o modo de cenário.
- Guias de alinhamento mostradas a cinzento nos modos de cenário 'RETRATO NOITE', 'NOCTURNO', 'CÉU ESTRELADO' e 'FOGO ARTIFÍC'.

• Depois de definir MULTI FORMATO, haparece no lado esquerdo do ecrã.

- As definições de velocidade do obturador, abertura, focagem, 'EXPOSIÇÃO', 'BAL. BRANCOS', e 'SENSIBILIDADE' são iguais nas três fotografias.
- MULTI FORMATO é desactivado quando o número restante de fotografias que pode gravar for igual ou inferior a dois. Também é cancelado se desligar a câmara.
- Quando MULTI FORMATO está definido, ENQUADRAMENTO AUTO e EXPLOSÃO são cancelados.
- MULTI FORMATO não pode ser utilizado nos modos de cena 'TRANSFORMAR', 'ASSIST.PANOR.', 'SENSIBIL. ALTA', 'EXPLOSÃO RÁPIDA', 'ARREBENTAMENTO FLASH', 'CÉU ESTRELADO', 'PIN HOLE' e 'TEMPESTADE DE AREIA'.

Tirar fotografias de acordo com a cena 'CENÁRIO' (Continuação) Modo: TZT MS1MS2 SCN TZG TZG5 MS SCN

Cena Utilizações, Sugestões Notas A predefinição 'MODO AF' é 💽 Melhora o tom da pele dos motivos para lhes dar um aspecto mais saudável em ambientes (detecção do rosto). \mathbf{b} com muita luminosidade durante o dia. RETRATO Sugestões Coloque-se o mais perto possível do objecto. Zoom: O mais telescópico possível (lado T) Suaviza a cor da pele em ambientes de exterior, A clareza do efeito pode variar, * 2 luminosos, à luz do dia (retratos de bustos). dependendo da luminosidade. A predefinição 'MODO AF' é 💽 PELE Sugestões (deteccão do rosto). Coloque-se o mais perto possível do objecto. SUAVE Zoom: O mais telescópico possível (lado T) Faz com que o motivo pareça mais magro e Quando tira uma fotografia, é dá-lhe uma aparência saudável. efectuado um processo que melhora o tom da pele. Utilize ▲ ▼ para seleccionar o nível de A qualidade da imagem diminui transformação e prima 'MENU/SET' para definir. ligeiramente. 'TAMANHO' será fixado em função Também pode alterar da definição de 'FORMATO', como as definições no menu FINO LENTO se mostra abaixo. Rápido. 4:3 : 3 M 3:2 : 2,5 M OPÇÃO 🗞 SET 16:9 : 2 M A função indicada abaixo fica fixa. Tire a fotografia. QUALIDADE: - (Standard) TRANSFORMAR A predefinicão 'MODO AF' é 🥥 Notas (deteccão do rosto). Esta função só pode ser utilizada para fins À função de Reconhecimento do rosto pode pessoais e não para fins comerciais não não funcionar tão bem quando utiliza 'FINO autorizados, pois no último caso estaria sujeito ELEVADO' ou 'ESTICAR ELEVADO'. a direitos de autor. As funcões indicadas a seguir Não a utilize de formas que violem a ordem não podem ser utilizadas. pública e a decência nem que difamem ou Zoom óptico estendido/Zoom caluniem outras pessoas. digital/ENQUADRAMENTO Não a utilize de formas que prejudiquem o motivo. AŬTO/MULTI FORMATO TZ7 / EXPLOSÃO Tirar fotografias de si próprio. Para tirar fotografias com som (P.76) (o indicador do temporizador acende-se durante a gravação) Principais definições fixas ESTABILIZADOR: MODE2 Sugestões LAMP AUX AF: OFF Prima o botão do obturador até meio \rightarrow o TEMPORIZADOR: DESL/2 SEG. AUTOindicador do temporizador ilumina-se \rightarrow prima CONT ZOOM: OFF o botão do obturador até ao fim → revisão RETRATO A predefinição 'MODO AF' é 💽 (se o indicador do temporizador piscar, é porque (detecção do rosto). a focagem não está correctamente ajustada) Focagem: 30 cm - 1.2 m (W máx.) Não utilize o zoom (é mais difícil de fazer a focagem). (O zoom move-se para W máx, automaticamente)

Recomendamos um temporizador de 2 segundos. (P.46)

Cena	Utilizações, Sugestões	Notas
CENÁRIO	Tirar fotografias nítidas de motivos grandes e distantes. Sugestões • Coloque-se a pelo menos 5 m de distância	 Principais definições fixas FLASH:
ASSIST. PANOR.	 Utilize o software fornecido para juntar várias fotografias numa única fotografia panorâmica. ① Utilize ▲ ♥ para seleccionar a direcção de gravação e prima 'MENU/SET' para definir. ③ Seleccione 'SEG' e prima 'MENU/SET' para definir. ③ Seleccione 'SEG' e prima 'MENU/SET' para definir. ● Ou prima o botão do obturador. ● Pode voltar a tirar fotografias seleccionando 'RECAPT'. ④ Altere a composição e tire uma fotografia de maneira a que uma parte da mesma fique sobreposta na fotografia naterior. ● Para tirar mais fotografias, seleccione 'SEG' e repita os passos ③ e ④. ⑤ Depois de ter acabado de tirar fotografias, seleccione 'SAIR' e prima 'MENU/SET' para definir. Sugestões Não mude de local de gravação. Utilize um tripé. 	 A focagem, zoom, compensação da exposição, equilíbrio dos brancos, velocidade do obturador e sensibilidade ISO ficam fixos nas definições utilizadas na primeira fotografia. Nas cenas escuras podem aparecer interferências. O obturador pode manter-se fechado durante 8 segundos depois de ter tirado a fotografia. Principais definições fixas FLASH: OFF FORÇADO SENSIBILIDADE: ISO80 - 800 Não é possível colar fotografias panorâmicas com esta câmara. As fotografias tiradas são transformadas numa fotografia panorâmica no computador utilizando o software incluído no CD-ROM fornecido (ArcSoft Panoram Maker). As funções indicadas a seguir não podem ser utilizadas. ENQUADRAMENTO AUTO/ MULTI FORMATO [TZ7]/GRAV ÁUDIO/EXPLOSÃO
DESPORTO	rápido, por exemplo, cenas de desporto. Sugestões • Coloque-se a, pelo menos, 5 m de distância.	So INTELIGENTE: ISOMAX1600 Zoom digital: Não pode ser definido

Como seleccionar uma cena (P.49) Utilizar o flash nos modos de cenário (P.42)

Tirar fotografias de acordo com a cena 'CENÁRIO' (Continuação) Modo: TZT MS1MS2 SCN TZ6 TZ65 MS SCN

Como seleccionar uma cena (P.49) Utilizar o flash nos modos de cenário (P.42)

Cena	Utilizações, Sugestões	Notas		Cena	Utilizações, Sugestões	Notas
KETRATO NOITE	Tirar fotografias de pessoas e paisagens nocturnas com uma luminosidade próxima da real. Sugestões • Utilize o flash. • O motivo não deve mover-se. • Recomendamos que utilize tripé, temporizador. • Coloque-se a uma distância de pelo menos 1,5 m da posição máxima de W (grande angular) • Focagem: W máx.: 80 cm T máx.: 1,2 m - 5 m	 Podem aparecer interferências nas cenas escuras. O obturador pode manter-se fechado durante um 8 segundo depois de tirar a fotografia. Principais definições fixas PRE AF: OFF A predefinição 'MODO AF' é (2) (detecção do rosto). 			Utilizar pouco flash para realçar a cor da pele. • Para gravar a idade e o nome (Pode definir separadamente 'BEBÉ1' e 'BEBÉ2'.)	 Depois de definir este modo, a idade e o nome são mostrados durante cerca de 5 segundos. O formato de apresentação da idade depende da definição de LÍNGUA. Pode definir a impressão da 'IDADE' e 'NOME' no computador utilizando o CD-ROM fornecido (PHOTOfunSTUDIO). Também pode imprimir texto na fotografia utilizando a função 'IMP TEXTO' (P 88)
NOCTURNO	 Tirar fotografias nítidas de cenas nocturnas. Sugestões Coloque-se a, pelo menos, 5 m de distância. Não se mova durante 8 segundos. (Velocidade do obturador: máx. 8 seg. se houver uma trepidação ligeira, utilizar um tripé ou o estabilizador de imagem óptica estiver na posição 'OFF') Recomendamos que utilize tripé, temporizador. 	 Podem aparecer interferências nas cenas escuras. O obturador pode manter-se fechado até 8 segundos depois de tirar a fotografia. Principais definições fixas FLASH: OFF FORÇADO PRE AF: OFF LAMP AUX AF: OFF SENSIBILIDADE: ISO80 - 800 	-	弊 ^L 象 ² BEBÉ	 Ostosoficio Ib/ Del roma com a r, prima b e seleccione 'SET'. ② Defina a data de nascimento e o nome. Idade: Defina a data de nascimento com ▲▼◀▶. Nome: (Consulte 'Método de introdução de texto':P.87) ③ Prima 'MENU/SET'. Sugestões Antes de tirar a fotografia, verifique se 'IDADE' e 'NOME' estão definidos para 'ON'. 	 A data de nascimento aparece como '0 mês 0 dia'. Principais definições fixas ISO INTELIGENTE: ISOMAX1600 A predefinição 'MODO AF' é () (detecção do rosto). Zoom digital: Não pode ser definido Não pode gravar o nome se tiver definido 'LOCALIZAÇÃO' em 'DATA VIAGEM'.
IO Comida	Tirar fotografias de alimentos que pareçam naturais. Sugestões • Focagem: W máx.: 3 cm e acima T máx.: 1 m e acima	-			 Para reiniciar: Seleccione 'REINICIAR' no menu CONFIGURAÇÃO Focagem: W máx.: 3 cm e acima T máx.: 1 m e acima (2 m, excepto em T máx.) 	
T FESTA	(2 m, excepto em T máx.) Tornar claros os motivos e o fundo das fotografías em eventos de exterior, como casamentos. Sugestões • Coloque-se a cerca de 1,5 m de distância. • Zoom: Grande-angular (lado W) • Utilize o flash.	 A predefinição 'MODO AF' é 💽 (detecção do rosto). 			 tira fotografias. Sugestões Igual ao utilizado para 'BEBÉ' 	 Finicipals definições inxas ISO INTELIGENTE: ISOMAX1600 As predefinições são as seguintes. MODO AF: Im (Busca AF) LAMP AUX AF: OFF Consulte a secção 'BEBÉ' (acima) para informações sobre outras notas e funções fixas.
	Recomendamos que utilize tripé, temporizador. Realçar a atmosfera de uma sala iluminada por velas. Suggestãos	 A predefinição 'MODO AF' é (1) (detecção do rosto). 	-	PÔR-DO- SOL	Tirar fotografias nítidas de cenas como o pôr-do-sol.	 Principais definições fixas FLASH:
û LUZ VELAS	 Focagem: W máx.: 3 cm e acima T máx.: 1 m e acima (2 m, excepto em T máx.) Não utilize flash. Recomendamos que utilize tripé, temporizador. (Velocidade do obturador: máx. 1 segundos) 					

Tirar fotografias de acordo com a cena 'CENÁRIO' (Continuação) Modo: TZT MS1MS2 SCN TZG TZG MS SCN

Como seleccionar uma cena (P.49) Utilizar o flash nos modos de cenário (P.42)

Cena	Utilizações, Sugestões	Notas
SENSIBIL. ALTA	Evitar a desfocagem do motivo em ambientes escuros, dentro de casa. Seleccione o formato e o tamanho da fotografia com ▲ ♥ e prima 'MENU/SET'. Sugestões • Focagem: W máx.: 3 cm e acima T máx.: 1 m e acima (2 m excento em T máx)	 As fotografias podem aparecer ligeiramente granuladas devido à elevada sensibilidade. Principais definições fixas QUALIDADE: T. (Standard) SENSIBILIDADE: ISO1600 - 6400 Não pode utilizar as funções abaixo. Zoom óptico estendido/ZOOM DIGITAL/ENQUADRAMENTO AUTO/MULTI FORMATO TZ7
EXPLOSÃO RÁPIDA	Itrar fotografias de um movimento rápido ou momento decisivo. ① Utilize ▲ ♥ para seleccionar 'PRIORIDADE IMAGEM' e prima 'MENU/SET' para definir. ② Seleccione o formato e o tamanho da fotografia com ▲ ♥ e prima 'MENU/SET'. ③ Tire fotografias. (Prima sem soltar o botão do obturador) Enquanto premir o botão do obturador até ao fim grava imagens fixas continuamente. ⑨ Velocidade máxima* Prioridade da Aprox. 10 imagens/seg ITZ6 [TZ65] Número de imagens que pode gravar* Memória Aprox. 15 ou mais integrada Aprox. 15 a 100 (O máximo é 100). * A velocidade de captura contínua e o número de fotografias que pode gravar* Aprox. 15 a 100 (O máximo é 100). * A velocidade da em função das condições da gravação ou dos tipos de cartão. Sugestões • Focagem: W máx.: 3 cm e acima T máx .) Cart máx .)	 O número de fotografias gravadas com captura contínua aumenta imediatamente após a formatação. As fotografias gravadas ficam com um ligeiro grão. Principais definições fixas FLASH: OFF. FORÇADO QUALIDADE: TORÇADO QUALIDADE: ISO200 - 1600 Prioridade da velocidade ISO200 - 1600 Prioridade da imagem ISO500 - 800 A focagem, zoom, exposição, balanço de brancos, velocidade do obturador e sensibilidade ISO ficam fixos nas definições da primeira fotografia. Não pode utilizar as funções abaixo. Zoom óptico estendido / ZOOM DIGITAL / ENQUADRAMENTO AUTO / MULTI FORMATO [IZZ] / TEMPORIZADOR / GRAV ÁUDIO / EXPLOSÃO Dependendo das condições de utilização, se repetir a gravação a câmara pode levar algum tempo até voltar a tirar fotografias.

Cena	Utilizações, Sugestões	Notas		
ARREBENTAMENTO FLASH	 Permite a gravação contínua em locais escuros. ③ Seleccione o tamanho e o formato da fotografia com ▲ ▼ e prima 'MENU/SET' para definir. Image: Arrecentatemo FLASH Image: Arrecentatemo FLASH<th> A qualidade da imagem diminui ligeiramente. As funções indicadas abaixo são fixas. FLASH: (FLASH FORÇADO) QUALIDADE: (Elandard) ISO INTELIGENTE: ISOMAX 3200 A focagem, zoom, compensação da exposição, velocidade do obturador e sensibilidade ISO ficam fixos nas definições utilizadas na primeira fotografia. As funções indicadas a seguir não podem ser utilizadas. Zoom óptico estendido/ZOOM DIGITAL/ENQUADRAMENTO AUTO/MULTI FORMATO (IZZI) GRAV ÁUDIO/EXPLOSÃO Consulte também a P.42. </th>	 A qualidade da imagem diminui ligeiramente. As funções indicadas abaixo são fixas. FLASH: (FLASH FORÇADO) QUALIDADE: (Elandard) ISO INTELIGENTE: ISOMAX 3200 A focagem, zoom, compensação da exposição, velocidade do obturador e sensibilidade ISO ficam fixos nas definições utilizadas na primeira fotografia. As funções indicadas a seguir não podem ser utilizadas. Zoom óptico estendido/ZOOM DIGITAL/ENQUADRAMENTO AUTO/MULTI FORMATO (IZZI) GRAV ÁUDIO/EXPLOSÃO Consulte também a P.42. 		
CÉU ESTRELADO	 Tirar fotografias nítidas do céu estrelado ou de motivos escuros. Definições de velocidade do obturador Seleccione com ▲ ▼ e prima 'MENU/SET'. O número de segundos pode ser alterado com a configuração rápida. (P.18) (P rima o botão do obturador. Sugestões Defina velocidades do obturador mais longas para ambientes mais escuros. Utilize sempre um tripé. Temporizador recomendado. Não mova a câmara até a contagem decresscente decressemento reaparece depois) 	 Principais definições fixas FLASH: OFF FORÇADO GRAV ÁUDIO: OFF PRE AF: OFF ESTABILIZADOR: OFF SENSIBILIDADE: ISO80 As funções indicadas a seguir não podem ser utilizadas. EXPLOSÃO/EXPOSIÇÃO/ ENQUADRAMENTO ÁUTO/ MULTI FORMATO IZZI/GRAV ÁUDIO. 		

Tirar fotografias de acordo com a cena 'CENÁRIO' (Continuação) Modo: TZ7 MS1MS2 SCN TZ6 TZ65 MS SCN

Cena Utilizações, Sugestões Notas Tirar fotografias nítidas de fogos-de-artifício A velocidade do obturador pode no céu nocturno. ser definida para 1/4 de segundo ou 2 segundos (se houver instabilidade ou se o estabilizador óptico de imagem estiver na Sugestões * posição 'OFF'). (quando não Coloque-se a, pelo menos, 10 m de distância. utilizar a compensação da Recomendamos a utilização do tripé. FOGO exposição) ARTIFÍC Principais definições fixas FLASH: 🐼 OFF FORCADO SENSIBILIDADE: ISO80 PRE AF: OFF LAMP AUX AF: OFF Realçar os azuis nítidos do céu e do mar, A predefinição 'MODO AF' é :: (deteccão do rosto). sem escurecer o motivo. 25_ Não toque na câmara com as mãos molhadas ΡΡΔΙΔ Tenha cuidado com a areia e a água do mar. 3. Realcar a cor natural da neve nas cenas de A baixas temperaturas a duração montanha e pistas de esqui. da bateria diminui. NEVE Tirar fotografias da vista a partir das janelas Principais definições fixas dos aviões. FLASH: 🚱 OFF FORCADO LAMP AUX AF: OFF 0 Sugestões Desligue a câmara guando Regule o ângulo da câmara na direcção das levantar voo ou aterrar. FOTO áreas com cores contrastantes guando ajustar Quando utilizar a câmara, siga AÉREA a focagem. as instruções do pessoal de Certifique-se de que o interior do avião não cabine. aparece reflectido na janela. Escurece a área à volta do ecrã para dar um A qualidade da imagem diminui efeito retro. ligeiramente. As funcões indicadas abaixo são Seleccione o tamanho e o formato da fotografia fixas com ▲ ▼ e prima 'MENU/SET' para definir. QUALIDADE: [] (Standard) A função de Detecção do rosto PIN HOLE (P.71) pode não funcionar TAMANHO correctamente na área que 4:3 28 escureceu à volta do ecrã. 3:2 2.58 **PIN HOLE** As funções indicadas a seguir 16:9 28 não podem ser utilizadas. CANCEL TO OPÇÃO Zoom óptico estendido/ZOOM Sugestões DIGITAL/ENQUADRAMENTO Focagem: W máx.: 3 cm e acima AUTO/MULTI FORMATO TZ7 T máx.: 1 m e acima (2 m, e acima excepto em

máx. de T)

Cena Utilizações, Sugestões Notas Produz fotografias a preto e branco com uma • A qualidade da imagem diminui textura granulada. ligeiramente. As funções indicadas abaixo são Seleccione o tamanho e o formato da fotografia fixas. com ▲ ▼ e prima 'MENU/SET' para definir. QUALIDADE: Standard) SENSIBILIDADE: ISO1600 TEMPESTADE DE AREIA As funções indicadas a seguir TAMANHO não podem ser utilizadas. 4.3 24 Zoom óptico estendido/ZOOM 2.5# 3:2 TEMPESTADE DIGITAL/ENQUADRAMENTO 16:9 28 **DE AREIA** AUTO/MULTI FORMATO TZ7 CANCEL OPCÃO & SET Sugestões Focagem: W máx.: 3 cm e acima T máx.: 1 m e acima (2 m. e acima excepto em máx. de T) Conseguir cores naturais em fotografias Utilize sempre a caixa estangue subaquáticas. (DMW-MCTZ7, vendida em separado). Sugestões TEMPORIZADOR: Não pode ser Para motivos em rápido movimento, alinhe-os utilizado com a área AF e prima ◄ (bloqueio AF). (Prima novamente < para desactivar.) **BLOQUEIO AF** Se utilizar o zoom depois de definir o bloqueio (focagem fixa) de AF. a definição respectiva é cancelada e SUBAQUÁTICO tem de ser efectuada novamente. Não pode definir Bloqueio AF se MODO AF Área A estiver definido para Aiustar os níveis de vermelho e azul com o 'ajuste fino do balanço de brancos' (P.70). Focagem: W máx.: 3 cm e acima T máx.: 1 m e acima (2 m, excepto em T máx.)

Como seleccionar uma cena (P.49) Utilizar o flash nos modos de cenário (P.42)

Memorizar as cenas que utiliza com maior frequência no disco do modo 'modo m. cenas/mod. min.cena' Modo: [TZ7] MS1MS2 [TZ6] [TZ65] MS

Pode memorizar as cenas que utiliza com maior frequência para MS1MS2 (MS para TZ6) TZ65) no disco do modo.

Depois de fazer as definicões, pode tirar as fotografias no modo de cena memorizado colocando o disco do modo na posição MODO M. CENAS/MOD. MIN.CENA.



- Ambos representam a mesma função. Pode memorizar as cenas que utiliza com maior frequência em cada uma das posições para poder mudar rápida e facilmente para o modo de cena deseiado.
- Para mais informações sobre como memorizar as cenas, consulte a página referente aos modos de cena. (P.49)
- Se reiniciar as definições utilizando 'REINICIAR' no menu CONFIGURAÇÃO, apaga os modos de cena memorizados.

Captar imagens de vídeo TZ7 Modo: 🕼 🖨 MS1MS2 SCN

Permite gravar imagens de vídeo com som (estéreo). (A gravação sem som não é possível.) Também pode utilizar o zoom durante a gravação.



Tempo de gravação restante (aprox.)

MODO GRAV. (P.77)/QUAL. GRAV. (P.78)-

					,		. ,
MODO GRAV.	AVCHD Lite			FIL	ME		
QUAL. GRAV.	SH	Н	L	HD	WVGA	VGA	QVGA
Ícone	SH			HD		VGA.	QVGA



AF CONTÍNUO (P.78)

Tempo de gravação decorrido (aprox.)

VOT2C03

Captar imagens de vídeo TZ7 (Continuação)

Modo: 🕼 🖨 MS1MS2 SCN

(Modo AUTO INTELIGENTE)

A câmara detecta automaticamente a cena para gravar as imagens de vídeo com as definições ideais.

A Quando a cena não corresponder	i 🖸 (i RETRATO)	i 🕯 (i Luz fraca)
a nenhuma da direita.	ĭ (i CENÁRIO)	i MACRO)

- Se a luminosidade e outras condições mudarem durante a gravação, o modo de cena muda automaticamente
- No modo 😥 (i RETRATO), a focagem e a exposição serão definidas de acordo com o rosto detectado.
- 12 (i Luz fraca) será seleccionado para paisagens nocturnas ou outras cenas com pouca luz. Não pode utilizar o flash com este modo.
- Se as condições não permitirem detectar facilmente as cenas, consulte a P.31.
- Se a câmara não seleccionar o modo de cena desejado, recomenda-se que escolha o modo adequado manualmente.
- Pode definir as opcões do menu VÍDEO indicadas abaixo.
- MODO GRAV.
 QUAL. GRAV.
 MODO DE CORES*
- * Só 'STANDARD', 'B/W' e 'SEPIA'
- As funções abaixo são fixas
- ZOOM DIGITAL: OFF RED.RUID.VENTO: OFF AF CONTÍNUO: ON
- BAL. BRANCOS: AWB MODO AF: 2 (Detecção de rosto)*
- * a focagem de 1 área é activada quando não é possível detectar rostos.
- EXPOSIÇÃO INT é activada automaticamente com base nas condições.

Para mais informações, consulte a P.30.

(Modo IMAGEM NORMAL)

Grava uma imagem de vídeo com as suas definições preferidas. Para mais informações, consulte a P.33.

MS1 MS2 (MODO M. CENAS/MOD. MIN.CENA)/ SCN (CENÁRIO)

Grava uma imagem de vídeo com as definições ideais para a cena seleccionada. Algumas cenas mudam para as cenas indicadas a seguir.

Cena seleccionada	Cenas para imagens de vídeo		
BÉBE	(RETRATO imagem de vídeo)		
RETRATO NOITE, NOCTURNO, CÉU ESTRELADO	(imagem de vídeo com luz fraca)		
ASSIST.PANOR., DESPORTO, ANIMAIS, EXPLOSÃO RÁPIDA, ARREBENTAMENTO FLASH, FOGO ARTIFÍC	Imagem de vídeo normal		

- EXPOSIÇÃO INT é activada automaticamente com base nas condições e dependendo do modo de cena.
- Os itens abaixo não podem ser definidos nalguns modos de cena. BAL BRANCOS
 ZOOM DIGITAL
- Para mais informações, consulte a P.49 (modo de cena) ou P.58 (modo Minhas cenas).

- Para gravar imagens de vídeo recomenda-se a utilização de um cartão SD com uma velocidade de 'Classe 6'* ou superior.
 - * A classe de velocidade SD é uma classificação de velocidade para gravação contínua.
- Recomenda-se que utilize um cartão de alta velocidade com a velocidade especificada (por exemplo, na embalagem) de pelo menos 10 MB/s guando a opcão 'QUAL. GRAV.' está definida para 'HD', 'WVGA' ou 'VGA'.

 Filmes gravados continuamente em 'FILME' até 2 GB. Só é apresentado no ecrã o tempo máximo de gravação para 2 GB. Para gravar mais de 2 GB, prima novamente o botão de imagem de vídeo. 'AVCHD Lite' pode ser gravado até à capacidade do cartão. (DMC-TZ7SG)

- Os filmes podem ser gravados continuamente até 15 minutos. Além disso, pode gravar filmes continuamente em 'FILME' até 2 GB. (Exemplo: '8m 20s' com ' in ') O tempo restante para a gravação contínua é apresentado no ecrã. Para gravar mais de 15 minutos ou 2 GB, prima novamente o botão de imagem de vídeo. (DMC-TZ7 (EG/EP))
- A gravação pode parar, mesmo que haja mais espaco livre no cartão, dependendo do tempo de vida da bateria.

Se gravar e apagar repetidamente os dados, o tempo de gravação total disponível no cartão SD pode diminuir. Para repor a capacidade original, formate o cartão SD na câmara. Antes de efectuar a formatação, guarde todos os dados importantes no computador ou outro suporte pois esta operação irá apagar todos os dados existentes no cartão.

- Não tape o microfone com os dedos.
- Solte o botão de imagem de vídeo imediatamente depois de o ter premido. Se não soltar o botão, o som só comeca a ser gravado alguns segundos depois da gravação comecar.
- Os sons de funcionamento da câmara, como o movimento de zoom e os sinais sonoros podem ficar gravados.
- A velocidade de zoom é inferior à normal.
- ESTABILIZADOR fica fixo em 'MODE1' independentemente da definição em que estava antes de iniciar a gravação de imagens de vídeo.
- Para fixar a definição de focagem, defina 'AF CONTÍNUO' para 'OFF'.
- Não pode utilizar as funções indicadas abaixo.

Zoom óptico estendido, flash, DETEC, ROSTO, 'NATURAL' e 'VIVID' em 'MODO DE CORES'. RODAR ECRÃ para fotografias tiradas na vertical

- A gravação termina automaticamente guando não houver mais espaço disponível. Em determinados cartões de memória a gravação pode terminar a meio.
- Os cartões MultiMediaCards não são compatíveis.
- O ecrã das imagens de vídeo pode ficar mais estreito do que as imagens. Pode visualizar a área gravável definindo 'ÁREA GRAV.' (P.20) para 'ON'.
- Se utilizar o zoom óptico estendido antes de premir o botão Imagem de vídeo, estas definições são apagadas e a área gravável é major.
- QVGA' em 'QUAL. GRAV.' (P.78) só pode ser gravado na memória integrada.
- No caso da câmara se desligar enguanto está a utilizar o transformador de CA, para gravar uma imagem de vídeo (se houver, por exemplo, uma falha de corrente, o cabo se desligar, etc.), perde a imagem de vídeo que está a gravar. Para o evitar, recomenda-se que utilize uma bateria com bastante carga juntamente com o transformador de CA.
- Nas imagens de vídeo, os motivos em rápido movimento podem aparecer desfocados durante a reprodução.

Captar imagens de vídeo TZ6 TZ65 'Modo VÍDEO' Modo:

Permite a gravação de imagens de vídeo com som (mono). (A gravação sem som não é possível.) Também pode utilizar o zoom durante a gravação. Se a imagem de vídeo estiver gravada num cartão de memória, recomenda-se a utilização de um com a indicação '10 MB/s' ou superior na embalagem.



- Pode gravar continuamente até cerca de 15 minutos de imagens de vídeo. (Mesmo que tenha mais de 15 minutos de tempo disponível no cartão, o tempo de gravação disponível será calculado para o máximo de 15 minutos.) Para gravar mais de 15 minutos, prima novamente o botão do obturador.
- Não tape o microfone com os dedos.
- Solte o botão do obturador imediatamente depois de o ter premido. Se não soltar o botão, o som só começa a ser gravado alguns segundos depois da gravação começar.
- Não pode utilizar o zoom fácil durante a gravação de uma imagem de vídeo. IZ65
- Os sons de funcionamento da câmara, como o movimento do zoom e os sinais sonoros podem ficar gravados.
- A velocidade de zoom é inferior à normal.

62

VQT2C03

- MODO AF está fixo na focagem de 1 área e o estabilizador em 'MODE1'.
- Para fixar a definição de focagem, defina 'AF CONTÍNUO' para 'OFF'.
- Zoom óptico estendido e RODAR ECRÃ para fotografias tiradas na vertical não estão disponíveis.
- Não pode utilizar 'NATURAL' e 'VIVID' na gravação de imagens de vídeo.
- A gravação termina automaticamente quando não houver mais espaço disponível. Em determinados cartões de memoria a gravação pode terminar a meio.
- Os cartões MultiMediaCards não são compatíveis.
- 'QVGA' em 'QUAL. GRAV.' (P.78) só pode ser gravado na memória integrada.

Tirar fotografias com a função de reconhecimento do rosto TZ7 Modo: A MS1MS2 SCN

Função de reconhecimento do rosto

Defina 'DETEC. ROSTO' no menu GRAVAR para 'ON' para utilizar as funções de reconhecimento do rosto quando tirar fotografias.

- Detectar rostos perto dos que foram registados para o ajuste da prioridade de focagem e da exposição.
- Defina os nomes para os rostos registados que serão apresentados quando a câmara reconhecer um rosto registado.
- Defina 'REGISTO AUTOM.' para 'ON' para que a câmara memorize os rostos que reconhece, detecte automaticamente os rostos que aparecem frequentemente e apresente esses rostos no ecrã de registo respectivo.



Pode visualizar os nomes durante a reprodução e só pode visualizar as imagens com determinados nomes 'REP CATEGORIA' (P.86).

Registo do rosto

Pode registar até 6 rostos juntamente com as informações respectivas, como os nomes e datas de nascimento. Isto permite reconhecer mais facilmente as pessoas que aparecem frequentemente nas fotografias.

Registar no menu GRAVAR

Seleccione 'DETEC. ROSTO' no menu GRAVAR (P.16)

Seleccione 'SET' com ▲ ▼ e prima 'MENU/SET'

B Seleccione 'MEMÓRIA' com ▲ ▼ e prima 'MENU/SET'

- Se já estiverem registadas 6 pessoas, aparecerá uma lista.
 Seleccione uma pessoa para substituir. As informações dessa pessoa são apagadas.
- Para alterar os rostos já registados, seleccione 'EDITAR', escolha a pessoa que deseja editar e efectue os passos 6 e 7.
- Para apagar registos, seleccione 'APAGAR' e escolha a pessoa que deseja apagar.

Utilize as guias de alinhamento para tirar a fotografia



Alinhe as posições dos olhos com as guias

- Os rostos que não sejam de pessoas (por exemplo, animais, etc.) não podem ser registados.
- Verifique se a pessoa está virada directamente para a câmara.

5 Seleccione 'SIM' com ▲ ▼ e prima 'MENU/SET'

- 6 Registe o nome e o
- aniversário no ecrã de edição (consulte a página seguinte)
- Prima 'MENU/SET' para
- fechar a janela

, a jano a

Para informações sobre os procedimentos de funcionamento do DMC-TZ7, consulte a P.59.

Tirar fotografias com a função de reconhecimento do rosto TZ7 (Continuação) Modo: 🖪 🗖 MS1MS2 SCN

Ecrã de edicão do reconhecimento do rosto

Seleccione os itens com ▲ ▼ e prima ► para definir.

CANCEL & OPÇÃO & SAIR	 NOME: Registar nomes (método de introdução de texto: P.87) PRIORIDADE: Defina a ordem de prioridade da focagem e ajuste da exposição Seleccione um número de registo novo com ▲ ▼ ◀► e prima 'MENU/SET'. IDADE: Introduza a data de nascimento com ▲ ▼ ◀► e prima 'MENU/SET'. ICONE FOCO: Seleccione com ▲ ▼ ∉ prima 'MENU/SET'. Imagem do rosto: Prima ∉ para seleccionar a imagem e prima 'MENU/
	—• Imagem do rosto: Prima ◀ para seleccionar a imagem e prima 'MENU/ SET' para tirar outra fotografia do rosto (passo ④ da página anterior).

Registo a partir do ecrã de registo automático

Se definir 'REGISTO AUTOM.' para 'ON' no passo 3 de 'Registo do rosto', aparece automaticamente o ecrã de registo depois de ter tirado uma fotografia de alguém que aparece frequentemente nas suas fotografias. (O ecrã aparece depois de tirar fotografias da mesma pessoa cerca de 5 vezes - não incluindo as fotografias tiradas com as definições EXPLOSÃO, GRAV ÁUDIO, ENQUADRAMENTO AUTO, MULTI FORMATO.)



64

①Seleccione 'SIM' com ▲ e prima 'MENU/SET'

- Se seleccionar 'NÃO' aparece outro ecrã onde pode definir 'REGISTO AUTOM.' para 'OFF' premindo ▲ para seleccionar 'SIM'.
- ②Efectue os passos 6 e 7 de 'Registo do rosto' O ecrã de registo automático não aparece se já estiverem registadas 6 pessoas.

Nos casos indicados abaixo, a função de reconhecimento do rosto pode não funcionar ou as pessoas não serem reconhecidas correctamente, apesar de já estarem registadas, devido às suas expressões ou ao ambiente de gravação.

- Rostos que não estejam virados de frente para a câmara ou que estejam inclinados, extremamente luminosos ou escuros, tapados por óculos escuros, pela luz reflectida pelas lentes dos óculos, pelo cabelo, por chapéus ou outros objectos ou que apareçam pequenos no ecrã.
- O rosto inteiro não cabe no ecrã
- Características faciais que mudaram com a idade
- Expressões muito diferentes
- Partes do rosto com sombra
- Movimentos rápidos
- Se a câmara tremer
- Utilização do zoom digital
- MODO AF fica fixo em ² (Detecção do rosto).
- Se, ao tirar uma fotografia, apontar a câmara para um motivo diferente depois de premir o botão do obturador até meio, a informação de gravação do motivo diferente pode ser adicionada.
- Volte a registar os rostos que não forem reconhecidos correctamente.
- O reconhecimento do rosto não funciona no modo CLIPBOARD, na gravação de imagens de vídeo, com EXPLOSÃO (para a segunda fotogragfia e subsequentes) e nos modos de cena 'ASSIST. PANOR.', 'TRANSFORMĂR', 'NOCTURNO', 'COMIDA', 'EXPLOSÃO RÁPIDA', 'ARREBENTAMENTO FLASH'. 'CÉU ESTRELADO'. 'FOGO ARTIFÍC'. 'FOTO AÉREA'. 'TEMPESTADE DE AREIA' e 'SUBAQUÁTICO'.
- Os nomes registados com 'DETEC. ROSTO' não aparecem no caso das fotografias em que já tenha sido registado o texto dos nomes nos modos de cena 'BEBÉ' ou 'ANIMAIS', no caso de 'LOCALIZAÇÃO' em 'DATA VIAGEM' ou em 'EDIT TÍTULO'.
- Pode ver as informações registadas para até três pessoas utilizando o 'PHOTOfunSTUDIO' incluído no CD-ROM (fornecido).

Funções úteis para utilizar em viagem Modo: 1727 🕼 🖨 MS1MS2 SCN 🏋 🛛 1726 17265 🕼 🖨 MS SCN 🗒 🖄

* Só gravação. (Não é possível definir.)

DATA VIAGEM (Gravar a data da viagem e o destino)

Grave a informação sobre o dia e o lugar onde as fotografias foram tiradas definindo as datas de partida e os destinos. Configuração: Primeiro tem de acertar o relógio (P.15).

Prima 'MENU/SET' → ' MENU CONFIGURAÇÃO' → Seleccione 'DATA VIAGEM'







Seleccione 'SET'

	DATA VIAGEM	
(() ())	CONF VIAGEM	SET
	LOCALIZAÇÃO	OFF
Y		SET
	OPÇÃO 🎭 SET	

Introduza o destino

 Método de introdução de texto (P.87) Depois de introduzir o texto, prima duas vezes 'MENU/SET', para terminar.

Para desactivar

A definição é automaticamente desactivada uma vez passada a data de regresso. Para desactivar antes dessa data, seleccione 'OFF' no passo 2. e prima 'MENU/SET' duas vezes

Defina a data de regresso com ▲ ▼ ◀ ► Sair sem introduzir se não quiser

definir uma data de regresso.

Defina a data da partida

DEFINA A DATA DE PARTIDA

CANCEL 窗 OPÇÃO 处 SET

DATA VIAGEM

- O número de dias decorridos aparece durante aprox. 5 seg. guando muda do modo de reprodução para o modo de gravação ou liga a câmara. (IIII aparece no canto inferior direito do ecrã)
- Se definir o destino em 'FUSO HORÁRIO' (página seguinte), os dias decorridos são calculados com base na hora do local de destino.

Se fizer as definições antes da data de partida, o número de dias que faltam para a partida aparece em laranja acompanhados do sinal de menos (mas não ficam gravados).

- Se 'DATA VIAGEM' aparecer em branco com um sinal menos, a data 'CASA' tem um dia de avanço em relação à data de 'DENSTINO' (que é gravada).
- Pode editar o texto de 'LOCALIZAÇÃO' depois da gravação com 'EDIT TÍTULO' (P.87).
- Para imprimir a data da viagem ou o destino \rightarrow Utilize 'IMP TEXTO' (P.88), ou imprima utilizando o CD-ROM (PHOTOfunSTUDIO) fornecido.
- •Não é possível gravar os nomes nos modos de cena 'BÉBE' e 'ANIMAIS' quando a opção 'LOCALIZAÇÃO' está definida.
- É possível gravar a 'DATA VIAGEM' durante a gravação de uma imagem de vídeo (apenas Motion JPEG), mas não é possível gravar a 'LOCALIZAÇÃO'.



Funções úteis para utilizar em viagem (Continuação) Modo: 127 128 MS1MS2 SCN 128 128 128 MS SCN 128

* Só gravação. (Não é possível definir.)

FUSO HORÁRIO (Registar a hora local no estrangeiro)

Configuração: Primeiro tem de acertar o relógio (P.15).

Prima 'MENU/SET' → ' MENU CONFIGURAÇÃO' → Seleccione 'FUSO HORÁRIO'

Defina a área de destino

Seleccione 'DESTINO'

FUSO HORÁRIO

CANCEL COPCÃO SET

Definir a área de destino Hora no destino seleccionado

> Para cancelar

Prima 而.

Aparece 'DEFINA A ÁREA DE RESIDÊNCIA' quando efectuar as definições pela primeira vez. Neste caso, prima 'MENU/SET' e salte para o passo 2.

Defina a área de residência



Defina a área da sua casa Hora actual



cancelar → Prima ਜ਼.

Para

Diferença em relação a TMG (Tempo Médio de Greenwich) Nome da cidade/área

O ecrã que começa no passo 1 só aparece quando utilizar a câmara pela primeira vez (ou se a reiniciar). Para fechar o menu, prima 'MENU/SET' 3 vezes.





■Depois do regresso ➡ Efectue os passos ①, 2 e ③ indicados em cima à esquerda e volte à hora original.

Para definir/desactivar a hora de Verão 🐲



Prima ▲ no passo 2. (Prima novamente para desactivar)

- Se definir a hora de Verão em 'DESTINO', a hora actual adianta 1 hora. Se cancelar a definição, a hora volta automaticamente à hora actual. Mesmo que defina a hora de Verão em 'CASA', a hora actual não muda. Adiante a hora actual 1 hora em 'AJ. RELÓGIO' (P.15).
- As fotografias e imagens de vídeo em Motion JPEG gravadas quando definidas para um destino aparecem indicadas por um (DESTINO) no modo de reprodução.

Utilizar o menu GRAVAR/VÍDEO

Interruptor gravar/reproduzir:

Para informações sobre o procedimento de definição, consulte a P.16.

O 'Menu Rápido' (P.18) é útil para aceder aos menus utilizados com maior frequência.

- Os itens do menu GRAVAR serão sincronizados com os itens dos mesmos nomes no menu VÍDEO (ou seja, as alterações das definições não serão reflectidas nos outros). As definições que alterar no menu GRAVAR que não estejam disponíveis no menu VÍDEO serão definidas como indicado abaixo. TZZ
- MODO AF: (Focagem de 1 área) MODO DE CORES: STANDARD

TAMANHO

Definir o tamanho da fotografia. O número de fotografias que pode gravar depende desta definição e de 'QUALIDADE' (ver abaixo)(P.68).

MODO: TZ7 (A) A MS1MS2 SCN \rightarrow Menu GRAVAR TZ6 TZ65 (A) A MS SCN \rightarrow Menu GRAVAR

Definições:

TZ7

Capacidade de gravação de imagens (P.122)

FORMATO	TAMANHO						
1.2	10 M	7M 🛃 *	5M 🗾	3M 🗾	2M 🗾 *	0,3M 🛃 *	
4.5	3648×2736	3072×2304	2560×1920	2048×1536	1600×1200	640×480	
2.0	9,5 M	6,5M 🗖 *	4,5M 🖬 *	3M EZ *	2,5M 🔽 *		
5.2	3776×2520	3168×2112	2656×1768	2112×1408	2048×1360	_	
16.9	9 M *	6M 🛃 *	4,5M 🚺 *	2,5M 🛃 *	2M 🛃		
10.5	3968×2232	3328×1872	2784×1568	2208×1248	1920×1080		

TZ6 TZ65

Capacidade de gravação de imagens (P.124)

					, .			
FORMATO		TAMANHO						
1.2	10 M	7M 🗖 *	5M 🔽	3M 🗾	2M 🛃 *	0,3M 🛃 *		
4.5	3648×2736	3072×2304	2560×1920	2048×1536	1600×1200	640×480		
2.9	9 M	6M 🛃 *	4,5M 🔽 *	2,5M 🛃 *				
3.2	3648×2432	3072×2048	2560×1712	2048×1360	_			
16.0	7,5 M *	5,5M 🛃 *	3,5M 🗾 *	2M 🗾				
16:9	3648×2056	3072×1728	2560×1440	1920×1080	_			

* Esta definição não está disponível no 🚯 (Modo AUTO INTELIGENTE).

Pode utilizar o zoom óptico estendido para tamanhos de fotografia indicados com 2.
 Dependendo do motivo e das condições de gravação, pode aparecer o efeito de mosaico.

Guia de definição

Tamanho de fotografia menor*
Imagem menos nítida
mais capacidade de
gravação

*Por exemplo, '0,3 M 22' é adequado para anexos de e-mail ou para gravar durante mais tempo.

(Continuação)

Interruptor gravar/reproduzir:

Definir a qualidade da fotografia.

Definições: T Fino (Alta qualidade, prioridade à qualidade da fotografia)

Standard (Qualidade standard, prioridade ao número de fotografias)

↔ FORMATO

Pode alterar o formato da fotografia de acordo com o formato de impressão ou reprodução.

Definições:





Igual a câmara de filmar normal

Para reprodução em TV 16:9/ alta definição

16:9

As extremidades podem ficar cortadas na impressão – certifique-se previamente.
 Em ((Modo AUTO INTELIGENTE), pode seleccionar (3:2) (9,5M) e (6:9) (2M) alterando o 'TAMANHO'.

BISO ISO INTELIGENTE

A câmara ajusta automaticamente a sensibilidade ISO e a velocidade do obturador em função do movimento do motivo, para evitar que fique desfocado. Uma sensibilidade ISO mais alta diminui a desfocagem do motivo e trepidação mas pode provocar interferências. Seleccione a sensibilidade ISO máxima de acordo com a tabela abaixo.

MODO: $\square \rightarrow$ Menu GRAVAR

Definições: OFF (Não utilizar) / 100

Guia de definição

Movimento do motivo	Lento	$ \bullet \bullet \bullet \bullet \bullet \bullet \bullet \bullet \bullet \bullet$	Rápido
Sensibilidade ISO	Baixa		Alta
Velocidade do obturador	Lenta		Rápida
Interferência	Baixa		Alta

Motivo em movimento lento



Motivo em movimento rápido



Sensibilidade ISO 200 (Velocidade do obturador 1/30)

Sensibilidade ISO 800 (Velocidade do obturador 1/125)

- A velocidade do obturador e a sensibilidade ISO aparecem no ecrã durante alguns segundos depois da gravação.
- Se as interferências forem visíveis recomenda-se que, reduza a definição ou seleccione 'NATURAL' no 'MODO DE CORES' (P.75).
- Dependendo da luminosidade e tamanho, posição e velocidade de movimento do motivo (por exemplo, demasiado pequeno, no canto da fotografia ou se começar a mover-se assim que premir o botão do obturador), pode ocorrer a desfocagem.
 Gravação com floch (P.42)

Gravação com flash (P.42)

ISO SENSIBILIDADE

Defina a sensibilidade ISO (sensibilidade à iluminação) manualmente. Deve utilizar definições mais altas para tirar fotografias nítidas em locais mais escuros.

$\blacksquare MODO: \square \rightarrow Menu \ GRAVAR$

Definições: AUTO / 80 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600

Guia de definição

SENSIBILIDADE	80	$ \clubsuit $	1600
Local	Claro		Escuro
(recomendado)	(exterior)		Lacuio
Velocidade do obturador	Lenta		Rápida
Interferência	Baixa		Alta

 AUTO: Definido automaticamente num intervalo até 400 (1000 quando se utiliza o flash), de acordo com a luminosidade.

Gravação com flash (P.42)

Não pode ser definido quando estiver a utilizar 'ISO INTELIGENTE' (aparece ISO)
 Se as interferências forem visíveis, recomenda-se que reduza a definição ou

seleccione 'NATURAL' no 'MODO DE CORES' (P.75).

(Continuação)

Interruptor gravar/reproduzir:

Para informações sobre o procedimento de definição, consulte a P.16.

WB BAL. BRANCOS

Se as cores estiverem pouco naturais, ajuste-as de forma a adequarem-se à fonte de luz.

■ MODO: TZ7 MS1MS2 SCN → Menu GRAVAR/VÍDEO TZ6 TZ65 \square MS SCN $\blacksquare \rightarrow$ Menu GRAVAR

Definições: AWB (automático) / 🔆 (exterior, céu limpo) / 💁 (exterior, céu nublado) / 🏠 (exterior, sombra) / 🖧 (halogéneo) / 💻 (utiliza o valor definido em SET) / SET (definido manualmente)





Se estiver fora do intervalo a imagem pode aparecer vermelha ou azul. Se houver muitas fontes de luz, esta função também pode não funcionar correctamente. Com luz fluorescente, recomendamos a definição 'AWB' / '

Ajuste fino do balanco de brancos (excluindo 'AWB')

Se as cores continuarem a não aparecer como previsto, pode ajustar as definições de balanço de brancos, uma a uma, com maior precisão.

Prima ▲ várias vezes até aparecer 'AJ BAL BRANCO'.

② Ajuste com ► se os vermelhos estiverem muito fortes. ajuste com ◀ se os azuis estiverem muito fortes.

③ Prima 'MENU/SET'.

- A máguina recorda as definições, mesmo que seja desligada.
- A aplicação das definições mantém-se guando se utiliza a fotografia com flash.
- Embora a definição de 'AWB' seja fixa no modo de cenário 'SUBAQUÁTICO', pode fazer os ajustes finos.
- Não pode utilizar os ajustes finos guando 'MODO DE CORES' (P.75) estiver definido para 'B/W', 'SEPIA', 'COOL' ou 'WARM'.

Definir o balanco de brancos manualmente (SET)

- ① Seleccione SET e prima 'MENU/SET'.
- 2 Aponte a câmara para um objecto branco (ex. papel) e prima 'MENU/SET'.
- ③ Prima 'MFNU/SFT'

O balanco de brancos está definido para 🔜. Ao efectuar esta definicão repõe o aiuste fino do balanco de brancos.

brancos dentro do quadro (passo 2) AJUSTE DO FRANCO MENU/SET CANCEL . SET

Só capta a imagem de objectos

Muda para vermelho (azul)

quando se faz o ajuste fino

ME AJ BAL BRANCO



Se registar pessoas que aparecem frequentemente nas suas fotografias, dá-lhes prioridade quando alinhar a focagem e faz com que todas as fotografias onde apareçam sejam vistas colectivamente. Para mais informações, consulte a P.63.

MODO AF

O método de ajuste da focagem pode ser alterado de acordo com a posição e o número de motivos.

MODO: TZ7 **M**S1MS2 SCN \rightarrow Menu GRAVAR/VÍDEO TZ6 TZ65 \square MS SCN \rightarrow Menu GRAVAR

■Definicões: ② / [th. / = / = / • (H: Focagem a alta velocidade)

Tirar fotografias de frente a uma pessoa	Reconhece os rostos (até ao máximo de 15 pessoas) e ajusta a exposição e a focagem adequadamente. (Quando MEDIÇÃO (P.73) está definida para 'Múltipla') Área de AF Amarelo: Se premir o botão do obturador até meio, a moldura fica verde quando câmara estiver focada. Branco: Aparece quando é detectado mais do que um rosto. Os outros rostos que estiverem à mesma distância do que os rostos dentro da área de AF
	 Se 'DETEC. ROSTO' [<u>TZ7</u>] estiver definido para 'ON', quando tirar fotografias com a função de Detecção do rosto, é dada prioridade ao ajuste da focagem e exposição dos rostos das pessoas registadas. (P.63)
Bloquear automaticamente a focagem num objecto em movimento 『다크 Busca AF	Alinhe a moldura de busca AF com o motivo e prima ▼. Moldura de busca AF Quando o motivo é reconhecido, a moldura de busca de AF muda de branco para amarelo e o motivo fica automaticamente focado. Se o bloqueio de AF falhar, aparece uma moldura vermelha a piscar.
	 Para desactivar o Bloqueio de AF, prima ▼. Focagem: Máx. de W: 3 cm e acima Máx de T: 1 m e acima (2 m, e acima excepto em máx.

de T)

VOT2C03

а

(Continuação)

Interruptor gravar/reproduzir:

O motivo não está no centro da fotografia (aparece a área AF depois de completado o ajuste da focagem) Focagem de 11 áreas	Foca automaticamente qualquer um de Área de AF	11 pontos.
Posição determinada para focagem	Focagem de 1 área (alta velocidade)/ Focagem de 1 área: Foca uma área AF no centro da fotografia. (Recomendado quando é difícil ajustar a focanem)	Focagem de ponto: Foca uma área limitada, mais pequena.
 Focagem de 1 área Focagem de ponto 	Área AF Área Spot AF	Z

- Se utilizar , a fotografia pode ficar momentaneamente parada antes do ajuste da focagem.
- A área AF torna-se maior em locais escuros ou guando utiliza o zoom digital, zoom macro, etc.
- Utilize ou se for difícil focar com
- Não pode definir 'Detecção do rosto' nos casos seguintes:
- 'ASSIST.PANOR.', 'NOCTURNO', 'COMIDA', 'CÉU ESTRELADO', 'FOGO ARTIFÍC', 'FOTO AÉREA', 'SUBAQUÁTICO' scene modes
- Se a câmara detectar como rostos motivos que não sejam pessoas, mesmo com a função 'Detecção do rosto' activada, mude a definição do modo AF para qualquer um dos outros modos.
- A função de detecção do rosto pode não funcionar nas condições abaixo. (Mudou a definição do modo AF para 🚍)
 - · Se o rosto não estiver virado de frente para a câmara ou num determinado ângulo
- No caso de haver um movimento rápido · Se a câmara tremer
- Se o rosto estiver escondido com óculos de sol. etc.
- · Se o motivo não for uma pessoa, se, por exemplo, for um animal
- · Se o rosto estiver extremamente luminoso ou · Se utilizar o zoom digital escuro
- · Se o rosto aparecer pequeno no ecrã
- Na busca de AF, o bloqueio de AF pode falhar, o motivo perder-se ou ser efectuada a procura de outro motivo nas condições indicadas abaixo.
 - O motivo é demasiado pequeno Há movimentos rápidos
- Motivo ou fundo com cores semelhantes

A câmara treme

- Utilizar o zoom

- O local é demasiado luminoso ou escuro
- Não pode utilizar (Busca AF) nos casos abaixo.
 - Modos de cena CÉU ESTRÉLADO', 'FOGO ARTIFÍC', 'PIN HOLE', 'TEMPESTADE DE AREIA' ou 'ASSIST. PANOR.'
 - 'B/W', 'SEPIA', 'COOL' e 'WARM' em MODO DE CORES
- Pode definir para 'Detecção do rosto' e 'Focagem de 1 área' para gravação de imagens de vídeo. TZ7

Para informações sobre o procedimento de definição, consulte a P.16.

μ^{AF} PRE AF

A focagem é continuamente alinhada de acordo com o movimento do motivo mesmo que não prima o botão do obturador. (Aumenta o consumo da bateria)

■MODO: TZ7 C MS1MS2 SCN → Menu GRAVAR TZ6 TZ65 \square MS SCN \rightarrow Menu GRAVAR

Definições:

Definição	Efeito
OFF	A focagem não é ajustada até premir o botão do obturador até meio.
Q-AF	A focagem é ajustada automaticamente se houver uma pequena trepidação da câmara mesmo que não tenha premido o botão do obturador.
C-AF	A focagem é ajustada continuamente com base no movimento do motivo, mesmo que não tenha premido o botão do obturador.

O alinhamento da focagem pode demorar algum tempo se mudar subitamente o zoom da posição máx. de W para máx. de T ou se aproximar de repente do motivo.

• Se tiver dificuldade em alinhar a focagem, prima o botão do obturador até meio. premir o botão do obturador até meio.

MEDIÇÃO

Pode mudar a posição para medir a luminosidade guando corrigir a exposição.

MODO: $\square \rightarrow$ Menu GRAVAR

Definições:

	Posição de medição da luminosidade	Condições
(•) Múltipla	Ecrã inteiro	Utilização normal (produz fotografias equilibradas)
Ponderada ao centro	Área central e circundante	Motivo no centro
Pontual	Área central e circundante próxima	Grande diferença entre a luminosidade do motivo e o fundo (por exemplo, uma pessoa por baixo de um projector num palco, iluminada por trás)

(Continuação)

Interruptor gravar/reproduzir:

Para informações sobre o procedimento de definição, consulte a P.16.

i EXPOSIÇÃO INT

Ajusta automaticamente o contraste e a exposição para dar maior realidade às cores quando houver um contraste significativo entre o fundo e o motivo.

■ MODO: TZ7 C → Menu GRAVAR/VÍDEO TZ6 TZ65 $\square \rightarrow$ Menu GRAVAR

Definições: OFF (Não utilizar)/ON () aparece no ecrã)

Mesmo que 'SENSIBILIDADE' esteja definida para '80' ou '100', guando EXPOSIÇÃO INT está activada, as fotografias podem ser tiradas com uma sensibilidade maior do que a definida.

Podem não conseguir-se efeitos de correcção em certas condições.

Permite tirar uma sucessão rápida de fotografias. Sucessão de fotografias tiradas com o botão do obturador premido.

MODO: TZ7 **(A) (D)** MS1MS2 SCN \rightarrow Menu GRAVAR TZ6 TZ65 (A \bigcirc MS SCN \rightarrow Menu GRAVAR

Definições:

Definição EXPLOSÃO	Velocidade	Nº de fotografias *1	
OFF	Sem explosão		
🕒 (Explodir)	2,3 fotografias/seg. (<u>TZ7</u>) 2,5 fotografias/seg (<u>TZ6</u> <u>TZ65</u>)	 Fina: Máx. 3 Standard: Máx. 5 	
🖳 (Livre)	Aprox. 1,8 fotografias/seg *2 (TZ7) Aprox. 2,0 fotografias/seg *2 (TZ6 TZ65)	Até estar cheio o cartão/ memória	

*1 : Quando se utiliza o temporizador: Fixo em 3 fotografias

*2 : Torna-se progressivamente mais lento. (O tempo de atraso depende do tipo de cartão, do TAMANHO da fotografia e da QUALIDADE.)

- A focagem fica fixa a partir da primeira fotografia.
- Quando Ima (Captura rápida) estiver seleccionado, a exposição e o balanço de brancos ficam fixos nas definições da primeira fotografia.
- Se seleccionar 🎬 a exposição e o balanço de brancos são ajustados para cada uma das imagens.
- A velocidade de captura contínua pode diminuir se 'SENSIBILÍDADE' estiver definida para alta ou se a velocidade do obturador diminuir em locais escuros.
- Quando utiliza a definição de explosão, o flash é definido para 'OFF FORÇADO' e as definições de ENQUADRAMENTO AUTO, MULTI FORMATO TZ7 e GRAV ÁUDIO são canceladas.
- A máquina quarda as definições, mesmo que seja desligada.
- Se utilizar ma enquanto segue um motivo em movimento, em locais com grandes diferenças de luminosidade, pode não conseguir obter a exposição óptima.
- A revisão automática é executada independentemente da definição da 'REV AUTOM.'.
- Não é possível definir EXPLOSÃO nos modos de cena TRANSFORMAR, ASSIST.PANOR., EXPLOSÃO RÁPIDA, ARREBENTAMENTO FLASH, CÉU ESTRELADO, PIN HOLE e TEMPESTADE DE AREIA.
- Se utilizar o modo de cena 'EXPLOSÃO RÁPIDA' pode tirar fotografias numa sucessão mais rápida. ARREBENTAMENTO FLASH é muito útil para tirar fotografias contínuas com flash em locais escuros. (P.54).

D ZOOM DIGITAL

Multiplica por 4 o efeito do zoom óptico ou do zoom óptico estendido. (Consulte a P.37 para informações)

■MODO: TZ7 MS1MS2 SCN → Menu GRAVAR/VÍDEO TZ6 TZ65 \square MS SCN $\blacksquare \rightarrow$ Menu GRAVAR

Definições: OFF (Não utilizar) / ON (Utilizar)

Fica fixa em 'ON' guando ZOOM MACRO está definido.

MODO DE CORES

Definir efeitos de cor.

■MODO: TZ7 (A) O→ Menu GRAVAR/VÍDEO

Definições: STANDARD/ NATURAL (suave) / VIVID (nítida) / B/W / SEPIA / COOL (mais azul) / WARM (mais vermelho)

Se as interferências forem evidentes em locais escuros: Defina para 'NATURAL'. • Em 🚯 (modo AUTO INTELIGENTE), só pode utilizar 'STANDARD', 'B/W' e 'SEPIA'. Não pode utilizar 'NATURAL' e 'VIVID' na gravação de imagens de vídeo.

Detecta e evita automaticamente a instabilidade.

MODO: TZ7 **M**S1MS2 SCN \rightarrow Menu GRAVAR TZ6 TZ65 \square MS SCN \rightarrow Menu GRAVAR

Definições:

Definições	Efeito
())	Fotografias deliberadamente tiradas sem correcção de instabilidade
	A estabilização óptima da imagem é efectuada automaticamente com base nas condições de gravação.
() 1 MODE1	Correcção constante (Imagem do monitor estável, composição fácil de determinar)
MODE2	Correcção no momento em que é premido o botão do obturador (Mais eficaz do que o MODE1)

 Definição fixa para 'MODE2' nos modos de cena 'AUTO-RETRATO' e para 'OFF' em 'CÉU ESTRELADO'.

- Casos em que o estabilizador óptico da imagem pode não ser eficiente: Muitas vibrações, rácio de zoom elevado (incluindo o intervalo de zoom digital). objectos em movimento rápido, em interiores ou em locais escuros (devido à baixa velocidade do obturador)
- Fica fixo em 'MODE1' durante a gravação de imagens de vídeo.

(Continuação)

Interruptor gravar/reproduzir:

Deve utilizar velocidades de obturador mais baixas para tirar fotografias mais claras em locais escuros.

$\blacksquare MODO: \blacksquare \rightarrow Menu \ GRAVAR$

Definições: 1/250 1/125 1/60 1/30 1/15 1/8 1/4 1/2 1

- Velocidades do obturador mais lentas permitem tirar fotografias mais nítidas, mas aumentam o risco de instabilidade, pelo que recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador
- As fotografias podem ficar escuras se utilizar valores mais rápidos, como '1/250'; recomenda-se que tire as fotografias em locais com luz (IMI pisca a vermelho quando premir o botão obturador até meio se a fotografia for ficar escura).
- aparece no ecrã para definições diferentes de '1/8'.
- Não pode ser definido quando estiver a utilizar 'ISO INTELIGENTE'. (P.68)

🖳 GRAV ÁUDIO

Também pode gravar sons com as fotografias. Isto é útil para gravar conversas ou memos.

■MODO: TZT I MS1MS2 SCN → Menu GRAVAR TZ6 TZ65 I MS SCN → Menu GRAVAR

Definições: OFF / ON (Grave aprox. 5 segundos de som (🛄 aparece no ecrã))

• Para cancelar a gravação \rightarrow Prima 'MENU/SET'.

- Para reproduzir o som \rightarrow (P.82)
- •Não é possível gravar com EXPLOSÃO, ENQUADRAMENTO AUTO, MULTI FORMATO [TZ7], e nos modos de cena 'ASSIST.PANOR.', 'CÉU ESTRELADO', 'EXPLOSÃO RÁPIDA' e 'ARREBENTAMENTO FLASH'.
- 'IMP TEXTO', 'REDIMEN.', 'TRIMMING', 'NIVELAR' e 'CONV FORM' TZT não podem ser utilizados com imagens com áudio.
- Definição separada para 'GRAV ÁUDIO' no menu CLIPBOARD(P.80).
- Não tape o microfone (P.10) com os dedos.

AF* LAMP AUX AF

A lâmpada acende-se quando está escuro para facilitar o ajuste da focagem.

■ MODO: TZ7 C MS1MS2 SCN → Menu GRAVAR TZ6 TZ65 C MS SCN → Menu GRAVAR

■Definições: OFF: Lâmpada apagada (tirar fotografias de animais no escuro, etc.)

 CN: Lâmpada acesa com o botão do obturador premido até meio (AF# e maior área AF visualizada)

Lâmpada: Distância efectiva: 1,5 m (Não tape a lâmpada nem olhe para ela a curta distância)

Para informações sobre o procedimento de definição, consulte a P.16.

🕘 AJ. RELÓGIO

Acerte o relógio. Função igual à do menu CONFIGURAÇÃO (P.15).

HIMODO GRAV. TZ7

Define o formato dos dados da imagem de vídeo que está a gravar.

MODO: (A) C MS1MS2 SCN \rightarrow Menu VÍDEO

Definições:

Formato de gravação	Efeito
AVCHD Lite	Trata-se de um formato de dados adequado para reprodução em televisores de alta definição. Este formato permite gravar durante mais tempo em alta resolução em comparação com as imagens de vídeo gravadas em Motion JPEG com o mesmo formato.
	É um formato de dados adequado para reprodução em computadores que permitem gravar imagens de formatos pequenos. Este formato de dados é útil quando há pouco espaço no cartão de memória ou deseja anexar o ficheiro de imagem de vídeo a um e-mail a partir do computador.

As opções 'QUAL. GRAV.' variam em função da definição.

- Se não estiver um cartão colocado na câmara, as imagens de vídeo são gravadas automaticamente em 'FILME' (QUAL. GRAV: QVGA).
- As imagens de vídeo gravadas em 'AVCHD Lite' só podem ser reproduzidas num equipamento compatível com AVCHD. Não é possível reproduzir num equipamento que não seja compatível com a norma AVCHD (como os gravadores de DVD convencionais), por isso, verifique a compatibilidade do equipamento no manual de instruções respectivo. Verifique as informações detalhadas no website seguinte.

http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs (Este site só existe em Inglês.)

- As imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite' não podem ser reproduzidas em dispositivos não compatíveis com AVCHD (leitores de DVD normais, etc.).
- Em alguns casos, as imagens de vídeo gravadas em 'AVCHD Lite' e 'FILME' podem apresentar uma imagem e som de má qualidade durante a reprodução ou não ser possível reproduzi-las mesmo que utilize um equipamento compatível com essas normas. A informação de gravação também pode não ser apresentada correctamente. Se isso acontecer, reproduza as imagens de vídeo na câmara.
- As imagens de vídeo gravadas em 'AVCHD Lite' não são compatíveis com DCF e Exif e, por isso, algumas informações não aparecem durante a reprodução.
- Para gravar imagens de vídeo recomenda-se a utilização de um cartão SD com uma velocidade de 'Classe 6'* ou superior.

*A classe de velocidade SD é uma classificação de velocidade para gravação contínua.

- Recomenda-se que utilize um cartão de alta velocidade com a velocidade especificada (por exemplo, na embalagem) de pelo menos 10 MB/s quando a opção 'QUAL. GRAV.' está definida para 'HD', 'WVGA' ou 'VGA'.
- Não pode gravar imagens de vídeo em cartões MultiMediaCards.
- Para reproduzir imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite' num computador, utilize o software 'PHOTOfunSTUDIO' incluído no CD-ROM fornecido.

MODO GRAV. não está disponível nos modelos DMC-TZ6/DMC-TZ65.



Utilizar o menu GRAVAR/VÍDEO (Continuação) Interruptor gravar/reproduzir:

Para informações sobre o procedimento de definição dos menus, consulte a P.16.

🖶 QUAL. GRAV.

Define a qualidade da imagem de vídeo que está a gravar.

■MODO: TZ7 (A) INS1MS2 SCN → Menu VÍDEO TZ6 TZ65 **H** → Menu GRAVAR

Definições:

'AVCHD Lite' em MODO GRAV. TZ7

Definição	Resolução	Taxa de bits ^{*1}	Formato
SH	1280 x 720	17 Mbps	
Н	1280 x 720	13 Mbps	16:9
L	1280 x 720	9 Mbps	

'FILMF' em MODO GRAV TZ7 / TZ6 TZ65

Definição	Resolução	Taxa de fotogramas ^{*2}	Formato
HD TZ7	1280 x 720	30 fps	16:0
WVGA	848 x 480	30 fps	10.9
VGA	640 x 480	30 fps	4:2
QVGA	320 x 240	30 fps	4.3

*1 A taxa de bits corresponde ao número de dados por unidade de tempo. Um valor mais alto traduz-se numa melhor qualidade de imagem. Esta câmara utiliza o sistema de gravação VBR (Variable Bit Rate) e o tempo de gravação disponível é menor guando grava um motivo em rápido movimento.

- *2 Frame da imagem é o número de frames por segundo.
- WVGA' não pode ser definido no modo AUTO INTELIGENTE. TZ7

• 'QVGA' só pode ser gravado na memória incorporada.

C-AF AF CONTÍNUO

Permite que a focagem seja constantemente ajustada durante a gravação de imagens de vídeo ou fixar a posição de focagem no início da gravação.

■MODO: TZ7 ▲ MS1MS2 SCN → Menu VÍDEO TZ6 TZ65 **H** → Menu GRAVAR

- **Definições: ON** : Ajuste a focagem em função do movimento do motivo durante a gravação de imagens de vídeo. (CAF aparece no ecrã.) OFF : Fixe a posição de focagem quando iniciar a gravação de imagens de vídeo. Utilize esta definição para manter a mesma posição de focagem no
 - caso de motivos com pouco movimento para a frente/para trás.

RED.RUID.VENTO TZ7

Reduz os sons do vento (barulho do vento) quando gravar com muito vento.

■MODO: MS1MS2 SCN → Menu VÍDEO

■Definições: OFF/ON (≋ aparece no ecrã.)

Quando RED.RUID.VENTO está definida para 'ON'. os sons mais baixos são eliminados e a qualidade do som é diferente da das gravações normais.

Útil para tirar fotografias de horários e mapas, em vez de criar memos. Independentemente de haver um cartão introduzido, as fotografias são sempre quardadas na pasta do clipboard da memória, para que possa distingui-las das fotografias normais e vê-las imediatamente.



Ver fotografias do clipboard



Coloque o disco do modo na posição **(** (Modo CLIPBOARD)

Pode ser visualizado com as mesmas operações utilizadas com as imagens fixas tiradas nos outros modos (P.38). (Não pode utilizar as visualizações de 30 imagens e de calendário.)

Para apagar fotografias do clipboard Prima m (apagar) no passo **2** acima. (P.39)

Se a memória interna estiver cheia

As imagens que não estejam no clipboard podem ser apagadas da memória interna retirando o cartão da câmara, colocando o disco do modo numa definição diferente de 🍞 (modo CLIPBOARD) e premindo 前 (apagar).

Copie as fotografias do clipboard para os cartões de memória para as imprimir (página seguinte). Não pode utilizar as funções do modo de reprodução.

A definição 'ESTABILIZADOR' feita no menu GRAVAR será reflectida no modo clipboard. Funções não disponíveis:

ISO INTELIGENTE, EXPOSIÇÃO INT, DETEC. ROSTO TZT, VEL OBT MIN, EXPLOSÃO, ZOOM DIGITAL, ENQUADRAMENTO AUTO, MULTI FORMATO TZT, AJ BAL BRANCO, PRE AF, MODO DE CORES, LCD AUTO DES, HISTOGRAMA

As definições das seguintes funções são fixas.

- QUALIDADE: (Standard) FORMATO: 4:3 • BAL. BRANCOS: AWB
- SENSIBILIDADE: AUTO
- MODO AF: (Focagem de 1 área) • GUIA DE ALINH: ##
 - PÓUP ENERGIA: 5MIN.

· LAMP AUX AF: ON MEDIÇÃO: (.) (Múltipla)

RED.RUID.VENTO não está disponível no modelo DMC-TZ6/DMC-TZ65. VOT2C03

Tirar/ver fotografias de clipboard 'Modo CLIPBOARD' (Continuação) Modo:

Marca de zoom

Muito útil para ampliar e guardar partes de mapas, etc.

Para registar a ampliação e a posição do zoom

① Amplie com a patilha de zoom e seleccione a posição com



Para alterar o zoom e a posição: Repita a esquerda Para concluir a definição da marca de zoom: Restaure o rácio de zoom original (1 x)

[+] Marca de zoom Aparece em fotografias registadas

Para ver o rácio e a posição registados:

ту 2н 🛛 🖽

①Mostra a fotografia com [+]

AJ. RELÓGIO (P.15)

2 Rode para o lado T (Não é necessário ampliar ou mover



Mostrado imediatamente no tamanho e posição de gravação



Patilha de zoom

Quando apagar uma fotografia com uma marca de zoom, apaga a fotografia original e a com a marca de zoom. Pode apagar a fotografia mesmo que esteja ampliada.

Menu CLIPBOARD

No modo CLIPBOARD é utilizado um menu especial. Menu GRAV NO CLIPBOARD (Interruptor gravar/reproduzir: 👩 Disco do modo: 🕎) 2 M 🗃 (prioridade à gualidade da fotografia) / 1 M 🗃 (prioridade ao número de TAMANHO fotografias) GRAV ÁUDIO Gravar som (5 segundos) em simultâneo. OFF/ON MODO LCD OFF / AUTO LCD LIGADO / LCD LIGADO / ÂNGULO ELEVADO TZ6 (P.20)

Menu REPROD NO CLIPBOARD (Interruptor gravar/reproduzir:) Disco do modo:

CANCEL MARC	① Seleccione a imagem do clipboard com a marca [+] com ◀►. ② Cancele com 'MENU/SET'.
ÁUDIO DUB.	Adicionar som a uma fotografia do clipboard previamente tirada. ① Seleccione a fotografia do clipboard com ◀▶. ② Gravar/parar com 'MENU/SET'. (P.95)
COPIAR	Copiar fotografias individuais do clipboard para o cartão. (A marca de zoom não é copiada.) ① Seleccione a fotografia do clipboard com ◀▶ e prima 'MENU/SET' ② Seleccione 'SIM' com ▲▼ e prima 'MENU/SET'.
MODO LCD	OFF / LCD LIGADO (P.20)

Os outros itens do menu CONFIGURAÇÃO reflectem as definições feitas nos outros modos de gravação.

Visualizar em lista (Reprodução múltipla/Reprodução de calendário)

Interruptor gravar/reproduzir:

Pode ver 12 (ou 30) fotografias de uma vez (reprodução múltipla) ou ver todas as fotografias tiradas numa determinada data (reprodução de calendário).



(Ecrã de calendário)

No ecrã do calendário só aparecem fotografias de um mês. As fotografias tiradas sem definições do relógio aparecem com a data de 1 de Janeiro de 2009.

Não podem ser mostradas rodadas.

As fotografias tiradas com as definições de destino feitas em 'FUSO HORÁRIO' são mostradas no ecrã de calendário utilizando a data adequada ao fuso horário do destino.

Visualizar imagens de vídeo / fotografias

Pode reproduzir as imagens de vídeo e imagens com áudio da mesma maneira do que as fotografias.



 Pode ajustar o volume com a patilha de zoom (só imagens de vídeo).

Apagar

- (P.39)
- Pode regular o volume das fotografias com som no botão de volume do altifalante (P.19).
- As imagens de vídeo e fotografias com som gravadas noutras câmaras podem não ser reproduzidas correctamente nesta câmara.
- Quando utilizar um cartão de memória de grande capacidade, a função de rebobinagem pode demorar algum tempo.
- Nas imagens de vídeo gravadas em 'AVCHD Lite' algumas informações não aparecem.
 IZZ
- As imagens de vídeo gravadas com 'AVCHD Lite' (P.77) podem ser visualizadas no computador utilizando o 'PHOTOfunSTUDIO' incluído no CD-ROM fornecido. IZZ
- Pode reproduzir as imagens de vídeo gravadas em Motion JPEG e as fotografias com som no computador utilizando o 'QuickTime' incluído no CD-ROM fornecido.

Os diversos métodos de reprodução 'MODO REPROD.'

Interruptor gravar/reproduzir: 🗩

Pode reproduzir as fotografias gravadas de várias maneiras.



 Se não houver nenhum cartão introduzido, as fotografias (excepto as do CLIPBOARD) serão reproduzidas a partir da memória integrada.

O MODO REPROD. passa automaticamente a 'REP NORMAL' quando coloca o interruptor gravar/reproduzir na posição e liga o equipamento ou muda do modo de gravação para o modo de reprodução.

Os diversos métodos de reprodução

'MODO REPROD.' (Continuação)

Interruptor gravar/reproduzir:

SLIDES

Reproduz automaticamente as imagens por ordem com música. Recomendado guando visualizar no ecrã do televisor.

Seleccione o método de reprodução



- TUDO Reproduzir tudo
- APENAS FOTO: Apenas reprodução de fotografias
- APENAS IMG. MOV.: Apenas reprodução de imagens de vídeo
- ESCOLHER CATEGORIA
 - : Apenas reprodução de fotografias Seleccione a categoria e a reprodução da apresentação de slides. (Seleccione a categoria com ▲ ▼ ◀ ► e prima 'MENU/SET'.) (P.86)
- FAVORITOS: Reproduzir as fotografias definidas como FAVORITOS (P.93) (que só são visualizadas se houver fotografias em 'FAVORITOS' e as definições estiverem definidas para 'ON').

Defina os efeitos de reprodução



(Seleccion com	EFEITO e a música e os efeitos de acordo a atmosfera da fotografia)		CONFIGURAR
AUTO	A câmara selecciona o efeito óptimo entre NATURAL, SLOW, SWING e URBAN (só disponível	DURAÇÃO*1	1 SEC. / 2 SEC. / 3 SEC. / 5 S (Só está disponível quando 'EF estiver definido para 'OFF'.)
	com a definição 'ESCOLHER	REPETIR	OFF/ON (Repetir)
	CATEGORIA')		OFF/ON (Reproduzir MÚSICA (ÁL
NATURAL	Reproduzir com música relaxante		Quando EFEITO não está
SLOW	e efeitos de transição de ecrã		ON: A música á roproduzida
SWING	Reproduzir com música mais viva		OFF: Não é reproduzida músi
URBAN	e efeitos de transição de ecrã		(áudio)
OFF*1	Sem efeitos	MÚSICA	Quando EFEITO está defini
*1 Se tiver seleccionado 'APENAS IMG. MOV.' no		(ÁUDIO)*2	para 'OFF'

- passo 1, EFEITO fica fixo em 'OFF'. Também não pode definir a duração.
- *2 O nome do item muda para 'ÁUDIO' guando 'EFEITO' está 'OFF'.

	1320.72320.73320.73320.
AÇÃO*1	(Só está disponível quando 'EFEITO'
-	estiver definido para 'OFF'.)
ETIR	OFF/ON (Repetir)
	OFF/ON (Reproduzir MÚSICA (ÁUDIO))
	Quando EFEITO não está
	definido para 'OFF'
	ON: A música é reproduzida.
	OFF: Não é reproduzida música
	(áudio).
SICA	 Quando EFEITO está definido
0IO)*2	para 'OFF'
- /	ON: O áudio é reproduzido a
	partir de imagens de vídeo
	ou fotografias com som
	OFF: O áudio não é reproduzido
	a construction for the second state of the sec

a partir de imagens de vídeo ou fotografias com som

Para informações sobre como utilizar o MODO REPROD. consulte a P.83.

Operações durante o slideshow



- * A fotografia anterior aparece se tiverem sido reproduzidos menos de 3 segundos de imagens de vídeo.
- Se tiver seleccionado 'URBAN', a fotografia pode aparecer a preto e branco, como efeito de ecrã.
- Quando visualizar as imagens num televisor que utilize mini-cabos HDMI não pode utilizar determinados efeitos de reprodução. TZ7
- Não pode adicionar efeitos de música.
- Durante a reprodução de imagens de vídeo a definição da duração está desactivada.
- As imagens com diversos formatos aparecem com os cantos cortados para poderem ser visualizadas no ecrã inteiro.

MOD.LEITURA

Este modo de reprodução é muito útil para reproduzir apenas fotografias ou imagens de vídeo gravadas no formato AVCHD Lite (ou FILME).

Seleccione o tipo de dados

	MOD.LEITURA
OU	IMAGEM
\bigcirc	AVCHD Lite
¥	FILME
Ì	CANCEL 茴 OPÇÃO % SET

Visualize as fotografias



Para apagar a fotografia→Prima m (Apagar).

Anterior Sequinte

Para sair de 'MOD. LEITURA', defina para 'REP NORMAL'.

Seleccione 'INÍCIO'

Prima m para voltar ao ecrã de menu durante a apresentação de slides.

85 VQT2C03

Os diversos métodos de reprodução

'MODO REPROD.' (Continuação) Interruptor gravar/reproduzir: Para informações sobre como utilizar o MODO REPROD. consulte a P.83.

As fotografias podem ser classificadas automaticamente e visualizadas por categoria. A classificação automática começa quando selecciona 'REP CATEGORIA' no menu de selecção do modo de reprodução.



★ REP PREF

Reproduzir manualmente as fotografias definidas como 'FAVORITOS' (P.93) (que só são visualizadas se existirem fotografias em 'FAVORITOS' e se a definição respectiva for 'LIGADO').



Anterior Seguinte

Não pode utilizar as visualizações de 30 imagens e de calendário.

• Só pode definir os menus de reprodução indicados a seguir.

'RODAR ECRÃ' (P.92), 'DEF. IMPRES.' (P.94), 'PROTEGER' (P.95), 'ÁUDIO DUB.' (P.95) Para fechar 'REP PREF', seleccione 'REP NORMAL'. Utilizar o menu REPRODUZIR

(Coloque o disco do modo numa posição qualquer excepto 🏹)

Para informações sobre como utilizar as definições do menu REPRODUZIR, consulte a P.16.

Só pode utilizar esta definição com o modo 'REP NORMAL' (P.38).

EDIT TÍTULO

Pode editar os nomes dos modos de cena 'BEBÉ' e 'ANIMAIS' ou os destinos em 'DATA VIAGEM', ou dar títulos às suas fotografias favoritas.

Configuração: Prima 'MENU/SET' \rightarrow ' \blacktriangleright menu REPRODUZIR' \rightarrow Seleccione 'EDIT TÍTULO'



ABCDEFGHIJKLMNOP QRSTUVWXYZÀÂĂÇĖĖ (Maiúsculas, minúsculas, símbolos/números) ÉEÎÎÑÔÖ ÛÛÜŒ A B ESP APAGAR SAIR ②Seleccione os caracteres com $\blacktriangle \lor \blacktriangleleft \triangleright$ e prima CANCEL OF OPCÃO 'MENU/SET' (repetir) CURSORW-T & DEL ③Seleccione 'SAIR' com ▲ ▼ ◀► e prima 'MENU/ SET' Pode introduzir o máximo de 30 caracteres. (Em 'DETEC. ROSTO' os nomes podem ter o máximo de 9 caracteres)

- Pode mover o cursor de introdução com a patilha de zoom.
- · Se o título não couber no ecrã o texto vai passando.

(Depois de confirmar, prima 亩 para voltar ao ecrã de menu com a definição 'ÚNICA'.)

Utilizar o menu REPRODUZIR (Continuação)

Interruptor gravar/reproduzir: **▶** (Coloque o disco do modo numa posição qualquer excepto 🕎)

Para editar \rightarrow seleccione 'ÚNICA' no passo $1 \rightarrow$ seleccione a fotografia com

 \triangleleft , e prima 'MENU/SET' \rightarrow corrija o texto e prima 'SAIR' \rightarrow prima i para voltar ao menu.

- Não é possível definir nos modos de reprodução, 'REP CATEGORIA', ou 'REP PREF'.
- Não pode ser utilizado com fotografias tiradas com outros equipamentos, fotografias protegidas ou imagens de vídeo.
- Para imprimir o texto, utilize 'IMP TEXTO' (abaixo), ou o CD-ROM (PHOTOfunSTUDIO) fornecido.

Pode imprimir a data de gravação ou o texto registado nos modos de cena 'BEBÉ' e 'ANIMAIS', 'DATA VIAGEM' ou 'EDIT TÍTULO', nas suas fotografias favoritas. Ideal para impressão em tamanho normal.

Configuração: Prima 'MENU/SET' → ' ▶ menu REPRODUZIR' → Seleccione 'IMP TEXTO'

Seleccione 'ÚNICA' ou 'MULTI' e defina

Seleccione fotografia





Para definir → Prima 'MENU/SET'.

Seleccione itens e efectue definicões para cada um 3



Seleccione 'SIM'

(O ecrã varia de acordo com o tamanho da fotografia, etc.) Não pode apagar o texto impresso.

- GRAVADA NA FO SIONADA A IN SALVAR NOVAS FOTO
- Defina 'TÍTULO' para 'ON' para imprimir o texto introduzido, como os nomes nos modos de cena 'DETEC.ROSTO' TZ7 'BEBÉ' e 'ANIMAIS', os destinos em 'DATA VIAGEM' ou os títulos em 'EDIT TÍTULO'.

• Depois de confirmar, prima m para

'ÚNICA'

voltar ao ecrã de menu com a definição

Para informações sobre como utilizar as definições do menu REPRODUZIR, consulte a P.16.

Para verificar o texto impresso in 'zoom na reprodução' (P.38)

- O tamanho da fotografia é reduzido se for superior a 3 M. A imagem fica com um ligeiro grão.
- Não pode utilizar com fotografias tiradas com outras máquinas, fotografias tiradas sem acertar o relógio. imagens em movimento ou fotografias com som.

FORMATO	Depois de IMP TEXTO
4:3	3 M
3:2	2,5 M
16 : 9	2 M

Depois de aplicar 'IMP TEXTO', não pode

redimensionar ou recortar as fotografias nem alterar as definições de impressão da data 'CONV FORM.' TZ7, 'IMP TEXTO' e DPOF das fotografias.

- Os caracteres podem ser cortados em algumas impressoras.
- •Não é possível definir nos modos de reprodução, 'REP CATEGORIA', ou 'REP PREF'.
- Nas fotografias com data impressa, não efectue definições de impressão da data em lojas ou impressoras. (A impressão da data pode ficar sobreposta.)

REDIMEN.

Pode reduzir o tamanho da fotografia para facilitar a introdução de anexos em e-mails e a utilização em homepages, etc.

(Não pode redimensionar fotografias de tamanho mínimo para cada definição de formato.)

Configuração: Prima 'MENU/SET' → '▶ Menu REPRODUZIR' → Seleccione 'REDIMEN.'

■ÚNICA





Seleccione fotografia





• Depois de confirmar, prima 🚋 para voltar ao ecrã de menu.

88 VOT2C03



Utilizar o menu REPRODUZIR (Continuação) Interruptor gravar/reproduzir: 🕞

(Coloque o disco do modo numa posição qualquer excepto (***)

Para informações sobre como utilizar as definições do menu REPRODUZIR, consulte a P.16.

■MULTI



seleccione o número de pixels



6

DISPLAY

Seleccione fotografia

CANCEL ADINOT

Número de pixels antes/depois do

o botão DISPLAY.

CANCEL COCÃO

redimensionamento

Para cancelar → Prima novamente

Para definir → Prima 'MENU/SET'.

Definição do

redimensionamento

(até 50 fotografias)

Depois do redimensionamento a qualidade de imagem é reduzida.

- Não pode ser definido no modo de reprodução 'REP CATEGORIA' ou 'REP PREF'.
- Não pode utilizar em imagens em movimento, fotografias com som ou fotografias com data impressa. Pode não ser compatível com fotografias tiradas noutras máguinas.

≫ TRIMMING

Ampliar as fotografias e cortar áreas desnecessárias.

Configuração: Prima 'MENU/SET' → ' ► Menu REPRODUZIR' → Seleccione 'TRIMMING' Seleccione a fotografia com ◀► e defina

Seleccione a área a cortar





Expandir



Seleccione 'SIM' e defina

• Depois de confirmar, prima 🛱 para voltar ao ecrã de menu.



- A qualidade da fotografia diminui após o corte.
- Não é possível definir nos modos de reprodução 'MOD.LEITURA' TZ7, 'REP CATEGORIA', ou 'REP PREF'.
- Não pode ser utilizado com imagens de vídeo, fotografias com som ou fotografias com texto impresso. Pode não ser compatível com fotografias tiradas noutras máquinas.
- Quando as fotografias são cortadas, a informação original de reconhecimento do rosto não é copiada.

III) NIVELAR

Pode corrigir a fotografia se estiver ligeiramente torta.

Configuração: Prima 'MENU/SET' → ' ▶ menu REPRODUZIR' → Seleccione 'NIVELAR'





Seleccione 'SIM' 3



 Depois de confirmar. prima m para voltar ao ecrã de menu.

Ao nivelar reduz a qualidade da fotografia.

A fotografia resultante do nivelamento pode ter menos pixéis de gravação do que a original.

 Não pode utilizar em imagens em movimento, fotografias com som ou fotografias com data impressa. Pode não ser compatível com fotografias tiradas com outras máguinas.

Quando as fotografias são niveladas, a informação original de reconhecimento do rosto não é copiada.

DETEC. ROSTO TZ7

Apagar toda a informação de reconhecimento do rosto das fotografias seleccionadas. Esta função é útil para apagar as informações registadas acidentalmente guando utiliza DETEC. ROSTO no modo de gravação.

Configuração: Prima 'MENU/SET'→' → Menu REPRODUZIR '→Seleccione 'DETEC. ROSTO'



Seleccione 'SIM'



• Depois de confirmar, prima m para voltar ao ecrã de menu.

- Uma vez apagada não pode recuperar a informação de reconhecimento do rosto.
- As fotografias cuia informação tenha sido apagada não serão incluídas nas selecções de 'REP' CATEGORIA' dos rostos detectados.
- Não pode apagar a informação nas fotografias protegidas.

Para informações sobre como utilizar as definições do menu REPRODUZIR, consulte a P.16.

CONV FORM TZ7

Converter fotografias tiradas em 16:9 para 3:2 ou 4:3 para impressão.





 Seleccione a posição horizontal e converta
 (Mova as fotografias verticais utilizando AV)
 Muda para o tamanho realcado

2) Seleccione uma fotografia em 16:9



Seleccione 'SIM' e defina

 Depois de confirmar, prima mi para voltar ao ecrã de menu.

- O tamanho da fotografia pode aumentar depois da alteração do formato.
- Não é possível definir nos modos de reprodução 'MOD.LEITURA', 'REP CATEGORIA', ou 'REP PREF'
- Não pode ser utilizado com imagens de vídeo, fotografias com som, fotografias com texto impresso ou ficheiros que não sejam DCF (P.38). Pode não ser compatível com fotografias tiradas noutras máquinas.
- Quando os formatos são convertidos, a informação original de reconhecimento do rosto não é copiada.

⊞A RODAR ECRÃ

Rodar automaticamente imagens de retrato.

Configuração: Prima 'MENU/SET' \rightarrow ' \blacktriangleright Menu REPRODUZIR' \rightarrow Seleccione 'RODAR ECRÃ'









- Não pode utilizar 'RODAR ECRÃ' com imagens em movimento.
- Algumas fotografias tiradas com a face impressa para cima ou para baixo podem não ser rodadas automaticamente.
- Pode não conseguir rodar fotografias tiradas com algumas máquinas.
- •Não é possível rodar as imagens durante a reprodução múltipla e de calendário.
- Só aparecem rodadas no computador em ambientes (SO, software) compatíveis com Exif (P.38).

★ FAVORITOS

Marque as suas fotografias favoritas e active as seguintes funções. • Apresentação de apenas os slides favoritos (P.84) • Apagar todas excepto as favoritas (útil para imprimir nas lojas de fotografia, etc.)

Configuração: Prima 'MENU/SET' → ' ► Menu REPRODUZIR' → Seleccione 'FAVORITOS'

Seleccione 'ON'





Seleccione fotografia (repetir)



- Pode seleccionar até 999 fotografias.
- Para desactivar → Prima ▼ novamente.

■Para desactivar tudo → Seleccione 'CANCEL' no passo ① e seleccione 'SIM'.

- Não pode ser definido no modo de reprodução 'REP PREF'.
- Pode não conseguir definir como favoritas as fotografias tiradas com algumas máquinas.

aparece se

estiver definido

(não aparece se

estiver 'OFF').

Também pode definir/desactivar com o software fornecido (PHOTOfunSTUDIO).
 Não pode definir as imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite' TZZ

Utilizar o menu REPRODUZIR (Continuação) Interruptor gravar/reproduzir: 🕞

(Coloque o disco do modo numa posição qualquer excepto (***)

Para informações sobre como utilizar as definições do menu REPRODUZIR, consulte a P.16.

PA DEF. IMPRES.

Pode efectuar definições de fotografia/nº da fotografia/impressão da data guando imprimir em loias ou em impressoras compatíveis com impressão DPOF. (Peca na loia que verifiquem a compatibilidade)

Configuração: Prima 'MENU/SET' \rightarrow ' \blacktriangleright Menu REPRODUZIR' \rightarrow Seleccione 'DEF. IMPRES.'

Seleccione 'ÚNICA' ou 'MULTI'







DEF.

CANCEL窗

Defina o número de fotografias

(repita os passos 2) e 3 guando utilizar 'MULTI' (até 999 fotografias))





MULTI N° a imprimir

> Definir DATA impressão de

- data Definir/desactivar impressão da data → Prima 'DISPLAY'
- Depois de confirmar, prima 🛱 para voltar ao ecrã de menu.

Para desactivar tudo Seleccione 'CANCEL' no passo 1 e seleccione 'SIM'.

- Quando utilizar impressoras compatíveis com PictBridge, verifique as definições na impressora real, uma vez que podem ter prioridade em relação às definições da câmara. Para imprimir a partir da memória numa loia, copie primeiro as fotografias para um cartão (P.96) antes de efectuar as definições.
- Não pode efectuar definicões de impressão DPOF em ficheiros não DCF (P.38).
- Algumas informações DPOF definidas noutro equipamento não podem ser utilizadas.
- Nesse caso, apaque todas as informações DPOF e volte a defini-las com esta câmara. As definicões de impressão da data não podem ser feitas com 'IMP TEXTO' aplicado. Estas definicões também podem ser canceladas se aplicar uma 'IMP TEXTO' posteriormente.
- Não pode definir as imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite' TZ7

OPROTEGER

Definir protecção para desactivar eliminação de fotografias. Impede a eliminação de fotografias importantes.

Configuração: Prima 'MENU/SET' -> '() Menu REPRODUZIR' -> Seleccione 'PROTEGER'

Seleccione 'ÚNICA' ou 'MULTI'



Seleccione a fotografia e efectue a definição ÚNICA MULTI





- Para cancelar → Prima novamente 'MENU/SET'
- Depois de confirmar. prima m para voltar ao ecrã de menu.

Fotografia protegida

Para desactivar tudo Seleccione 'CANCEL' no passo 1 e seleccione 'SIM'.

Para cancelar enguanto desactiva tudo prima 'MENU/SET'.

Pode não ser eficaz se utilizar outras máguinas.

A formatação apaga até ficheiros protegidos.

😃 ÁUDIO DUB.

Adicionar som a fotografias previamente tiradas.

Configuração: Prima 'MENU/SET'→ ' (►) Menu REPRODUZIR' → Seleccione 'AUDIO DUB.'

Seleccione a imagem e comece a gravar



Para ficheiros que iá têm áudio. seleccione se quer ou não apagar o som existente com ▲ ▼ e prima 'MENU/SET' • Para cancelar \rightarrow Prima \overline{m}



Não tape o

Pare a gravação (A gravação termina automaticamente passados 10 segundos.)

• Depois de confirmar, prima 🗇 para voltar ao ecrã de menu

Não pode utilizar em imagens em movimento ou fotografias protegidas. Pode não ser compatível com fotografias tiradas noutras máguinas.



Utilizar o menu REPRODUZIR (Continuação)

Interruptor gravar/reproduzir: De (Coloque o disco do modo numa posição qualquer excepto ") Para informações sobre como utilizar as definições do menu REPRODUZIR, consulte a P.16.

Copiar entre a memória e o cartão ou do cartão para a pasta do clipboard.

Configuração: Prima 'MENU/SET' \rightarrow ' \blacktriangleright Menu REPRODUZIR' \rightarrow Seleccione 'COPIAR'

📶 Seleccione o método de cópia (direcção)



Copiar todas as fotografias da memória para o cartão (vá para o passo 3)

(Não pode copiar as fotografias do clipboard. Utilize a função 'COPIAR' do menu de reprodução do clipboard (P.80).)

- 野祖 : Copiar 1 fotografia de cada vez do cartão para a memória.
- SOME : Copiar 1 fotografia de cada vez do cartão para a pasta do clipboard (na memória) (excepto imagens em movimento).

त्र Seleccione a fotografia com ◀▶ e defina (para २२ e २४)

Seleccione 'SIM'



] • Para cancelar \rightarrow Prima 'MENU/SET'

 Depois de confirmar, prima ma para voltar ao ecrã de menu.

(O ecrã mostrado é um exemplo)

- Se não houver espaço suficiente na memória integrada para efectuar a cópia, desligue a câmara, retire o cartão e apague as fotografias da memória integrada (para apagar as fotografias do clipboard, coloque o disco do modo no modo clipboard).
- Se não houver espaço suficiente no cartão, a cópia dos dados da imagem da memória interna para os cartões de memória é interrompida a meio. Recomenda-se que utilize cartões de memória com maior capacidade do que a memória interna (aprox. 40 MB).
- A cópia de fotografias pode demorar vários minutos. Não desligue a máquina nem execute outras operações durante a cópia.
- Se houver nomes idênticos (números de pasta/ficheiro) no destino de cópia, será criada uma nova pasta para a cópia quando copiar da memória integrada para o cartão ((小). Os ficheiros com nomes iguais não serão copiados do cartão para a memória integrada (家族).
 As definicões DPOF não são copiadas.
- Só pode copiar as imagens das câmaras digitais Panasonic (LUMIX).
- As fotografias originais não são apagadas depois da cópia (para apagar as fotografias P.39).
- Só pode utilizar esta definição com o modo 'REP NORMAL' (P.38).
- Não pode definir as imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite' [TZ7]

Copiar as fotografias gravadas

Os métodos de cópia das imagens fixas (fotografias) e imagens de vídeo gravadas com esta câmara, para outro equipamento, variam em função do formato do ficheiro (JPEG, AVCHD Lite*, Motion JPEG). Seleccione o método adequado ao seu equipamento. * TZT Apenas

Copiar imagens de reprodução utilizando cabos de AV

Tipos de ficheiro disponíveis: Vídeo AVCHD Lite*, Motion JPEG

Pode copiar as imagens de vídeo gravadas com esta câmara para um DVD ou cassete de vídeo com um gravador de DVD ou de vídeo. Este método é útil pois permite copiar mesmo que os equipamentos não sejam compatíveis com imagens (AVCHD) de alta definição. A qualidade da imagem diminui quando muda de alta definição para definição normal.



Ligue a câmara ao gravador

Inicie a reprodução na câmara

Inicie a gravação no gravador

 Para parar de gravar (copiar), pare primeiro a gravação no computador e depois a reprodução na câmara.

- à tomada de entrada do gravador
- Não utilize nenhum outro cabo AV, à excepção do fornecido.
- Quando utilizar um televisor com um formato de 4:3, mude sempre a definição 'FORMATO TV' da câmara (P.23) para '4:3', antes de começar a copiar. As imagens de vídeo copiadas com a definição '16:9' aparecem esticadas na vertical quando as visualizar no ecrã de um televisor 4:3.
- Recomenda-se que prima o botão 'DISPLAY' da câmara e desligue o LCD durante as operações de cópia. (P.40)
- Para mais informações sobre os métodos de cópia e de reprodução, consulte o manual de instruções do gravador.

Copiar para computadores (P.98)

Tipos de ficheiro disponíveis: Fixa JPEG/ Vídeo AVCHD Lite*, Motion JPEG $\fbox{127}$

Pode utilizar o software 'PHOTOfunSTUDIO' incluído no CD-ROM (fornecido) para copiar fotografias (imagens fixas) e imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite*' ou Motion JPEG para o computador, ou para criar discos DVD de vídeo das imagens de vídeo gravadas no formato AVCHD Lite.

Os ficheiros e pastas que contenham imagens de vídeo 'AVCHD Lite' copiadas não podem ser reproduzidos nem editados se tiverem sido apagados, modificados ou movidos utilizando o Windows Explorer ou um método semelhante. Utilize sempre o 'PHOTOfunSTUDIO' para tratar as imagens de vídeo 'AVCHD Lite'.

TZ6 TZ65

Pode utilizar o software 'PHOTOfunSTUDIO' incluído no CD-ROM (fornecido) para copiar fotografias (imagens fixas) e imagens de vídeo para o computador e reproduzi-las.

Utilizar com o computador

Alguns computadores podem fazer a leitura directamente do cartão de memória da câmara.

Para mais informações, consulte o manual do computador.

Pode copiar as fotografias/imagens de vídeo da câmara para o computador ligando-os um ao outro.

• Pode imprimir ou enviar por e-mail as fotografias copiadas utilizando o software 'PHOTOfunSTUDIO' incluído no CD-ROM (fornecido).

Especificações do computador

	v	Macintosh				
	98/98SE	Me	2000/XP/Vista	OS 9/OS X		
Posso utilizar o PHOTOfunSTUDIO?	Não		Sim*1	Não		
Posso copiar imagens de vídeo AVCHD Lite para o computador? TZ7	Não		Sim*2	Não		
Posso copiar fotografias e imagens de vídeo em Motion JPEG da câmara para o computador utilizando um cabo USB?		Sim		Sim OS 9.2.2 OS X (10.1 - 10.5)		
Preciso de instalar controladores USB?	Sim	-				

 Não pode utilizar cabos de ligação USB com o Windows 95, Mac OS 8.x, ou as versões anteriores respectivas, mas pode copiar fotografias/imagens de vídeo com um leitor/ gravador compatíveis com cartões de memória SD.

*1 Tem de ter instalado o Internet Explorer 6.0 ou posterior.

O funcionamento e reprodução correctos dependem do ambiente do computador e podem não ser sempre garantidos.

*2 Utilize sempre o 'PHOTOfunSTUDIO' para copiar imagens de vídeo AVCHD Lite. IZT

Copiar imagens fixas (fotografias) e imagens em movimento

Configuração:

- Utilize uma bateria totalmente carregada ou ligue o transformador CA (opcional) e o Adaptador multi-conversão (DMW-MCA1, opcional). (P.101)
- Cartão : Introduza o cartão e coloque o disco do modo numa posição qualquer excepto *

Memória integrada: Retire o cartão



■Para cancelar a ligação
Clique em 'Remover hardware com segurança' no Windows System Tray → desligue o cabo USB → desligue a câmara → desligue o transformador de CA

Utilizar com o computador (Continuação)

Pode guardar as imagens para utilizar no computador arrastando e largando as pastas e ficheiros em pastas separadas do computador.

Nomes de pastas e ficheiros no computador



- * São criadas novas pastas nos seguintes casos:
 - Se enviar fotografias para pastas que contenham ficheiros numerados até 999.
- Se utilizar cartões que já contenham o mesmo número de pastas (incluindo fotografias tiradas com outras câmaras, etc.)
- Quando gravar depois de executar 'REINICIAR Nº' (P.22)
- Pode não conseguir reproduzir o ficheiro na câmara depois de alterar o nome respectivo.
- Se o disco do modo estiver na posição ", aparecem os dados da memória integrada (incluindo as fotografias do clipboard) mesmo que o cartão esteja introduzido. Os dados do cartão não aparecem.
- Não apague nem modifique as pastas ou dados existentes na pasta AVCHD utilizando o Windows Explorer ou outras ferramentas. Se apagar ou modificar um desses ficheiros, a câmara pode não conseguir reproduzir correctamente as imagens de vídeo. Para gerir ou editar imagens de vídeo gravadas em 'AVCHD Lite', utilize o software 'PHOTOfunSTUDIO' incluído no CD-ROM fornecido.

Se utilizar o Windows XP, Windows Vista ou o Mac OS X

Pode ligar a câmara ao computador mesmo que 'MODO USB' (P.22) esteja definido para 'PictBridge (PTP)'.

- Só pode efectuar operações de leitura das fotografias com a câmara (também pode apagar as fotografias com o Windows Vista).
- Pode não conseguir ler se houver 1000 fotografias ou mais no cartão.
- Não pode ler as imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite'. TZ7

Reproduzir imagens de vídeo gravadas em 'AVCHD Lite' no computador TZ7

 $\textcircledtilize o software 'PHOTOfunSTUDIO' incluído no CD-ROM fornecido. <math display="inline">\textcircledtilize o software a imagem de vídeo no computador e reproduza-a.$

Reproduzir imagens de vídeo gravadas em Motion JPEG no computador

①Utilize o software 'QuickTime' incluído no CD-ROM fornecido.

Instalado de base no Macintosh

②Guarde as imagens no computador antes de as visualizar.

Não utilize nenhum outro cabo de ligação USB, à excepção do fornecido.

- Antes de introduzir ou retirar cartões de memória, desligue a câmara.
- Se utilizar o Windows 98/98SE, instale o software do controlador USB quando ligar pela primeira vez.
- Se, durante a comunicação, a bateria começar a ficar sem carga a luz do ecrã pisca e ouve-se um sinal sonoro. Cancele imediatamente a comunicação no computador (recarregue a bateria antes de voltar a fazer a ligação).
- Se definir o 'MODO USB' (P.22) para 'PC' não tem de fazer a definição sempre que ligar a câmara ao computador.
- Não pode gravar, formatar ou apagar dados da câmara através do computador. No entanto, pode formatar e apagar os dados quando estiver ligado no modo PTP (apenas Windows Vista).

(Apenas nos modelos DMC-TZ7 (EG/EP), DMC-TZ6 (EG/EP/PR), DMC-TZ65 (EN/EC))

Para mais informações, consulte o manual de instruções do computador.

Utilizar o adaptador multi-conversão (opcional)

O adaptador multi-conversão (DMW-MCA1, opcional) permite fazer a ligação ao computador/ impressora e a um televisor, para fazer a reprodução com a câmara ligada ao transformador de CA (opcional), sem ter de se preocupar com a carga da bateria.

Exemplo de ligação



- Não utilize nenhum outro cabo AV, à excepção do fornecido.
- Não utilize nenhum adaptador a não ser o adaptador multi-conversão genuíno da Panasonic (DMW-MCA1; opcional).
- Certifique-se de que adquiriu o transformador de CA e o adaptador multi-conversão como um conjunto. Se utilizar apenas um deles a câmara não funciona.

Imprimir

Algumas impressoras podem imprimir directamente a partir do cartão de memória da câmara.

Para mais informações, consulte o manual da impressora.

Pode imprimir através de ligação directa a uma impressora compatível com PictBridge.

Configuração:

- Utilize uma bateria totalmente carregada ou ligue o transformador CA (opcional) e o Adaptador multi-conversão (DMW-MCA1, opcional). (P.101)
- Cartão : Introduza o cartão Memória integrada: Retire o cartão (Copie as fotografias do modo clipboard para o cartão (P.80))
- Ajuste as definições na impressora (qualidade de impressão, etc.) como for necessário.
- Coloque o disco do modo numa posição diferente de CLIPBOARD.

Verifique a direcção da tomada e introduza-o a direito.

(Se forçar a introdução na tomada pode provocar uma avaria no funcionamento.)



Ligue a câmara e a impressora

🕥 Ligue a câmara à

impressora

3

Verifique se está a utilizar o cabo de ligação USB fornecido. Se utilizar um cabo de ligação USB diferente do fornecido pode provocar problemas de funcionamento.

Seleccione 'PictBridge (PTP)' na câmara



Quando 'LIGAR AO PC...' aparecer, cancele a ligação e defina 'MODO USB' para 'ESCOLHER LIGAÇÃO' ou 'PictBridge(PTP)' (P.22).

Seleccione a fotografia a imprimir com ◀► e confirme

Seleccione 'A IMPRIMIR'



(Definições de impressão → P.104)

Prima 'MENU/SET'

- •Não utilize nenhum outro cabo de ligação USB, à excepção do fornecido.
- Desligue o cabo USB depois da impressão.
- Antes de introduzir ou retirar cartões de memória, desligue a câmara.
- Se, durante a comunicação, a bateria começar a ficar sem carga a luz do ecrã pisca e ouve-se um sinal sonoro. Cancele a impressão e desligue o cabo USB (recarregue a bateria antes de voltar a ligar).
- Se definir o 'MODO USB' (P.22) para 'PictBridge (PTP)' não tem de fazer a definição sempre que ligar a câmara à impressora.
- Não pode imprimir as imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite'. [TZ7]

Imprimir várias fotografias



 Para cancelar → Prima 'MENU/SET' OF

04

- SELECÇÃO MÚLTIP:^① Percorra as fotografias com ▲▼◀►, seleccione as fotografias a imprimir com 'DISPLAY'. (Prima novamente 'DISPLAY' para desactivar a selecção.)
 - ② Prima 'MENU/SET' quando a selecção estiver terminada.
- SELECCION TODAS :Imprimir todas as fotografias.
- DEF. IMPRES. (DPOF): Imprimir fotografias seleccionadas em 'DEF. IMPRES.' (P.94).
- FAVORITOS :Imprimir fotografias seleccionadas como 'FAVORITOS'. (P.93). (que só são visualizadas se houver fotografias em 'FAVORITOS' e as definições estiverem definidas para 'ON').
- Seleccione 'SIM' se aparecer o ecrã de confirmação da impressão.
- Um em cor-de-laranja visualizado durante a impressão indica uma mensagem de erro.
- A impressão pode ser dividida de acordo com diferentes restrições, se estiver a imprimir várias fotografias.
 - (O número de folhas restantes visualizadas pode ser diferente do número definido.)

Imprimir com a data e texto

Com 'IMP TEXTO'

Pode incluir nas fotografias a data de gravação e as informações abaixo (P.88).

- Data de gravação NOME e IDADE nos modos de cena 'BEBÉ' e 'ANIMAIS'
- 'DATA VIĂGEM' dias de viagem decorridos e destino
 Texto registado em 'EDIT TÍTULO'
 Nomes registados com 'DETEC. ROSTO' [TZ7]
- Não adicione a impressão da data numa loja ou com uma impressora às fotografias a que tenha aplicado 'IMP TEXTO' (o texto pode ser substituído).

Imprimir a data sem 'IMP TEXTO'

- Impressão numa loja: Só pode imprimir a data de gravação. Peça para fazerem a impressão da data, na loja.
- Se fizer, primeiro, as definições de 'DEF. IMPRES.' (P.94) na câmara, pode indicar o número de cópias e a impressão da data antes de entregar o cartão na loja.
- Quando imprimir fotografias no formato 16.9, verifique, primeiro, se a loja aceita esse formato.
- Utilizar o computador : Pode fazer as definições de impressão da data de gravação e informação de texto utilizando o CD-ROM fornecido (PHOTOfINSTUDIO).
- Utilizar a impressora : Pode imprimir a data de gravação definindo 'DEF. IMPRES.' da câmara ou definindo 'IMPRIMIR C/ DATA' (P.104) para 'ON' quando ligar a uma impressora compatível com a impressão da data.

102 VQT2C03

Imprimir (Continuação)

Fazer as definições de impressão na câmara

(Faça as definições antes de seleccionar 'A IMPRIMIR')

8





② Seleccione a definição SELECCÃO ÚNICA MPRIMI IMPRIMIR C/ DATA N.º IMPRESSÕES ON 00 OPÇÃO SET

Item	Defini	ções
IMPRIMIR C/ DATA	OFF/ON	
N.º IMPRESSÕES	Defina o número de fotografias (até 99	9 fotografias)
TAMANHO PAPEL	i (a impressora tem prioridade) L/3.5"×5" (89×127 mm) 2L/5"×7" (127×178 mm) POSTCARD (100×148 mm) 16:9 (101,6×180,6 mm) 44 (210×297 mm)	A3 (297×420 mm) 10×15 cm (100×150 mm) 4"×6" (101,6×152,4 mm) 8"×10" (203,2×254 mm) LETTER (216×279,4 mm) CARD SIZE (54×85,6 mm)
FORMATO DA PÁG	(a impressora tem prioridade) /	2 (1 fotografia, sem margens) / (2 fotografias) / 뷰티 (4 fotografias)

Numa impressora não compatível os itens podem não aparecer.

- Para dispor 2 fotografias' ou 👯 '4 fotografias' na mesma imagem, defina o número de impressões da fotografia para 2 ou 4.
- Para imprimir em formatos de papel/disposições não suportados por esta câmara. defina para 🖶 e efectue as definicões na impressora. (Consulte o manual de funcionamento da sua impressora.)
- Os itens 'IMPRIMIR C/ DATA' e 'N.º IMPRESSÕES' não aparecem depois de feitas as definicões de impressão (DPOF).
- Mesmo que tenha feito as definicões de impressão (DPOF), em algumas loias ou impressoras as datas podem não ser impressas.
- Quando definir 'IMPRIMIR C/ DATA' para 'ON', verifique as definições de impressão da data na impressora (as definições da impressora podem ser ordenadas por prioridades).

Visualizar no ecrã do televisor

Pode ver as fotografias no ecrã de um televisor ligando a câmara ao televisor com o cabo AV (fornecido) ou o mini-cabo HDMI (opcional TZ7).

Além disso, consulte o manual de funcionamento do televisor.

Configuração: • Defina 'FORMATO TV.'

(P.23) Desligue a câmara e a TV.



Branco: à tomada de áudio esquerda (L) Vermelho: à tomada de áudio direita (R)

Lique a câmara ao

Ligue o televisor

Lique a câmara

• Defina-o para entrada auxiliar.

Coloque o interruptor gravar/

reproduzir na posição 🕨

televisor

Se o televisor ou gravador de DVD tiver uma ranhura para cartão SD

- Introduza o cartão SD na ranhura respectiva
 - Só pode reproduzir fotografias.
 - Pode reproduzir imagens de vídeo gravadas em 'AVCHD Lite' nos televisores Panasonic (VIERA) com o logótipo AVCHD. TZ7 Para reproduzir imagens de vídeo noutros televisores, ligue a câmara ao televisor com o cabo AV (fornecido).
 - Quando utilizar um cartão de memória SDHC, faca a reprodução a partir da ranhura respectiva do equipamento compatível com SDHC.
 - · Os cartões multimédia nem sempre são compatíveis.

Não utilize nenhum outro cabo AV, à excepção do fornecido.

- Pode visualizar fotografias em televisores noutros países (regiões) que utilizem os sistemas NTSC ou PAL, se definir 'SAÍDA VÍDEO' no menu CONFIGURAÇÃO.
- A definição 'MODO LCD' não se reflecte no televisor.
- Só pode visualizar fotografias no televisor se utilizar o modo .
- Alguns televisores podem cortar as extremidades das fotografías ou não as mostrar em ecrã inteiro. As fotografias rodadas para a posição vertical podem ficar ligeiramente desfocadas.
- Altere as definições do modo de fotografia no televisor, se os formatos não forem visualizados correctamente em ecrã 16:9 em TVs de alta definição.

Visualizar no ecrã do televisor (Continuação)

Visualizar num televisor com uma tomada HDMI TZ7

Pode utilizar um mini-cabo HDMI (opcional) para visualizar as fotografias e as imagens de vídeo em alta resolução.

O que é HDMI?

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) é uma interface para equipamentos de vídeo digital. Pode fazer a saída dos sinais de áudio e vídeo digital ligando a câmara a um equipamento compatível com HDMI. Pode ligar esta câmara a um televisor de alta definição compatível com HDMI, para ver as fotografias e imagens de vídeo que gravou em alta resolução. Se ligar a câmara a um televisor Panasonic (VIERA) compatível com VIERA Link (HDMI) activa o funcionamento respectivo (VIERA Link). (P.107)

Lique a câmara ao

Lique o televisor

Lique a câmara

Definir para entrada HDMI.

Cologue o interruptor gravar/ reproduzir na posição 🕨

televisor

Preparação:

- Verifique o 'MODO HDMI'. (P.23)
- Deslique a câmara e o televisor.

(opcional)

Verifique a direcção da tomada e introduza-a direito. (Se forçar a 3 introdução da tomada pode provocar uma falha no funcionamento.)



- Não utilize nenhum cabo a não ser o mini-cabo HDMI genuíno da Panasonic (RP-CDHM15/RP-CDHM30; opcional).
- Não pode fazer a reprodução no modo CLIPBOARD.
- Dependendo da definição do formato, podem aparecer riscas brancas nos lados ou na parte superior e inferior do ecrã.
- Os cabos não compatíveis com as normas HDMI não funcionam.
- Não pode ver, simultaneamente, as imagens no monitor LCD.
- Recomenda-se que tire as fotografias com uma definição de 'TAMANHO' (P.67) de pelo menos 2 M e que grave as imagens de vídeo com 'QUAL. GRAV.' (P.78) definida para 'SH', 'H', 'L' ou 'HD'.
- No modo de reprodução não pode utilizar as funções abaixo.
- EDIT TÍTULO, IMP TEXTO, REDIMEN., TRIMMING, NIVELAR, CONV FORM, ÁUDIO DUB., DETEC. ROSTO, COPIAR, selecção múltipla (apagar, etc.), etc.
- Se ligar simultaneamente um cabo de ligação USB, a saída HDMI é cancelada.
- Não é transmitida imagem através dos cabos de AV ligados.
- Quando reproduz imagens de vídeo/fotografias com som gravado noutros equipamentos, o vídeo/ áudio pode não ser reproduzido correctamente.
- Em determinados televisores as imagens podem aparecer, momentaneamente, distorcidas, imediatamente depois de iniciar ou fazer uma pausa na reprodução.
- Leia sempre o manual de instruções do televisor.
- O 'MODO HDMI' (P.23) '1080i' so tem efeito nos casos seguintes:
- MOD. LEITURA 'PICTURE' está seleccionado
- SLIDES 'APENAS FOTO' está seleccionado
- SLIDES 'ESCOLHER CATEGORIA' está seleccionado (excepto para III) Data viagem)
- Em todos os outros casos, as imagens são emitidas em '720p'.
- A saída de áudio é estéreo.

106

VIERA Link (HDMI) (HDAVI Control™) TZ7

O que é VIERA Link (HDMI)?

- VIERA Link é uma função que liga automaticamente a câmara aos equipamentos compatíveis com VIERA Link através de um mini-cabo HDMI (opcional) para facilitar o comando respectivo com o telecomando VIERA. (Algumas operações não podem ser executadas.)
- VIERA Link (HDMI) é uma função exclusiva da Panasonic adicionada às funções de controlo da norma HDMI conhecida como HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Não é possível garantir o funcionamento se fizer a ligação a equipamentos compatíveis com CEC HDMI que não sejam Panasonic. Consulte o manual do produto para verificar a compatibilidade com VIERA Link (HDMI).
- Esta câmara é compatível com VIERA Link (HDMI) Versão 4. Esta é a norma Panasonic mais recente que também é compatível com os equipamentos Panasonic VIERA Link anteriores. (Desde Dezembro de 2008)

Preparação: • Defina 'VIERA Link' para 'ON'. (P.24)

Ligue a câmara a um televisor Panasonic compatível com VIERA Link (HDMI) (VIERA) com um mini-cabo HDMI (opcional) (P.106).



Utilize o telecomando VIERA para executar as operações desejadas.



Não utilize nenhum cabo a não ser o mini-cabo HDMI genuíno da Panasonic (RP-CDHM15/RP-CDHM30: opcional).

A forma do telecomando difere com o país ou área em que o televisor foi adquirido.

Os modelos DMC-TZ6/DMC-TZ65 não são compatíveis com VIERA Link.

VOT2C03

Funcões disponíveis

- Utilizar o telecomando do televisor para comandar a câmara.
- (1) Reprodução múltipla
 - Prima o botão vermelho do telecomando do televisor para alternar entre os tipos de dados a reproduzir.
 - Pode percorrer as opcões de tipos de dados de reprodução pela ordem seguinte:
 - $(ALL' \rightarrow \bigcirc \rightarrow \square \rightarrow \square \rightarrow (ALL')$

Utilize ▲ ▼ ◀ ► para seleccionar a imagem e prima 'OK' para visualizar uma única imagem.

Pode aceder às definições de apresentação de slides e outras opções premindo o botão 'OPTION'.

(2) Visualização de uma imagem

Prima ◀▶ para percorrer as imagens.

Prima A para ver as informações de gravação.

Prima ▼ para voltar à (1) reprodução múltipla.

Se tiver acedido à visualização de uma imagem a partir de 'ALL' ou 💼

Prima 'OK' para iniciar (3) a apresentação de slides.

Se tiver acedido à visualização de uma imagem a partir de 🎴 ou 🖽

Prima 'OK' para iniciar a reprodução de vídeo. Prima <> para a rebobinagem/avanco rápido ou V para parar a reprodução.

(3) Apresentação de slides

Prima 'OK' para iniciar/interromper a apresentação de slides.

Prima **I** durante a pausa para percorrer as imagens de vídeo.

Prima V para parar a reprodução de slides e voltar à (2) visualização de uma imagem.

Para reproduzir imagens de vídeo com som durante as apresentações de slides:

Para reproduzir imagens de vídeo com som durante as apresentações de slides com 'ALL' seleccionado, prima 'OPTION' e nas definições de 'Slide show' desactive 'Efeito' e active 'Audio'

Mostrar/ocultar os ícones de operação

Pode ocultar os ícones de operação premindo 'RETURN'. Quando as operações estão ocultas, pode voltar a visualizá-las premindo 'OPTION'.





Outras operações relacionadas

Desligar (OFF)

Também pode desligar a câmara quando desligar o televisor com o telecomando.

- Seleccão automática da entrada
- Esta função muda a entrada do televisor para o ecrã da câmara sempre que liga a câmara, desde que tenha feito a ligação com um mini-cabo HDMI. Também pode ligar o televisor a partir do modo de espera da câmara (se a função 'Power on link (Ligar com Link)' do televisor estiver definida para 'ON').
- · Com determinadas tomadas HDMI de televisão pode não conseguir mudar automaticamente a definição da entrada. Se isso acontecer, mude a definição de entrada com o telecomando do televisor (para mais informações, consulte o manual de instrucões do televisor).
- Consulte a P 118 se VIERA Link (HDMI) não funcionar correctamente.
- Se não tiver a certeza de que o televisor que está a utilizar é compatível com VIERA Link, leia o manual de instruções dos equipamentos.
- Se a definição 'VIERA Link' da câmara (P.24) estiver na posição 'ON', as operações com os botões da câmara são limitadas.
- Verifique se o televisor a que está a fazer a ligação foi configurado para VIERA Link. (HDMI) (para mais informações, consulte o manual de instruções do televisor).
- Se não guiser utilizar a função VIERA Link (HDMI), cologue a definição 'VIERA Link' da câmara (P.24) na posição 'OFF'
- O 'MODO HDMI' (P.23) '1080i' só tem efeito nos casos seguintes:
- O separador 🗖 do ecrã do televisor está seleccionado
- SLIDES 'APENAS FOTO' está seleccionado
- SLIDES 'ESCOLHER CATEGORIA' está seleccionado (excepto para m Data viagem) Em todos os outros casos, as imagens são emitidas em '720p'.
- Se seleccionar o separador do ecrã do televisor com 'MODO HDMI' (P.23) definido para 'AUTO' ou '1080i', o ecrã fica preto antes de retomar a visualização de reprodução de uma imagem. Não se trata de uma avaria.
- Se o separador 🗖 do ecrã de televisor estiver seleccionado, não é possível seleccionar 🛍 (DATA VIAGEM), 💒 (AVCHD Lite), ou 🖽 (FILME) em SLIDES 'ESCOLHER CATEGORIA'.



Ícones de operação



Lista de ecrãs do monitor LCD

Prima o botão DISPLAY para mudar de visor (P.10, 40).

Durante a gravação



- 1 1 Modo de gravação* (TZ7) P.27. TZ6 TZ65 P.29) Qualidade da gravação [TZ7] (P.78) A Modo Flash (P.41) Estabilizador óptico de imagem (P.75) Alerta de instabilidade (P.33) Modo de medicão (P.73) Redução ruído do vento TZ7 (P.78) Busca AF (P.32) **Gravação macro (P.43)** Tele Macro (P.43)
- 2 Área AF (P.33)
- Focagem (P.33) 3
- 10m Tamanho da fotografia (P.67) 4 Qualidade da gravação TZ6 TZ65 (P.78)
 Modo CLIPBOARD (P.79) Qualidade (P.68) Capacidade da bateria (P.14)



- 5 Número de fotografias graváveis
 - (TZ7 P.122, TZ6 TZ65 P.124) 6 Destino de armazenamento (P.14)
 - 7 Data da gravação
 - 8 Histograma (P.40)
 - 9 Data de viagem (P.65)
 - 10 F3.3 Valor de abertura (P.33)
 - 1/30 Velocidade do obturador (P.33) Sensibilidade ISO (P.69) ISO ISO inteligente (P.68)
 - 11 Intervalo de focagem (P.45) Zoom (P.35) Zoom macro (P.44)

T

- 12 QAF Pré AF (P.73)
- CAF AF CONTÍNUO (P.78)
- Modo Explodir (P.74)
- Enquadramento automatico (P.47)
- Multi-formato TZ7 (P.48)
- Exposição inteligente (P.74)
- Modo de ângulo elevado TZ6 (P.20) Auto LCD ligado (P.20)
- LCD ligado (P.20)
- E+1/3 Compensação de exposição (P.47)
- 13 Alvo de medição de pontos (P.73)
- 14 Área Spot AF (P.72)
 - * Modo de gravação do clipboard 🛅
- 1 🔅 Balanco de brancos (P.70) Sensibilidade ISO (P.69) ISOMAX / ISOMAX / ISOMAX LIMITE ISO (P.68) Modo de cor (P.75)
- 2 Tempo de gravação disponível (TZ7 P.59, TZ6 TZ65 P.62)
- 5s Tempo de gravação decorrido (TZ7 P.59, 3 TZ6 TZ65 P.62)
- MIN 1/30 Velocidade mínima do obturador (P.76) 4
- Modo de temporizador (P.46) 5
- Dias de viagem decorridos (P.65) 6 Nome (P.53)/Destino de viagem (P.65) Idade em anos/meses (P.53) Data/hora actuais
- 7 Lâmpada auxiliar AF (P.76) Gravação de áudio (P.76)



- Modo REPRODUZIR*1 (P.38) 1 Fotografia protegida (P.95) Favoritos*2 (P.93)
- 2 Visor com texto impresso (P.88)
- 3 10m Tamanho da fotografia*3 (P.67) Qualidade (P.68) Capacidade da bateria (P.14)
- 4 100-0001 Número de pasta/ficheiro*4 (P.22, 38, 100) Destino de armazenamento (P14)
 - 1/9 Número da fotografia/Total de fotografias
- 5 Histograma*5 (P.40)

Durante a reprodução

- 6 Compensação de exposição (P.47)
- 7 Definições de Favoritos (P.93)
- 8 Data e hora gravadas Definição do destino da viagem (P.65)/ Nome (P.53)/Título (P.87)
- **9** Sefinições de destino (P.66)
- 10 Informação de gravação 1 mês 10dias Idade em anos/meses (P.53)
- **11** Dias de viagem decorridos (P.65)
- 12 LCD ligado (P.20)
- 13 13 Número de impressões DPOF (P.94)
- 14 TZ7 *6 TZ6 TZ65 Imagens em movimento (TZ7 P.59, TZ6 TZ65 P.62) Fotografias com som (P.82) Ícone de aviso de desconexão de cabo (P.102)
- Modo CLIPBOARD (P.79) *1 Modo de reprodução do clipboard III *2 Marca de zoom 🗄
- Modo VÍDEO (P.82) *3 VGA WVGA QVGA
 - (Só no modelo DMC-TZ6/DMC-TZ65)
- *4 Tempo de reprodução decorrido XXhXXmXXs
- *5 Hora de gravação do vídeo
- *6 Modo de gravação

O aspecto, as especificações e o ecrã variam em função do modelo utilizado.

Visores de mensagens

Significados e respostas requeridas para mensagens importantes que aparecem no monitor LCD.

CARTÃO BLOQUEADO

Desactive utilizando a patilha de protecção contra gravação do cartão SD ou SDHC.(P.14)

SEM IMAGEM VÁLIDA PARA REPRODUZIR

Tire fotografias ou introduza um cartão diferente já com fotografias.

FOTO PROTEGIDA

Desactive a protecção antes de apagar, etc. (P.95)

ALGUMAS FOTOS NÃO PODEM SER APAGADAS/ESTA FOTO NÃO PODE SER APAGADA

Não pode apagar imagens não DCF (P.38).

→ Guarde todos os dados necessários no computador (ou noutra máquina) e utilize a opção 'FORMATAR' (P.24) cartão para apagar.

NÃO SE PODEM APAGAR MAIS SELEÇÕES

Excedeu o número de fotografias que pode apagar de uma só vez.

Definiu mais de 999 fotografias como 'FAVORITOS'.

Excedeu o número de fotografias que pode definir de uma vez em 'REDIMEN. (MULTI)', 'IMP TEXTO', ou 'EDIT TÍTULO'.

NÃO PODE APLICAR-SE A ESTA IMAGEM

 Não pode fazer as definições DPOF, 'EDIT TÍTULO' ou 'IMP TEXTO' em imagens que não sejam DCF (P.38).

DESLIGUE E LIGUE A CÂMARA DE NOVO

Fez pressão na lente (ou noutro componente), pelo que a câmara não funcionou correctamente. → Ligue-a novamente.

(Dirija-se ao local onde a adquiriu se o visor se mantiver)

ALGUMAS FOTOS NÃO PODEM SER COPIADAS/CÓPIA IMPOSSÍVEL DE EFECTUAR

Não pode copiar fotografias nos seguintes casos:

- Está a copiar do cartão uma fotografia que já existe com o mesmo nome na memória integrada.
- O ficheiro não é DCF standard (P.38).
- Fotografias tiradas ou editadas numá câmara diferente.

SEM ESPAÇO SUFICIENTE NA MEMÓRIA/SEM MEMÓRIA SUFICIENTE NO CARTÃO

Não há espaço na memória incorporada ou no cartão.

→Quando copia imagens da memória incorporada para o cartão (cópia por lotes), as imagens são copiadas até a capacidade do cartão se esgotar.

ERRO DA MEMÓRIA FORMATAR MEMÓRIA?

Não é possível reconhecer o cartão nesta câmara.

→ Reformate directamente utilizando a câmara (P.24). Os dados serão apagados.

ERRO DO CARTÃO FORMATAR O CARTÃO?

Não é possível reconhecer o cartão nesta câmara.

VOT2C03

→ Guarde todos os dados necessários no computador (ou noutra máquina) e utilize a opção 'FORMATAR' (P.24).

ERRO DO CARTÃO VERIFIQUE O CARTÃO

Falhou o acesso ao cartão.

→ Introduza o cartão novamente.
 ● Experimente com um cartão diferente.

ERRO DO CARTÃO ERRO NO PARÂMETRO DO CARTÃO DE MEMÓRIA

 O cartão não é SD standard. Só os cartões SDHC podem ser utilizados com capacidades de 4 GB ou mais.

ERRO DE LEITURA/ERRO DE ESCRITA VERIFIQUE O CARTÃO

Falhou a leitura de dados.

- → Verifique se o cartão foi introduzido correctamente (P.13).
- Falhou a gravação de dados.
- → Desligue a máquina e retire o cartão, antes de voltar a introduzi-lo e ligar novamente a máquina.
- O cartão pode estar danificado.

Experimente com um cartão diferente.

GRAVAÇÃO VÍDEO CANCELADA DEVIDO À VELOCIDADE DO CARTÃO

- Para gravar imagens de vídeo recomenda-se a utilização de um cartão SD com uma velocidade de 'Classe 6^{1*} ou superior.
- * A classe de velocidade SD é uma classificação de velocidade para gravação contínua.
- Recomenda-se que utilize um cartão de alta velocidade com a velocidade especificada (por exemplo, na embalagem) de pelo menos 10 MB/s quando a opção 'QUAL. GRAV.' está definida para 'HD', 'WVGA' ou 'VGA'.
- Se a gravação parar mesmo que utilize um cartão de 'Classe 6' ou com uma velocidade de '10 MB/s' ou superior, a velocidade de gravação é baixa. Recomenda-se que faça uma cópia de segurança dos dados do cartão de memória antes de o reformatar (P.24).
- A gravação de imagens em movimento pode ser terminada automaticamente com alguns cartões.

NÃO PODE CRIAR UMA PASTA

• Os números das pastas em utilização atingiram 999.

- → Guarde todos os dados necessários no computador (ou noutra máquina) e utilize a opção 'FORMATAR' (P.24).
 - O número da pasta é reiniciado para 100 quando executar 'REINICIAR Nº' (P.22).

IMAGEM APRESENTADA EM FORMATO TV 4:3/IMAGEM APRESENTADA EM FORMATO TV 16:9

- O cabo AV está ligado à câmara.
- Para remover a mensagem imediatamente → Prima 'MENU/SET'.
- Para alterar o formato \rightarrow Altere 'FORMATO TV' (P.23).
- O cabo USB está ligado apenas à câmara.
- → A mensagem desaparece se o cabo também estiver ligado a outro dispositivo.

ESTA BATERIA NÃO PODE SER USADA

- Utilize uma bateria Panasonic original (DMW-BCG10E).
- A bateria não pode ser reconhecida porque o terminal está sujo.
- → Limpe a sujidade do terminal da bateria.

SEM CARGA

- A bateria tem pouca carga.
- \rightarrow Carregue a bateria antes de a utilizar. (P.11)

Bateria, energia

A câmara não funciona, mesmo estando ligada.

A bateria não está correctamente introduzida (P.13) ou precisa de ser recarregada (P.11).

O monitor LCD encerra-se, mesmo com a câmara ligada.

- A câmara está definida para 'POUP ENERGIA' ou 'LCD AUTO DES' (P.21).
- → Prima o botão do obturador até meio para desactivar.
- A bateria precisa de ser recarregada.

A câmara desliga-se logo que é ligada.

- A bateria precisa de ser recarregada.
- A câmara está definida para 'POUP ENERGIA' (P.21).
- → Prima o botão do obturador até meio para desactívar.

A câmara desliga-se automaticamente. TZ7

- Se fizer a ligação a um televisor compatível com VIERA Link com um mini-cabo HDMI (opcional) e desligar o televisor com o telecomando também desliga a câmara.
- → Se não estiver a utilizar a função VIERA Link, defina 'VIERA Link' para 'OFF'. (P.24)

Gravação

Não é possível gravar fotografias.

Não consegue gravar no cartão.

- Não formate os cartões noutro equipamento.
- → Formate os cartões na câmara. (P.24)
- Para mais informações sobre os cartões compatíveis, consulte a P.14.

A capacidade para gravação é reduzida.

- A bateria precisa de ser recarregada.
- \rightarrow Utilize uma bateria completamente carregada (não uma vendida já pré-carregada). (P.11)
- → Se deixar a câmara ligada, a bateria descarrega-se. Desligue a câmara frequentemente utilizando 'POUP ENERGIA' ou 'LCD AUTO DES' (P.21) etc.
 Verifique a capacidade de gravação de fotografias nos cartões e memória integrada.
- (TZ7 P.122, TZ6 TZ65 P.124)

As fotografias gravadas estão brancas.

- A objectiva está suja (dedadas, etc.).
- → Lígue a câmara para extrair o corpo da objectiva e limpe a superfície da lente com um pano seco e macio.
- A objectiva está embaciada (P.8).

As fotografias gravadas estão muito claras/escuras.

As fotografias tiradas em locais escuros ou a motivos claros (neve, ambiente com muita luz, etc.) ocupam a maioria do ecrã. (A luminosidade do monitor LCD pode ser diferente da luz da fotografia real) → Ajuste a exposição (P.47).
 VEL OBT MIN' está definida para velocidades rápidas, por exemplo, '1/250' (P.76).

São tiradas 2-3 fotografias guando primo o botão do obturador apenas uma vez.

 Câmara definida para utilização dos modos de cena 'ENQUADRAMENTO AUTO' (P.47), 'MULTI FORMATO [TZ]' (P.48), 'EXPLOSÃO' (P.74), 'EXPLOSÃO RÁPIDA' (P.54) ou 'ARREBENTAMENTO FLASH' (P.55). Experimente verificar primeiro estes itens (P.114 - 119). (Repor os valores das predefinições dos menus pode ser a solução para alguns problemas. Experimente utilizar 'REINICIAR' no menu CONFIGURAÇÃO no modo de gravação (P.22).)

Gravação (continuação)

A focagem não está correctamente ajustada.

- Não está definida para o modo apropriado à distância a que se encontra o motivo. (A distância de focagem varia de acordo com o modo de gravação.)
- O motivo está fora do alcance de focagem.
- Provocado por instabilidade ou movimento do motivo (P.68, 75).

As fotografias gravadas estão desfocadas. Estabilizador óptico de imagem ineficaz.

- A velocidade do obturador é mais lenta em locais escuros e o estabilizador óptico de imagem é menos eficaz.
- → Agarre a câmara firmemente com ambas as mãos, mantendo os braços encostados ao corpo.
 Utilize um tripé e o temporizador (P.46) quando utilizar uma velocidade de obturador mais baixa com a definicão 'VEL OBT MIN'.

Não pode utilizar 'ENQUADRAMENTO AUTO' ou 'MULTI FORMATO TZT'.

Só há memória suficiente para 2 fotografias ou menos.

As fotografias gravadas estão pouco nítidas ou há interferências.

 Sensibilidade ISO elevada ou velocidade lenta do obturador. (A predefinição de SENSIBILIDADE é 'AUTO' – podem aparecer interferências nas fotografias tiradas dentro de casa.)

- \rightarrow 'SENSIBILIDADE' mais baixa (P.69).
- → Defina 'MODO DE CORES' para 'NATURAL' (P.75)
- → Tire fotografias em locais com maior luminosidade.
- Câmara definida para os modos de cena 'SENSIBIL. ALTA' e 'EXPLOSÃO RÁPIDA'. (As fotografias ficam ligeiramente desfocadas em resposta à alta sensibilidade)

As fotografias estão escuras ou com pouca qualidade de cor.

●As cores podem não parecer naturais por causa dos efeitos da fonte de luz. → Utilize a função BAL. BRANCOS para ajustar as cores. (P.70)

A luminosidade ou as cores das fotografias gravadas são diferentes da realidade.

 Tirar fotografias com luz fluorescente pode exigir maior velocidade do obturador e resultar numa alteração ligeira a nível de luminosidade e cor, mas isso não é uma avaria.

Aparece uma linha vertical avermelhada (mancha) durante a gravação.

 Isso é uma característica do CCD e pode aparecer se o motivo tiver áreas mais claras. Pode aparecer uma zona desfocada à volta dessas áreas, mas isso não é uma avaria. Isso fica gravado nas imagens em movimento, mas não nas fotografias.
 Quando tirar fotografias, recomenda-se que afaste o ecrã de fontes de luz fortes, como a luz do sol.



A gravação de imagens em movimento pára a meio.

Utilizar o MultiMediaCard (não compatível com a gravação de imagens de vídeo).
 Para gravar imagens de vídeo recomenda-se a utilização de um cartão SD com uma velocidade de 'Classe 6'* ou superior.

A classe de velocidade SD é uma classificação de velocidade para gravação contínua.
 Recomenda-se que utilize um cartão de alta velocidade com a velocidade especificada (por exemplo, na

- embalagem) de pelo menos 10 MB/s quando a opção 'QUAL. GRAV.' está definida para "HD', 'WVGA' ou 'VGA'. Se a gravação parar mesmo que utilize um cartão de 'Classe 6' ou com uma velocidade
- de '10 MB/s' ou superior, a velocidade de gravação é baixa. Recomenda-se que faça uma cópia de segurança dos dados do cartão de memória antes de o reformatar (P.24).
 Com alguns cartões, o visor de acesso pode aparecer logo após a gravação e esta pode terminar a meio.

Não consegue fixar o motivo. (A busca AF falha)

 Se o motivo tiver várias cores na periferia, defina a área de AF para as cores específicas do motivo alinhando essa área com a área de AF. (P.71)

Monitor LCD

Durante a gravação de imagens de vídeo, o monitor LCD fica esbatido.

• Se gravar imagens de vídeo continuamente, durante muito tempo, o monitor LCD pode ficar esbatido.

Por vezes, o monitor encerra-se mesmo com a câmara ligada.

A câmara está definida para 'LCD AUTO DES' (P.21).

 Depois de gravar, o monitor desliga-se até poder gravar a fotografia seguinte. (Aprox. 6 segundos (máx.) quando gravar na memória integrada)

Luminosidade instável.

 Definiu o valor da abertura com o botão do obturador premido até meio. (Não afecta a fotografia gravada.)

O monitor tem oscilações dentro de casa.

O monitor pode ter oscilações depois de ser ligado (impede a influência da luz fluorescente).

O monitor está muito claro/escuro.

Ajuste a definição 'MONITOR' (P.19).
 Câmara definida para 'MODO LCD' (P.20).

Aparecem interferências ou pontos pretos/azuis/vermelhos/verdes. Quando se toca no monitor, ele parece distorcido.

 Esse efeito não é uma avaria e não fica gravado nas fotografias, pelo que não há razão para preocupações.

A data/idade não aparece.

A data actual, a 'DATA VIAGEM' (P.65) e as idades nos modos de cenário 'BEBÉ' e 'ANIMAIS' (P.53) só aparecem durante cerca de 5 segundos depois do arranque, de alterações nas definições ou de mudança de modo. Não podem ser sempre visualizadas.

Flash

Nenhum flash é emitido.

- Em determinadas condições, o flash pode não ser emitido se estiver definido para AUTOMÁTICO A
- O flash não é activado nos modos de cena 'CENÁRIO', 'ASSIST.PANOR.', 'NOCTURNO', 'PÔR-DO-SOL', 'EXPLOSÃO RÁPIDA', 'FOGO ARTIFÍC', 'CÉU ESTRELADO' e 'FOTO AÉREA' ou quando usa 'ENQUADRAMENTO AUTO' ou 'EXPLOSÃO'.
- O flash não dispara quando grava uma imagem de vídeo.

O flash dispara várias vezes.

- A função de redução do efeito dos olhos vermelhos está activada (P.41). (Pisca duas vezes para evitar que os olhos fiquem vermelhos.)
- O modo de cena está definido para 'ARREBENTAMENTO FLASH'.

Reproduzir

As fotografias foram rodadas.

• 'RODAR ECRÃ' está definido para 'ON'.

(Roda automaticamente as fotografias da posição vertical para horizontal. Algumas fotografias tiradas com a face para cima ou para baixo podem ser interpretadas como estando na posição vertical.) → Defina 'RODAR ECRÃ' para 'OFF'.

Reproduzir (continuação)

Não é possível ver as fotografias.

- Não há fotografias na memória ou no cartão (as fotografias são reproduzidas a partir do cartão, se houver um introduzido, e a partir da memória se não houver nenhum cartão).
- Câmara definida para 'REP CATEGORIA' ou 'REP PREF'.
- → Defina o modo de reprodução para 'REP NORMAL' (P.83).

O número de pasta/ficheiro aparece como '-'. A fotografia está preta.

- Fotografia editada em computador ou tirada numa máquina diferente.
- A bateria foi removida logo depois de ser tirada a fotografia ou tinha pouca carga quando a fotografia foi tirada.
- → Utilize 'FOŘMATAR' para apagar (P.24).

Data incorrecta na reprodução de calendário.

• Fotografia editada em computador ou tirada numa máquina diferente.

 A definição 'AJ. RELÓGIO' está incorrecta (P.15). (Pode aparecer uma data incorrecta na reprodução de calendário em fotografias copiadas para o computador e depois novamente para a câmara, se o computador e a câmara tiverem datas diferentes.)

Dependendo do motivo, pode aparecer no ecrã uma pequena interferência. ● Esse efeito chama-se moiré. Isso não é uma avaria.

Aparecem pontos brancos redondos como bolhas de sabão na imagem gravada.

Se tirar uma fotografia com o flash num local escuro ou no interior, podem aparecer pontos redondos brancos na fotografia provocados pela reflexão das partículas de sujidade que andam no ar. Isto não é sinal de mau funcionamento. Uma característica disto é que o número de pontos redondos e a posição respectiva são diferentes em todas as fotografias.



Escurecer as áreas vermelhas das imagens gravadas.

Se os motivos que aparecem nas fotografias tiradas com a definição de flash redução VERM. (Mog. Kog.) contiverem padrões em que as áreas vermelhas estejam rodeadas por cores parecidas com a cor da pele, a função de redução do efeito dos olhos vermelhos pode fazer com que as áreas vermelhas fiquem mais pretas.
Se isso acontecer, recomenda-se a utilização de (S), ou dos modos de flash (A) ou (S).

Os sons do funcionamento da câmara ficam gravados nas imagens de vídeo.

 Os sons de funcionamento da câmara podem ficar gravados pois a câmara ajusta automaticamente a abertura da lente durante a gravação de imagens de vídeo; isto não é sinal de avaria.

Não consegue reproduzir, noutras câmaras, as imagens de vídeo e as fotografias com som tiradas com esta câmara.

- Nem sempre é possível reproduzir sempre as imagens de vídeo e as fotografias com áudio tiradas com esta câmara, com as câmaras de outros fabricantes. A reprodução também pode não ser possível com determinadas câmaras digitais Panasonic (LUMIX).*[TZ7]
- * As câmaras comercializadas antes de Dezembro de 2008 e algumas câmaras lançadas em 2009 (série FS, LS).
- Nalgúns casos, pode não ser possível reproduzir as imagens de vídeo e as fotografias com som tiradas com esta câmara nas câmaras digitais de outros fabricantes nem em outras câmaras digitais Panasonic (LUMIX) vendidas antes de Julho de 2008. TZ6 TZ65
- Não pode reproduzir imagens de vídeo gravadas no formato 'AVCHD Lite' em equipamentos que não sejam compatíveis com AVCHD. Nalguns casos, não é possível reproduzir correctamente imagens de vídeo em equipamentos compatíveis com AVCHD. [TZ7]

TV, computador, impressora

Não aparece nenhuma imagem no televisor. Imagem desfocada ou sem cor.

Ligação incorrecta (P.105, 106).

A entrada do televisor não está definida para entrada auxiliar.

• O televisor não é compatível com o cartão de memória SDHC. (Quando utilizar um cartão de memória SDHC)

A visualização no ecrã do televisor é diferente da do monitor LCD.

• O formato pode estar incorrecto ou as extremidades podem ficar cortadas em alguns televisores.

Não é possível reproduzir imagens em movimento no televisor.

Há um cartão introduzido no televisor.

→ Faça a ligação com um cabo AV (fornecido) ou com um mini-cabo HDMI (RP-CDHM15 (1,5 m) ou RP-CDHM30 (3,0 m), opcional) [TZ7] e faca a reprodução na câmara (P.105, 106).

A fotografia não aparece em ecrã inteiro no televisor.

Verifique as definições de 'FORMATO TV' (P.23).

VIERA Link (HDMI) não está a funcionar. TZ7

- ●O mini-cabo HDMI (opcional) está ligado correctamente? (P.106) → Verifigue se o mini-cabo HDMI (opcional) está bem ligado.
- A definição 'VIERA Link' da câmara está na posição 'ON'? (P.24)
- → Com determinadas tomadas HDMI de televisão pode não conseguir mudar automaticamente a definição da entrada. Se isso acontecer, mude a definição de entrada com o telecomando do televisor (para mais informações, consulte o manual de instruções do televisor).
- → Verifique as definições VIERA Link (HDMI) do equipamento a que está a fazer a lígação.
- → Desligue a câmara e volte a ligá-la.
- → Desactive a definição 'Controlo VIERA Link (controlo dispositivo HDMI)' no televisor (VIERA) e volte a activá-la. (Para mais informações, consulte o manual de instruções do VIERA.)

Não é possível enviar fotografias para o computador.

Ligação incorrecta (P.99).

• Verifique se o computador reconheceu a câmara.

Defina 'MODO USB' para 'PC' (P.22).

O computador não reconhece o cartão (só lê a memória).

Desligue o cabo USB e volte a ligá-lo com o cartão colocado.
 Coloque o disco do modo numa posição qualquer excepto 2.

Quero reproduzir fotografias do computador na minha câmara.

 Utilize o software PHOTOfunSTUDIO fornecido para copiar as fotografias do computador para a câmara. Para guardar no clipboard, utilize o software para copiar do computador para o cartão, e depois copie para a pasta do clipboard com 'COPIAR' (P.96) no menu REPRODUZIR.

Não é possível imprimir quando se faz a ligação a uma impressora. • A impressora não é compatível com PictBridge.

Defina 'MODO USB' para 'PictBridge (PTP)' (P.22).

Não consegue imprimir a data.

• Faça as definições de impressão da data antes de imprimir.

- Na loja: Efectue as definições de DEF. IMPRES. (P.94) e peça uma impressão 'com datas'.
- Na impressora: Efectue as definições de DEF. IMPRES. e utilize uma impressora compatível com impressão da data.
- · Com o software fornecido: Seleccione 'com data' nas definições de impressão.
- Utilize a função 'IMP TEXTO' antes de imprimir (P.88).

TV, computador, impressora (continuação)

As extremidades das fotografias ficam cortadas durante a impressão.

 Antes de imprimir, desactive todas as definições de corte ou sem margens na impressora. (Consulte o manual de funcionamento da impressora.)

Fotografias tiradas com 16:9 'FORMATO'.

 \rightarrow Se estiver a imprimir numa loja, verifique se pode imprimir formatos 16:9.

Outros

O menu não aparece na língua desejada.

Altere a definição 'LÍNGUA' (P.24).

A câmara faz um ruído quando é abanada.

Este som é provocado pelo movimento da objectiva e não é uma avaria.

Não é possível definir 'REV AUTOM.'.

Não é possível definir quando está a utilizar um dos modos de cena seguintes: 'ENQUADRAMENTO AUTO', 'MULTI FORMATO [TZ7]', 'EXPLOSÃO', 'AUTO-RETRATO', 'EXPLOSÃO RÁPIDA' e 'ARREBENTAMENTO FLASH' e com 'GRAV. ÁUDIO'.

Acende-se uma lâmpada vermelha quando primo o botão do obturador até meio em locais escuros. • 'LAMP AUX AF' definida para 'ON' (P.76).

LAMP AUX AF apagada.

- 'LAMP AUX AF' definida para 'OFF'.
- A lâmpada não se acende em locais com luz ou se utilizar os modos de cenário 'CENÁRIO', 'NOCTURNO', 'AUTO-RETRATO', 'FOGO ARTIFÍC', 'FOTO AÉREA' ou 'PÔR-DO-SOL'.

A câmara está quente.

 A câmara pode aquecer um pouco durante a utilização, mas isso não afecta o desempenho nem a qualidade.

A objectiva emite um estalido.

 Quando a luz se altera, a objectiva pode emitir um estalido e a luminosidade do monitor também pode alterar-se, mas isso deve-se às definições da abertura efectuadas. (Não afecta a gravação.)

O relógio não está correcto.

Não utilizou a câmara durante um período prolongado.

 \rightarrow Acerte o relógio (P.15).

(Se não acertar o relógio, a data fica definida como '0:00 0. 0. 0' para as fotografias.) • Demorou muito tempo a acertar o relógio (o relógio apresenta um atraso equivalente a esse tempo).

Durante a utilização do zoom, a fotografia fica ligeiramente torta e aparece um colorido nas extremidades do motivo.

 Dependendo do rácio de zoom, as fotografias podem ficar ligeiramente tortas ou coloridas nas extremidades, mas isso não é uma avaria.

Os números dos ficheiros não são gravados em sequência.

Os números dos ficheiros são reiniciados quando se criam novas pastas (P.100).

Os números dos ficheiros saltaram para trás.

• Removeu/introduziu a bateria com a câmara ligada.

(Se os números das pastas/ficheiros não forem correctamente gravados, podem saltar para trás.

Durante a utilização

A câmara pode aquecer, se a utilizar durante longos períodos de tempo, mas isso não é uma avaria.

Para evitar instabilidade, utilize um tripé e coloque-a num local estável.

(Sobretudo quando utilizar o zoom telescópico, velocidades baixas do obturador ou o temporizador)

- Mantenha a câmara o mais afastada possível de equipamentos electromagnéticos (como fornos micro-ondas, televisores, jogos de vídeo, etc.)
- Se utilizar a câmara perto ou em cima de um televisor, as fotografias e o som da câmara podem sofrer interrupções provocadas pela radiação das ondas electromagnéticas.
- Não utilize a câmara perto de telemóveis, porque o ruído emitido pode afectar negativamente as fotografias e o som.
- Os dados gravados podem ficar danificados ou as fotografias podem ficar distorcidas devido aos campos magnéticos fortes criados por altifalantes ou motores de grandes dimensões.
- A radiação das ondas electromagnéticas gerada pelos microprocessadores pode afectar negativamente a câmara, provocando interferências nas fotografias e no som.
- Se a câmara for negativamente afectada por equipamento electromagnético e deixar de funcionar correctamente, desligue-a e retire a bateria ou desligue o transformador de CA (opcional). Em seguida, volte a introduzir a bateria ou ligue de novo o transformador de CA e ligue a câmara.

Não utilize a câmara perto de transmissores de rádio ou de linhas de alta tensão.

- Se gravar perto de transmissores de rádio ou de linhas de alta tensão, pode afectar negativamente a gravação das fotografias e do som.
- Não estique o cabo fornecido.
- Não deixe que a câmara entre em contacto com pesticidas ou substâncias voláteis (podem danificar a superfície ou descascar o revestimento).
- Nunca deixe a câmara e as baterias em cima da tampa dos porta-bagagens ou dentro do automóvel no Verão.

A alta temperatura pode provocar uma fuga do electrólito da bateria ou gerar calor e causar um incêndio ou a explosão da bateria.

Cuidados a ter com a câmara

Para limpar a câmara, retire a bateria ou desligue o cabo de alimentação de CA e limpe com um pano seco, macio.

- Utilize um pano húmido bem torcido para limpar as manchas mais difíceis e depois limpe com um pano seco.
- Não utilize benzina, diluentes, álcool ou detergente para cozinha, pois pode danificar a caixa exterior ou o acabamento da câmara.

Se utilizar um pano com tratamento químico, leia atentamente as instruções fornecidas.
 Não toque no corpo da lente (P.9).

Se não pretende utilizá-la durante algum tempo

- Desligue a câmara antes de retirar a bateria e o cartão (verifique se retirou a bateria para evitar danos por uma descarga demasiado forte).
- Não a deixe em contacto com borracha ou sacos de plástico.
- Se a guardar numa gaveta, etc., junte-lhe um agente secante (gel de sílica). Guarde as baterias em locais frios (15 °C - 25 °C) com humidade baixa (40% - 60%) e sem grandes variações de temperatura.
- Carregue a bateria uma vez por ano e utilize-a até ao fim antes de voltar a guardá-la.

Cartões

Para evitar danificar cartões e dados

- Evite temperaturas altas, luz do sol directa, ondas electromagnéticas e electricidade estática.
- Não o dobre, não o deixe cair nem o sujeite a impactos fortes.
- Não toque nos conectores no verso do cartão nem deixe que fiquem sujos ou com humidade.
- Quando deitar fora/transferir cartões de memória
- Se utilizar as funções 'formatar' ou 'apagar' da câmara ou computador, isto só altera as informações de gestão de ficheiros e não apaga completamente os dados do cartão de memória. Quando deitar fora ou transferir os cartões de memória, recomendamos que destrua fisicamente o cartão ou utilize um software de apagamento de dados informáticos disponível no mercado para apagar completamente os dados do cartão. Os dados dos cartões de memória devem ser tratados de maneira responsável.

Informação pessoal

Se definir os nomes e datas de nascimento no modo BEBÉ ou com a função DETEC. ROSTO [TZ7], as informações pessoais serão incluídas na câmara e nas fotografias que tirou. ● Limitação de responsabilidade

Os dados que contenham informações pessoais podem ser alterados ou perder-se devido a uma avaria, electricidade estática, acidentes, falha de funcionamento, reparação ou outras operações. A Panasonic não se responsabiliza por danos ocorridos, directos ou indirectos, resultantes da alteração ou perda dos dados contidos nas informações pessoais.

- Quando mandar fazer reparações ou transferir/deitar fora a câmara
- Para proteger as suas informações pessoais, reinicie as definições. (P.22)
- Se houver fotografias na memória integrada, copie-as (P.96), se necessário, para um cartão de memória e depois formate (P.24) a memória integrada.
- Retire o cartão da câmara.
- Quando mandar fazer reparações, a memória integrada e outras definições podem voltar ao estado em que encontravam na altura da compra.
- Se não conseguir efectuar as operações acima devido ao mau funcionamento da câmara, entre em contacto com o representante local ou o centro de assistência mais próximo.

Quando transferir (ceder ou vender a outra pessoa) ou deitar fora o cartão de memória, consulte a secção anterior 'Quando transferir/deitar fora cartões de memória'.

Para os utilizadores do DMC-TZ7

Este produto está licenciado ao abrigo do portfólio de patentes AVC para utilização pessoal e não comercial de um consumidor para (i) codificação de vídeo compatível com a norma AVC ("AVC Video") e/ou (ii) descodificação de AVC Video codificado por um consumidor com uma actividade pessoal e não comercial e/ou que tenha sido obtido num fornecedor de vídeo autorizado a fornecer AVC Video. Não é concedida nem está implícita nenhuma licença para qualquer outra utilização. Pode obter informações adicionais contactando a MPEG LA, LLC. Consulte http://www.mpegla.com.

Capacidade/tempo de gravação de fotografias TZ7

 Os números fornecidos são estimativas. Podem variar de acordo com as condições, o tipo de cartão e o motivo.

 Os tempos/capacidades de gravação mostrados no monitor LCD podem não ser reduzidos regularmente.

Capacidade de gravação de fotografias (imagens fixas)

 Varia em função das definições de 'FORMATO' (P.68), 'TAMANHO' (P.67) ou 'QUALIDADE' (P.68). Quando o número de fotografias que pode gravar exceder 99.999, aparece a indicação '+99999'.

FOR	ΜΑΤΟ		4:3											3:2									16:9											
TAMANHO		HO 10 M 7 M EZ (3648×2736) (3072×2304)				10 M 7 M EZ 5 M EZ 348×2736) (3072×2304) (2560×1920)						5 M EZ 3 M EZ 2 M EZ 0.3 M EZ 2560×1920) (2048×1536) (1600×1200) (640×480)								9.5 M 6.5 M EZ 4.5 M EZ 3 M EZ 2.5 M F (3776×2520) (3168×212) (2656×1768) (2112×1408) (2048×13					Z 9 M 6 M EZ 4.5 M EZ 2.5 M EZ)) (3968×2232) (3328×1872) (2784×1568) (2208×1248)							2 M (1920>	EZ ×1080)	
QUAL	IDADE	H	ż.		-±-	ž		- ¥-	.ż.	1 ⁴			. ż.		1	-ż.	Ť	.ż.	Ť.	.ż.	1	-ż.		-1-		.ż.	Ň	.t.		.ż.		.ż.	1	.ż.
Men	nória	7	14	9	19	13	26	28	54	45	84	200	320		7	15	10	20	18	37	29	57	31	60	7	15	10	20	20	39	32	62	41	79
	32 MB	4	9	6	12	8	16	18	35	29	54	130	200		4	9	6	13	11	24	19	36	20	39	4	10	6	13	12	25	20	40	26	51
	64 MB	9	20	13	26	18	35	37	73	60	110	270	420		10	20	13	27	25	50	39	76	42	81	10	21	14	27	27	53	43	83	56	105
	128 MB	20	41	28	55	37	72	77	145	120	220	550	860		21	42	28	56	52	100	81	155	87	165	22	43	29	57	55	105	88	165	110	210
	256 MB	41	82	55	105	73	140	150	290	240	440	1080	1690		42	83	56	110	100	195	155	300	170	320	43	86	57	110	105	210	170	330	220	420
	512 MB	83	160	110	210	145	280	300	580	470	880	2150	3350		85	165	110	210	200	390	310	600	330	640	87	170	110	220	210	420	340	650	440	830
	1 GB	165	320	220	430	290	560	600	1160	950	1770	4310	6710		170	330	220	440	400	790	630	1200	670	1280	175	340	220	440	430	850	680	1310	880	1670
Cartão	2 GB	340	660	450	870	590	1130	1220	2360	1910	3610	8770	12290		340	680	460	890	820	1610	1270	2450	1360	2560	350	690	460	900	890	1700	1390	2670	1800	3410
	4 GB	660	1310	880	1720	1170	2230	2410	4640	3770	7090	17240	24130		680	1340	900	1740	1630	3170	2510	4820	2680	5020	700	1370	920	1770	1740	3350	2740	5240	3540	6700
	6 GB	1010	1990	1340	2620	1780	3390	3660	7050	5730	10790	26210	36700		1040	2030	1370	2650	2470	4820	3820	7330	4070	7640	1070	2080	1400	2690	2650	5090	4160	7970	5390	10190
	8 GB	1360	2660	1800	3500	2380	4540	4910	9440	7670	14440	35080	49120		1390	2720	1840	3550	3310	6460	5110	9820	5450	10230	1430	2790	1870	3610	3550	6820	5580	10670	7220	13640
	12 GB	2050	4020	2720	5290	3590	6860	7400	14240	11570	21790	52920	74090		2100	4110	2780	5360	5000	9740	7710	14810	8230	15430	2160	4200	2820	5440	5360	10290	8410	16100	10890	20580
	16 GB	2740	5370	3630	7050	4790	9150	9880	19000	15440	29060	70590	98830		2800	5490	3710	7160	6670	13000	10290	19760	10980	20590	2880	5610	3770	7260	7160	13720	11230	21480	14530	27450
	32 GB	5500	10770	7280	14160	9620	18350	19820	38120	30970	58310	141620	198260		5630	11010	7450	14360	13390	26080	20650	39650	22020	41300	5790	11260	7560	14570	14360	27530	22520	43100	29150	55070

Tempo de gravação (imagens em movimento)

Varia em função das definições de 'MODO GRAV.' (P.77) ou 'QUAL. GRAV.' (P.78).

MODO	GRAV.		AVCHD Lite		FILME							
QUAL.	GRAV.	SH	Н	L	HD	WVGA	VGA	QVGA				
Men	nória	_	_	_	_	—	_	1 min 22 s				
	32 MB	_	_	_	4 s	16 s	17 s	52 s				
	64 MB	_	—	_	12 s	36 s	38 s	1 min 50 s				
	128 MB	_	_	_	29 s	1 min 17 s	1 min 20 s	3 min 45 s				
	256 MB	—	_	_	59 s	2 min 30 s	2 min 35 s	7 min 20 s				
	512 MB	3 min	4 min	7 min	2 min	5 min	5 min 10 s	14 min 40 s				
	1 GB	7 min	9 min	14 min	4 min	10 min 10 s	10 min 40 s	29 min 30 s				
Cartão	2 GB	15 min	20 min	29 min	8 min 20 s	20 min 50 s	21 min 40 s	1 h				
	4 GB	30 min	40 min	1 h	16 min 20 s	41 min	42 min 40 s	1 h 58 min				
	6 GB	46 min	1 h	1 h 28 min	25 min	1 h 2 min	1 h 5 min	3 h				
	8 GB	1 h	1 h 20 min	1 h 54 min	33 min 30 s	1 h 23 min	1 h 27 min	4 h 1 min				
	12 GB	1 h 34 min	2 h	2 h 54 min	50 min 30 s	2 h 6 min	2 h 11 min	6 h 4 min				
	16 GB	2 h	2 h 40 min	4 h	1 h 7 min	2 h 48 min	2 h 55 min	8 h 5 min				
	32 GB	4 h	5 h 20 min	8 h	2 h 15 min	5 h 38 min	5 h 51 min	16 h 14 min				

- Filmes gravados continuamente em 'FILME' até 2 GB. Só é apresentado no ecrã o tempo máximo de gravação para 2 GB. Para gravar mais de 2 GB, prima novamente o botão de imagem de vídeo. 'AVCHD Lite' pode ser gravado até à capacidade do cartão. (DMC-TZ7SG)
- Òs filmes podem ser gravados continuamente até 15 minutos. Além disso, pode gravar filmes continuamente em 'FILME' até 2 GB. (Exemplo: '8m 20s' com ')
 O tempo restante para a gravação contínua é apresentado no ecrã. Para gravar mais de 15 minutos ou 2 GB, prima novamente o botão de imagem de vídeo. (DMC-TZ7 (EG/EP))
- À gravação pode parar, mesmo que haja mais espaço livre no cartão, dependendo do tempo de vida da bateria.
- O tempo indicado à esquerda é o tempo total.

Capacidade/tempo de gravação de fotografias TZ6 TZ65

 Os números fornecidos são estimativas. Podem variar de acordo com as condições, o tipo de cartão e o motivo.

 Os tempos/capacidades de gravação mostrados no monitor LCD podem não ser reduzidos regularmente.

Capacidade de gravação de fotografias (imagens fixas)

 Varia em função das definições de 'FORMATO' (P.68), 'TAMANHO' (P.67) ou 'QUALIDADE' (P.68). Quando o número de fotografias que pode gravar exceder 99.999, aparece a indicação '+99999'.

FOR	МАТО	4:3											3:2									16:9								
TAMANHO		10 M 7 M EZ (3648×2736) (3072×2304) (5 M (2560×	EZ (1920)	3 M EZ (2048×1536)		2 M EZ (1600×1200)		0.3 I (640	√ EZ ×480)		9 (3648>	M 2432)	6 M (3072:	I EZ ×2048)	4.5 N (2560>	∦ EZ <1712)	2.5 N (2048>	/I EZ (1360)	7.5 (3648)	5 M (2056)	5.5 N (3072)	/I EZ (1728)	3.5 N (2560×	1 EZ 1440)	2 M (1920)	EZ ×1080)	
QUALIDADE			.ż.	1	.t.	Ť.	.t.	1	Ĵ.		-1-	1	. ż.		1	-ż.	Ť	.t.	1	.ż.	11	t.	1	-ż-	Ť	t.	1	-ż-	Ň	.
Men	nória	7	14	9	19	13	26	28	54	45	84	200	320		7	16	10	21	20	39	31	60	8	18	11	23	23	46	41	79
	32 MB	4	9	6	12	8	16	18	35	29	55	130	200		4	10	6	13	12	25	20	39	5	11	7	14	15	30	27	51
	64 MB	10	20	13	26	18	35	38	73	60	110	270	420		10	22	14	28	27	53	42	81	12	24	15	31	32	62	56	105
	128 MB	21	41	28	55	37	72	77	145	120	220	550	860		22	45	30	59	56	105	87	165	25	50	32	63	66	125	110	210
	256 MB	41	82	55	105	73	140	150	290	240	440	1080	1690		45	88	59	115	105	210	170	320	50	98	64	125	125	240	220	420
	512 MB	83	160	110	210	145	280	300	580	470	880	2150	3350		90	175	115	220	210	420	330	640	99	195	125	240	250	490	440	830
	1 GB	165	320	220	430	290	560	600	1160	950	1770	4310	6710		180	350	230	460	430	850	670	1280	200	390	250	490	510	990	880	1670
Cartão	2 GB	340	660	450	870	590	1130	1220	2360	1920	3610	8780	12290		360	720	480	930	890	1700	1360	2560	400	790	520	1000	1040	1980	1800	3410
	4 GB	660	1310	880	1720	1170	2230	2410	4640	3770	7090	17240	24130		720	1410	940	1820	1740	3350	2680	5020	800	1560	1030	1970	2040	3890	3540	6700
	6 GB	1010	1990	1340	2620	1780	3390	3660	7050	5730	10790	26210	36700		1100	2150	1440	2770	2650	5090	4070	7640	1220	2380	1560	3000	3100	5910	5390	10190
	8 GB	1360	2660	1800	3500	2380	4540	4910	9440	7670	14440	35080	49120		1470	2880	1930	3720	3550	6820	5450	10230	1630	3180	2090	4020	4160	7920	7220	13640
	12 GB	2050	4020	2720	5290	3590	6860	7400	14240	11570	21790	52920	74090		2230	4350	2910	5610	5360	10290	8230	15430	2460	4810	3160	6070	6270	11950	10890	20580
	16 GB	2740	5370	3630	7050	4790	9150	9880	19000	15440	29070	70600	98840		2970	5810	3890	7480	7160	13720	10980	20590	3290	6410	4220	8100	8370	15940	14530	27450
	32 GB	5500	10770	7280	14160	9620	18350	19820	38120	30970	58310	141620	198270		5970	11660	7800	15010	14360	27530	22020	41300	6600	12870	8470	16250	16800	31970	29150	55070

Tempo de gravação (imagens em movimento)

Varia em função da definição de 'QUAL. GRAV.' (P.78).

QUAL.	. GRAV.	WVGA	VGA	QVGA
Men	nória	_	_	1 min 27 s
	32 MB	16 s	17 s	56 s
	64 MB	37 s	39 s	1 min 58 s
	128 MB	1 min 18 s	1 min 22 s	4 min
	256 MB	2 min 35 s	2 min 40 s	7 min 50 s
	512 MB	5 min 10 s	5 min 20 s	15 min 40 s
	1 GB	10 min 20 s	10 min 50 s	31 min 20 s
Cartão	2 GB	21 min 20 s	22 min 10 s	1 h 4 min
	4 GB	41 min 50 s	43 min 40 s	2 h 5 min
	6 GB	1 h 3 min	1 h 6 min	3 h 11 min
	8 GB	1 h 25 min	1 h 28 min	4 h 15 min
	12 GB	2 h 8 min	2 h 14 min	6 h 26 min
	16 GB	2 h 52 min	2 h 59 min	8 h 35 min
	32 GB	5 h 45 min	5 h 59 min	17 h 13 min

 Pode gravar um máximo de cerca de 15 minutos contínuos de imagens de vídeo. (Mesmo que tenha mais de 15 minutos de tempo disponível no cartão, o tempo de gravação disponível será calculado para o máximo de 15 minutos.)

• O tempo indicado à esquerda é o tempo total.

"AVCHD Lite" e o logótipo "AVCHD Lite" são marcas comerciais da Panasonic Corporation e da Sony Corporation.



Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.



QuickTime e o logótipo da QuickTime são marcas ou marcas registadas da Apple Inc., usadas sob a licença desta.